



20 oldal  
Ára: 1,5 lej

Országos közéleti napilap | Alapítva 1947-ben, Romániai Magyar Szó címmel

VIII. évfolyam,  
68. (1640.) szám

## Boldog húsvéti ünnepeket kívánunk!

Az ünnepi munkaszünet miatt következő lapszámunk április 11-én, szerdán jelenik meg.

### BNR-valutaárfolyamok

|                   |          |
|-------------------|----------|
| 1 euró            | 4,3730 ▼ |
| 1 amerikai dollár | 3,3467 ▲ |
| 100 magyar forint | 1,4747 ▼ |

### Aktuális 3

#### „MRU” a MOGYE-ről

„Ez a ritka esetek egyike, amikor azért támadják a kormányt, mert betartja a törvényt” – jelentette ki tegnap Răzvan-Mihai Ungureanu miniszterelnök az ellenzék április 17-ére, a Marosvásárhelyi Orvosi és Gyógyszerészeti Egyetem ügyében tervezett bizalmatlansági indítványáról.

### Háttér 4

#### Mi történt a bezárt kórházakkal?



A legtöbb egy évvel ezelőtt felszámolt kórház háziorvosi ügyeleti központtá úalakult, néhány pedig idősek otthonává, egyes helyeken pedig zárva maradtak az egészségügyi intézmények.

### Kultúra 6

#### Kolozsvár és Örkény a két új Látó-számban

Kolozsvári szerelmekről és szakításokról, a kolozsvári bölcsészkar piros ládájáról, kolozsvári terekről és ezeryi más, Kolozsvárhoz fűződő emlékekről írtak kortárs szerzők a *Látó* irodalmi folyóirat márciusi számában. Ezt és az áprilisi, Örkény-cenáriumra készült tematikus lapszámot mutatták be Kolozsváron.

### Vezércikk 3

#### Borbély László és a mentelmi jog

Ritkán alakul ki egyetértés ellenzék és kormány között, pláne ha egy korrupcióval gyanúsított miniszter ártatlanságáról van szó. Borbély László környezetvédelmi és erdőgazdálkodási tárca vezetőnek ez sikerült, igaz, a gyakorlatban nem jelent semmit.



Szócs Levente

## Borbély László lemondott

Ártatlanságát hangsúlyozta a DNA által megvádolt környezetvédelmi miniszter

### ÜMSZ-összeállítás

► Nem azért mondom le, mert okom lenne rá, hanem hogy ne vetüljön gyanú a kormányra – indokolta távozását az Ungureanu-kabinetből tegnap délután Bukarestben tartott sajtótájékoztatóján Borbély László környezetvédelmi és erdőgazdálkodási miniszter. Az RMDSZ politikai alelnöke azt követően jutott erre az elhatározásra, hogy az Országos Korrupcióellenes Igazgatóság (DNA) bűnvádi eljárás indítását javasolta ellene. A DNA befolyással való üzérkedéssel és vagyonyilatkozata többrendbeli meghamisításával gyanúsítja Borbélyt,



Borbély László környezetvédelmi miniszter tegnapi sajtótájékoztatóján

aki sajtónyilatkozatában elmondta: már akkor eldöntötte, hogy lemond a miniszteri tisztségről, amikor – egy nappal korábban – a DNA vele kapcsolatos közleményéről értesült. A tárca vezetője tegnap reggel másfél óras négyesem-közi beszélgetést folytatott Mihai-Răzvan Ungureanu miniszterelnökkel a személyével kapcsolatos korrupciós vádakról. A közrádióknak adott interjúban Ungureanu elmondta: tudomásul vette Borbély szándékát, amelyet továbbított Traian Băsescu államfőnek. Hozzátette: ideiglenesen – amíg az RMDSZ megnevezi miniszterjelöltjét – ő maga veszi át a tárca vezetését. **Folytatása a 3. oldalon** ►

## Drága tojás és bárányhús kerül a húsvéti asztalra



A kéthónapos, nagytestű bárányokért élősúlyban kilogrammonként 14 lej kérték Erdély piacain Fotó: Antal Erika

### ÜMSZ-összeállítás

► Lesz mit húsvétkor hazavinniük a locsolóknak, ugyanis a tojáskrisis után 18 százalékkal is csökkent a termelőknél a tojás ára. A Romániai Szárnyastenyésztők Szövetsége szerint újabb, 10-15

százalékos árleszállítások várhatók. „A tojás ára nem emelkedik, elegendő mennyiségű az áru” – szögezte le a napokban Stelian Fuia mezőgazdasági miniszter. Mint elmondta, a versenytanács 45 baniban állapította meg a tojások átvételi árát a gazdaságoktól,

az üzleti ár pedig 75 bani körül mozog. Lapunk utánanézett: a Maros megyei piacok és az üzletek is jól el vannak látva tojással, a bolti ár nem haladja meg a 75 banit, a piacon a házi tojás 90 bani és 1 lej között kapható.

**Folytatása a 7. oldalon** ►

## Vége a „divatbemutatóknak”

► Kötelezővé válhat az egyenruha az iskolában, a változás első osztálytól tizenkettedikig valamennyi diákra érvényes. Că-tălin Baba oktatási miniszter kihirdette: az egyenruha vagy az adott tanintézmény identitását jelölő, sálak, jelvények bevezetéséről az iskolák vezetősége és a szülők dönthetnek. Az elképzelés szerint azoknak a tanulóknak, akiknek családjában az egy főre eső jövedelem nem haladja meg a minimálbért, a helyi hatóságok támogatást biztosíthatnak az egyenruhák beszerzésére. Baba szerint az egyenruha viselése véget vethet az iskolák közötti öltöztetési versenyeknek. **7. oldal** ►

## Vass-ultimátum

### ÜMSZ

► Ultimátumot adott tegnap Vass Levente marosvásárhelyi polgármesterjelölt az öt jelölő két szervezetnek, az RMDSZ-nek és az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanácsnak. Az egészségügyi miniszter tanácsosa közleményben tudatta: nem indul a választásokon, ha a két politikai erő nem fog össze és nem egyezik meg a közös támogatásáról. Arra hivatkozik, hogy a marosvásárhelyi politikai megosztottság miatt nem remélheti, hogy valós esélyei legyenek a polgármesteri tisztség elnyerésére. **Folytatása a 3. oldalon** ►

### Mai mellékletünk:

úmsz színekép

## Röviden

## Kielezett harc Baróton

Politikamentes hivatalra készül az Erdélyi Magyar Néppárt (EMNP) baróti polgármesterjelöltje. A néppárt háromszéki szervezete tegnap mutatta be az erdővidéki városban induló jelöltjét, a 44 éves Virág László tanítót, akiről elmondták, hogy eddig egyetlen szervezetben sem politizált. Baróton a jelenlegi MPP-s polgármester, Nagy István szeretne újrázni, de párton belül is akad kihívója Hoffman István Zsolt személyében. Az RMDSZ erdővidéki szervezete pedig Lázár-Kis Barna 44 éves cégvezetőt jelöli a polgármesteri tisztségre.

## Ciobanu átállt a PSD-hez

Gheorghe Ciobanu Temes megyei demokrata liberális képviselő beiratkozott a Szociáldemokrata Pártba (PSD). A hírt Victor Ponta, a PSD elnöke közölte tegnap Temesváron. Az ellenzéki politikus tájékoztatása szerint Ciobanuval együtt további 15 demokrata liberális polgármester is átigazolt a szociáldemokratákhoz. A PDL-s képviselő az átiratkozást a PSD-be azzal indokolta, hogy bizik Victor Pontában.

## Roncsderbi az autópályán

Bontóba való román kamion haladt végig Magyarországon, csak a szerencsén múlt, hogy nem okozott balesetet. Az Aradról Olaszországba tartó, tűzfát szállító jármű vizsgálatánál felmerült a gyanú, hogy a jármű menetiró készülékét, tachográfját manipulálták. A tűzfát vizsgálat során kiderült, hogy a pótkocsi alváza több helyen törött, a légrugó elszakadása miatt az egyik tengely rugózása nem működött, az alváz „ráült” a futóműre, valamint több féktárcsa is repedt volt. A vontatón két, a pótkocsin hat gumiabroncsot találtak használhatatlan állapotban, volt, amelyiknek az oldala 30 centi hosszan felhasadt. A hatóság bevonta a kamion okmányait.

## Változatlan a magyar álláspont

A magyar kormány és a Hid–Most párt viszonyában a kabinet álláspontja nem változott, és nem is fog változni – válaszolta a nemzetpolitikáért felelős magyar miniszterelnök-helyettes Szabó Vilmos szocialista képviselő írásbeli kérdésére. Semjén Zsolt hangsúlyozta: a magyar közösségek képviselét a magukat magyarként meghatározó pártok tudják a leghatékonyabban képviselni.

## Pásztor indul a szerb elnöki címért

Ismét lesz magyar elnökjelölt a szerb elnökválasztáson: a Vajdasági Magyar Szövetség (VMSZ) jelöltet indít saját pártel-



nöke, Pásztor István személyében (képiünkön) – ezt maga Pásztor István jelentette be tegnap Szabadkán.

## Eltűnt Gyurcsány szakdolgozata

Leállította Gyurcsány Ferenc volt szocialista magyar miniszterelnök 1984-ben írt szakdolgozatának keresését a Pécsi Tudományegyetem természettudományi karának dékánja. Geresdi István a *Pecsiujság.hu* hírportálnak azt mondta: az abban az évben végzett technika és biológia szakos tanárok szakdolgozatai megvannak az intézeti könyvtárakban, a volt miniszterelnöké azonban hiányzik közülük, és nem lehet tudni, hogy mikor tűnt el.

## Grass vihart kavart



Tel-Avivban tízezrek tiltakoztak Günter Grass verse miatt. Kritikusai szerint az író nem tud mit kezdeni SS-es múltjával

## Munkatársunktól

► Heves reakciókat váltott ki Günter Grass Izraelt bíráló verse, többen antiszemita megnyilvánulásnak neveztek az irodalmi Nobel-díjas német író szerdán közölt költeményét, de volt, aki védelmébe vette a szerzőt. Az *Amit el kell mondani (Was gesagt werden muß)* című versben Grass az iráni konfliktus témáját dolgozta fel, és a világbéke veszélyeztetésével vádolta meg a zsidó államot. Kifejtette: Izrael „nukleáris potenciálja” egyre nagyobb, és atomrobbanófejjel felszerelt rakétái Iránt fenyegetik, a perzsa államban viszont „egyetlenegy atombomba” létét sem sikerült bizonyítani.

Többen úgy vélik, Grass alkotá-  
sában az antiszemitizmus jelei figyelhetők meg, és elfogadhatat-

lannak tartják, hogy egy német író a béke veszélyeztetésével vádolja „a Közel-Kelet egyetlen valódi demokráciáját”, és ártalmatlannak nevezi „a holokauszttagadó diktátor” Mahmúd Ahmádinezsád rendszerét. A bírálók szerint Grass verse „moralizáló hangnemben” előadott, „politikailag korrekt antiszemitizmus”.

Tom Segev izraeli történész a *Der Spiegel* című hetilap internetes kiadásában tegnap kifejtette: Grass Izrael-ellenes kirohanásának lelki mozgatórugója az lehet, hogy az író kínozza az elhallgatott múltja, nyomasztja az eltitkolt SS-tagsága, költeményében pedig a visszájára fordítja a tárgyalt probléma ok-okozati összefüggését, hiszen éppen az iráni vezetés hangoztatja „éjjelnappal, hogy el akarja törölni Izraelt a Föld színéről”. Ugyanakkor

Klaus Staack, a tekintélyes Berliini Művészeti Akadémia elnöke azt emelte ki tegnapi nyilatkozatában, hogy nem szabad rögtön Izrael-ellenesnek bélyegezni azt, aki bírálja a zsidó állam politikáját. A „reflexből jövő antiszemitizálás” nem indokolt Grass versének ügyében.

Versében Grass bírálta Németországot is, amiért a napokban ismét eladott Izraelnek egy tengeralattjárót, amelyet szakértők szerint el lehet látni atomrobbanófejjel felszerelt, közepes hatótávolságú rakétákkal. A 84 éves szerző azt javasolta, hogy ne csak az iráni nukleáris létesítményeket, hanem az izraeli atomarzenált is helyezték állandó nemzetközi felügyelet alá. A verset a német *Süddeutsche Zeitung*, az olasz *La Repubblica* és a *New York Times* közölte szerdán. ◀

## Magyarország vár az IMF-re

## ÚMSZ

► A magyar kormány bármely percben vagy másodpercben készen áll arra, hogy megkezdje a tárgyalásokat a Nemzetközi Valutaalappal és az Európai Unióval – közölte tegnap sajtótájékoztatóján a miniszterelnök szóvivője. „Érdeklünk, hogy minél előbb megkezdjük a tárgyalásokat, és minél előbb le is zárjuk őket” – jelentette ki Szijjártó Péter, és hozzátette, hogy Fellegi Tamás tárca nélküli miniszter várhatóan a jövő heti kormányülésen ismerteti egyesült államokbeli tárgyalásainak részleteit. Fellegi Tamás főtárgyaló a hét közepén Washingtonban folytatja az informális megbeszéléseket az IMF illetékeseivel, tegnap egyúttal lapzártánk után részt vett az Egyesült Államok fővárosában azon a konferencián, amelyen áttekintették a magyar gazdaság és belpolitika egyes fontos kérdéseit. Közben érdekes elemzések láttak napvilágot. Legújabb helyzetértékelésükben londoni felzárkózó piaci elemzők úgy vélekedtek, hogy Magyarország rövid távon továbbra is finanszírozni tudja magát „a jelenlegi csatornákon keresztül”. A City elemzői közösségében olyan vélemény is felmerült, hogy Magyarország finanszírozása IMF/EU-program nélkül is „lehetséges, de költséges”. A JP Morgan bankcsoport londoni befektetési részlege legújabb térségi előrejelzésében közölte: a csoportnak változatlanul az a véleménye, hogy Magyarország júniusig egyezsége jut a valutaalappal és az EU-val egy 10-15 milliárd eurós, két évre szóló készenléti programról. ◀

## Szíria – „Ígéret szép szó...”

## Hírösszefoglaló

► Szíria azt állítja, hogy megkezdte a kormánycsapatok kivonását egyes erőszak sújtotta területekről – közölte tegnap Kofi Annan nemzetközi megbízott szóvivője. A lázadók és külföldi politikusok is szkeptikusok Bassár al-Aszad elnök csapatkivonási ígéretével kap-

csolatban, az információk „ellenőrzése jelenleg is folyamatban van”. A genfi bejelentéssel egy időben emberi jogi aktivisták arról számoltak be, hogy a szíriai kormánycsapatok heves támadást indítottak Damaszkusz egyik külvárosa ellen.

A lázadók és külföldi politikusok is szkeptikusok Aszad elnök csapatkivonási ígéretével

kapcsolatban. A szíriai ellenzék szerint a kormányerők az utóbbi napokban fokozták az erőszakot, hogy a közelgő tűzszüneti határidő előtt katonai sikereket érjenek el. Az ENSZ szerint az egy éve tartó erőszak során több mint 9 ezer ember vesztette életét Szíriában, míg további 40 ezren elmenekültek a közel-keleti országból.

Oroszország egyébként támogatna egy Szíriával kapcsolatos javaslatot az ENSZ Biztonsági Tanácsában, de csak olyat, amely nem ad ultimátumot Aszad elnök rendszerének – jelentette ki tegnap Szergej Lavrov orosz külügyminiszter. Oroszország és Kína már kétszer vétót emelt a BT-ben egy ilyen határozat ellen. ◀

## Ukrán anyahajó kínai vizeken

## Gy. Z.

► A kínai haditengerészet még az idén hivatalosan is szolgálatba kívánja állítani az ország első repülőgép-hordozóját. Egyelőre életnagyságú makettek állomásoznak a fedélzetén, de hamarosan valóságos gépek is részt vesznek a tengeri manőverekben, amelyek eleddig problémamentesen zajlottak le – jelentette be a minap Hszu Hong-meng, a kínai haditengerészet helyettes parancsnoka. Kevésbé korábban a pekingi védelmi minisztérium egyik szóvivője azt közölte, hogy az anyahajó főként tudományos kutatási célokat és pilótaképzést fog szolgálni. Katonai szakértők kevéssé tartják valószínűnek, hogy a repülőgép-hordozó a terveknek



A névtelen anyahajó. A kínai haditengerészet az idén szolgálatba állítaná

megfelelően augusztus 1-jén, a kínai fegyveres erők napján kihajózhat, hogy a Dél-Kínai-tengeren szolgálatot teljesíthessen. Még nevet is kell kapnia. A hajó

akkor lesz harcképes, ha hadirepülőgépek startolnak és landolnak a fedélzetén – így Zsang Jao repülőgép-hordozó-szakértő, a sanghaji Nemzetközi Tanulmányok

Intézetének kutatója. A hajó tavaly augusztus végi első gyakorlata óta négy manőveren vett részt a Sárga-tengeren. A tervek szerint mintegy 30 harci repülőgép és helikoptert, valamint kétezer tagú személyzetet lesz képes befogadni, állomásoztatni.

Az eredetileg Kuznyecov admirális nevet viselő hajót Peking 1998-ban üres „tokként” vásárolta meg Ukrajnától, majd kutatási és képzési célokra átalakította. A mostani összes fegyver- és radarrendszer, valamint a fedélzetén elhelyezett többi felszerelés Kínában készült, de az az idő még messze van, hogy saját anyahajót építhessenek. Pekingi katonai vezetők szerint az országnak legalább három repülőgép-hordozóra van szüksége. ◀

# Borbély László lemondott

Ártatlanságát hangsúlyozta a DNA által megvádolt RMDSZ-es miniszter

Folytatás az 1. oldalról

„Borbély Lászlót hosszú ideje ismerem, kormányzati tevékenysége során méltóságról tett tanúbizonyságot, és bebizonyíthatja ártatlanságát. Nagyra értékelem őt, nem kényelmes számomra az, ami vele most történik” – jellemezte Borbélyt tegnap délután Ungureanu, amikor átvette tőle a környezetvédelmi minisztérium vezetését. Hozzátette: reméli, hogy már a jövő héten átadhatja utódjának a tárcavezetői teendőket.

## Korodi Attila vagy Borbély Károly?

A sajtó egyébként úgy tudja, hogy az RMDSZ-hez tartozó tárca következő vezetője Korodi Attila vagy Borbély Károly lehet. Mindkét RMDSZ-es politikus rendelkezik kormányzati tapasztalattal: Korodi a Tariceanu-kabinetben éppen a környezetvédelmi tárcát vezette, Borbély Károly távközlési miniszterként dolgozott és jelenleg a gazdasági minisztérium államtitkára.

## Kiállnak Borbély László mellett

Az RMDSZ kiáll Borbély László mellett – jelentette ki Markó Béla miniszterelnök-helyettes tegnap, az Agerpres hírügynökségnek adott nyilatkozatában. „Borbély Lászlót az RMDSZ megalakulása óta ismerem. Kezdetől fogva együtt dolgoztunk a szövetség Maros megyei szervezetében, majd a parlamentben és a kormányban is. Mindvégig szorosán együttműködtünk, és az RMDSZ minden fontos megvalósításában része volt Borbély Lászlónak is. En és RMDSZ-es kollégáim támogatni fogjuk a továbbiakban is, és meg kell mondanom, hogy Borbély László esetében is érvényesülnie kell az ártatlanság vélemények” – szögezte le Markó.

## Kelemen: az időzítés nem véletlen

„Az RMDSZ bízik Borbély László ártatlanságában, támogatja, és kiáll mellette” – jelen-



Ideiglenesen Mihai-Răzvan Ungureanu miniszterelnök (balra) vette át Borbély Lászlótól a tárca vezetését. Fotó: Mediafax

tette ki tegnap Kolozsváron Kelemen Hunor szövetségi elnök is. Emlékeztetett: ez egy régi ügy, amely már tavaly is felmerült, akkor a DNA nyilatkozatában közölte, hogy Borbély ellen nem indul eljárás. „Ennek ellenére, nem sokkal a választások előtt ismét aktuálisá válik a téma, az időzítés pedig nem véletlen” – mondta az RMDSZ vezetője. Hangsúlyozta: Borbély László kiváló miniszter volt, akinek munkájára az elkövetkezőkben is számít a szövetség, hiszen a vele szembeni bizalom töretlen. „Borbély László lemondásával bebizonyította mindenkinek számára, hogy rendkívül szilárd jellemű ember, aki nem ragaszkodik a tisztségéhez, és semmilyen módon nem kívánja akadályozni az igazságszolgáltatás munkáját” – összegzett Kelemen Hunor.

## Jövő kedden tárgyalnak Borbély mentelmi jogáról

A képviselői mandátummal rendelkező Borbély László a parlament tagjaként mentelmi joggal rendelkezik. A legfőbb ügyész a DNA felkérésének eleget téve az igazságügy-miniszterhez fordult a bűnvádi eljárás kezdeményezése érdekében. Az RMDSZ-es tárca-

vezető mentelmi jogának felfüggesztéséről az igazságügy-miniszter kezdeményezésére a képviselőház plénuma dönthet a jogi bizottság véleményezése nyomán. Gabriel Andronache, a testület demokrata liberális elnöke tegnap délután bejelentette: jövő kedden tűzik a jogi bizottság napirendjére Borbély mentelmi joga esetleges megvonásának kérdését. A plénum várhatóan április 17-én veszi napirendre az ügyet.

## Victor Ponta: Borbélyal leszámoltak

Victor Ponta, a PSD elnöke szerint Borbély László „bűne” az, hogy nem bocsátotta ki azt a környezetvédelmi engedélyt, amely lehetővé tenné az aranyérc kitermelését Verespatakon. „Intuicióm szerint belső vizsálról lehet szó, Borbélynak valószínűleg az a vétke, hogy nem bocsátotta ki a környezetvédelmi engedélyt, amely lehetővé tette volna az aranykitermelést” – vélekedett a sajtó által Borbély ügyéről kérdezett pártelnök.

## A DNA vádjai

A korrupcióellenes ügyészség 2011 júliusában közölte, hogy vizsgálatot folytat egy olyan

ügyben, amelyben Borbély László is érintett. A miniszter egyik tanácsosát, Szepessy Szabolcsot azzal gyanúsította a DNA, hogy segített egy Szatmár megyei vállalkozónak megvesztegetni Borbély Lászlót. A korrupcióellenes ügyészség akkori közleményében azt írta: egy Szatmár megyei üzletember 20 ezer euró értékű lakásfelújítással „vásárolta meg” a miniszter befolyását, hogy könnyebben jusson közbeszerzési szerződésekhez. Borbély László szerda délután, néhány órával az ügyéségi közlemény közzétételét követően egy kolozsvári sajtóértekezleten azt mondta: maga is a sajtóból értesült a DNA lépéséről, és mindeddig nem közölték vele, mivel gyanúsítják. „Akkor fogok többet mondani önöknek, amikor nekem is hozzáférésem lesz ehhez a dossziéhoz, és amikor megtudom, miről van benne szó” – mondta a miniszter. Emlékeztetett arra, hogy júliusban is sajtóból értesült arról, hogy valami elindult ellene. „Ügy gondolom, hogy az igazságszolgáltatásnak működnie kell, de nem így, a sajtón keresztül, nem így, hogy embereket meghurcolnak és megpróbálnak befeketíteni” – tette hozzá Borbély László. ◀

## Borbély László és a mentelmi jog



Az Országos Korrupcióellenes Igazgatóság (DNA) az utolsó milliárdos ügyet is felgöngyöltette, és most, 2012. Nagyszerdán ráért a húszezer eurósokra. Emmy pénzért „adta” a befolyását – a DNA szerint –

### Szócs Levente

Borbély László, az RMDSZ és Románia egyik legformátusosabb politikusa. Az adott helyzetben kötelező maliciával nem azt akarjuk mondani, hogy Borbély László ártatlan (ezt mondja ő maga, mondják a kollégái, és remélhetőleg kimondja majd a bíróság), csak azt, hogy ez az ügy nevésséges. Éppen ezért a politikus jól tette, hogy lemondott. Az a minimum, hogy ezáltal megfosztotta az államfőt a felfüggesztésével járó elégtételtől. Mert lehet (nem könnyen, de lehet), hogy az ügyészség valóban független, és nem az elnök irányítja a háttérből, viszont tény, hogy Traian Băsescu egyike azoknak, akik szerint az RMDSZ nélkül sokkal egyszerűbb lenne az élet, ugyebár a kisebbség nem erőltetné rá akarátát a többségre stb. Az elnök többször egyértelművé tette: szívesen „megsegítené” az RMDSZ-t, hogy kihulljon a parlamentből. A választások előtt két hónappal kirobbanó korrupciós botrány tehát éppen kapóra jön. Ahogy az elnököt ismerjük, elhúzta volna Borbély felfüggesztésével közvetlenül a választásokig. Hiszen így járt el a 2007-es referendum előtt Nagy Zsolttal is. (Apropó: a volt távközlési miniszter ügye azóta sem zárult le. Ha tehát Borbély László azért mondott le, hogy bizonyítsa az ártatlanságát, tudnia kell: nem megy könnyen, és főleg gyorsan nem.) Az ügy kapcsán érdemes kitérni egy jelenségre. Ritkán alakul ki a egyetértés ellenzék és kormány között, pláne ha egy korrupcióval gyanúsított miniszter ártatlanságáról van szó. Borbély Lászlónak ez sikerült, igaz, a gyakorlatban nem jelent semmit. Normális esetben ugyanis az következik, hogy a parlament nem szavazza meg a volt miniszter, képviselő mentelmi jogának a felfüggesztését. Mégis biztosak lehetünk benne, hogy megszavazza, miközben a többség úgy tartja, hogy Borbély László lejáratási kísérlet, mondva csinált ügy áldozata. Lássuk be: az elmúlt években olyan hangulat alakult ki a törvényhozás körül – elsősorban az államfőnek „köszönhetően” –, hogy a képviselők nem is tehetnek másként. Holott a mentelmi jog nem a minisztert védi, hanem a közérdeket: a kormányzás háborítatlanságát. Az ügyészek politikai irányítására korábban is panaszkodtak kivizsgálásnak kitétt képviselők, most viszont minden korábbinál egységesebb a parlament abban, hogy „konceptiós perről” van szó. Ha ez igaz, akkor a kormányzás „háborítása történik” a közérdek ellenében, csak hogy régi túl vagyunk azon, hogy ilyen szempontokat mérlegeljünk. Ilyenformán a mentelmi jogot már nem is kell eltörölni, hiszen olyan, mintha nem létezne. Ez az intézmény is – ki tudja, hányadik – áldozatul esett a populizmusnak.

## „MRU” a MOGYE-ügyről

Cs. P. T.

„Intézményi félanarchiához” vezetne, ha most megbukna a kormány – jelentette ki tegnap a közszolgálati rádióban a miniszterelnök az ellenzék április 17-ére tervezett bizalmatlansági indítványáról. Mint ismert, az indítvány tárgya a Marosvásárhelyi Orvosi és Gyógyszerészeti Egyetemen (MOGYE) új magyar kart létrehozó kormányhatározat. „Azért támadják a kormányt, mert betartja a törvényt” – mondta Răzvan-Mihai Ungureanu az ellenzéki kezdeményezéséről. Kelemen Hunor RMDSZ-elnök a koalíció tesztjének nevezte a bizalmatlansági indítványról szóló szavazást. „Ha a parlament az indítványt elfogadja, a koalíciónak vége. Ez azt

jelentené, hogy a kormánynak nincs politikai támogatottsága” – mondta tegnap a politikus. Kelemen nem tart különösebben az ellenzéki kezdeményezéstől. „Reményeim szerint az indítvány nem lesz sikeres” – jelentette ki. Emlékeztetett, hogy a magyar kar létrehozásáról szóló kormányhatározat az oktatási törvényben foglaltaknak szerez érvényt. Kelemen a bizalmatlansági indítvány sorsától függetlenül is aggasztónak nevezte, hogy ritkulnak a koalíciót támogató honatyák sorai. „Nem is az a kérdés, hogy az indítványt megszavazzák-e vagy sem, hanem az, hogy a szavazás pillanatáig megmarad-e a kormánytöbbség” – magyarázta, arra utalva, hogy a Demokrata Liberális Pártból sorra lépnek ki a politikusok. ◀

## Vass Levente ultimátumot adott az őt támogatóknak

Folytatás az 1. oldalról

„Nem vehetem vissza az adott szavamat, vagyis azt, hogy csak abban az esetben vállalhatom felelősen a megmérettetést, ha a közösen támogatott jelölt morális és politikai biztonságával állhatok Marosvásárhely polgárai elé” – érvel Vass. Közleménye szerint nem tud azonosulni „a feltételek nélküli főhajrással, idényi tehetlenséggel” és egy megosztott közösség jelöltjének szerepével.

Vass Levente egy héttel azután fogalmazta meg közleményét, hogy kudarcot vallott egy újabb tárgyalási forduló az RMDSZ és az EMNP között a jelölt támoga-

tási formájáról. Az RMDSZ ragaszkodik ahhoz, hogy a jelölt neve mellett a szavazócédulákon a szövetség jele, a tulipán szerepeljen, az EMNP pedig választási koalícióban és a szavazócédulán is közös választási szimbólumban gondolkodik. Kovács Péter, az RMDSZ főtájkára Vass esetleges visszalépéséről korábban azt nyilatkozta lapunknak: ha bekövetkezik, más jelölt után néznek. „Nem erőszak a disznótor. Senki nem született polgármester jelöltnek. Ha Vass Levente azt mondja, hogy ilyen feltételek mellett nem vállalja az indulást RMDSZ-színekben, lesz egy másik jelöltünk” – jelentette ki. ◀

## Román lapszemle

Oknyomozó riporterek követték végig a külföldről behozott zöldségek és gyümölcsök útvonalát. Kiderítették, hogy a görög és török áru behozatalát számos törvénytelenséggel segítik elő. (România liberă) ▶ Húsz nyelvre lefordították és 120 országban tűzik műsorra a Wild Carpathia című természetfilmet, amelyet tavaly forgattak Romániában. (România liberă) ▶ Ötmillió nyereséget „termelt” tavaly az a cég, amely elszállítja a fővárosban a szabálytalanul parkoló személygépkocsikat. (Adevărul) ▶ Romániában még mindig 20 ezer gyerek árvaházban nő fel. Bár a körülmények javultak az utóbbi években, nem ritkák a kegyetlen verések, hiányos az ételmezés. (Evenimentul Zilei)

# Mi történt a bezárt kórházakkal?

A legtöbb felszámolt kórház háziiorvosi ügyeleti központtá alakult, néhány pedig idősek otthonává, egyes helyeken pedig zárva maradtak az egészségügyi intézmények.

**Bogdán Tibor**

► Egy év telt el azóta, hogy az egészségügyi tárca elhatározta, megszünteti azokat a kórházakat, amelyeknek addigi tevékenysége nem igazolta önálló intézményként történő működésüket.

## Az indoklás

A 67 kórházat felszámoló intézkedés nem kevés felzúdulást és ellenszegülést váltott ki.

Lényegét magyarázva az akkori egészségügyi miniszter, Cseke Attila azzal igyekezett megnyugtatni a kedélyeket, hogy a felszámolandó kórházak esetében az önkormányzatoknak több lehetőség is a rendelkezésükre áll. Így az egészségügyi egységeket átalakíthatják öregotthonokká, de az épületben háziiorvosi ügyeleti központok és szakorvosi rendelők is kialakíthatók.

Azt is felhozta, hogy az érintett egészségügyi intézmények mindegyike a megyei (vagy egyetemi) kórház 50 kilométeres körzetén belül található, közülük 41 kórházban egyetlen ügyeleti vonal van, 25-ben pedig egyáltalán nem biztosított a folyamatos orvosi ügyelet.

A legtöbb felszámolt kórház háziiorvosi ügyeleti központtá alakult, néhány pedig idősek otthonává. Egyes helyeken azonban zárva maradtak az érintett egészségügyi intézmények, karbantartásuk költségeit továbbra is fizetik az önkormányzatok, amelyek engedélyre várnak ahhoz, hogy a kórházat ügyeleti központtá vagy idősek otthonává alakíthassák át.

## Sikeres intézkedések

Az intézkedés változó sikert hozott. A Fehér megyeiek kihasználták a kínálkozó lehetőségeket. Kupecbá-

nyán, a megyei tanács támogatásával, az ügyeleti központ mellett idősotthont is kialakítottak, most krónikus betegek gyógykezelésére alkalmas, a megyei kórházhoz tartozó, 20 ágyas pszichiátriai részleget rendeznek be. Ezzel alkalmazni tudnák a tavaly elbocsátott orvosok egy részét.

Sikeresek voltak a Beszterce-Naszód megyei Teke illetékei is. Az itteni kórházban 14 ágyas, szociális orvosi, háziiorvosi ügyeleti központot, valamint a megyei mentőszolgálathoz tartozó munkapontot alakítottak ki, saját mentőkocsival.

Megfelelő megoldás született Kolozs megyében is, ahol a 20 ezer lakost összesítő hét mezőségi községet kiszolgáló mócsi kórházat eredetileg idősek otthonává kívánták átváltoztatni, végül is a SMURD rohammentő-szolgálat alegségét rendezték itt be. Az 1,2 millió lejes beruházás nagy részét a megyei tanács állja, a munkálatok idén ősszel fejeződnek be.

## Vegyes eredmények

Arad megyében a kisjenői, az újszentannai és

honctói kórházat szüntették meg. Az eredeti elképzelés, miszerint mindegyiket idősek otthonává alakították volna át, nem valósult meg: a 90 ágyas kisjenői kórház zárva maradt, a 100 ágyas honctóiiban az aradi sürgősségi kórház tüdőrézlege működik 30 ágygal, a 60 helyes szentannai pedig sürgősségi központ lett.

Sikert és kudarcot jegyezhetek a Brassó megyeiek is. Itt a lakosok az utcára vonulva tiltakoztak a kórházbezárás ellen. Tavaly októberben a Brassói Ítéltábla határozata nyomán újranyitották a feketehalmi kórházat, amelynek három részlegén 65 személy dolgozik; a 80 ágygal rendelkező egység idén megkapta a szükséges engedélyt, és ötödik osztályba sorolt egységként működik, sürgősségi, gyermekgyógyászati és gerontológiai szolgálatot nyújtva.

Januárban működési engedélyt kapott a szecslevarósi kórház is, amely jelenleg egészségügyi személyzetet keres, 13 orvosra lenne szüksége. Itt 10 ágyas belgyógyászati, gyermekgyógyászati, valamint krónikus betegségeket kezelő részleg kap helyet, összesen 50 ágygal. Az egy-

ség járóbeteg-gondozóval is rendelkezik.

A viktóriavárosi kórház ezzel szemben a helyi hatóságok minden erőfeszítése ellenére zárva maradt.

A Hunyad megyei pusztakaláni és petrillai kórházat multifunkcionális egészségügyi központtá alakítják át, igaz, az elképzelés várhatóan csak nyár elején válik valóra.

A krónikus betegségekre szakosodott Szilágy megyei szilágycsehi kórház átalakítása csak félsikernek mondható. A korábban 13 ezer lakost kiszolgáló egység ma mindössze 45 idősnek ad otthont – lakóit 30 tagú személyzet gondozza.

## Perek, viták

Bihar megyében a felszámolt vaskóhszékési kórházban háziiorvosi ügyeleti központ működik, de a helyi hatóságok perben állnak a szaktárcával a kórházbezárás miatt. A barátkai kórházban a háziiorvosi ügyeleti központ mellett 48 személy befogadására alkalmas idősek otthonát is berendeztek.

A Temes megyében bezárt bakóvári és csebzei egészségügyi központban

sürgősségi munkapontot, illetve háziiorvosi ügyeleti szolgálatot létesítettek. Előbbi 24 órás műszakban üzemel. A helyi hatóság azonban pert indít az egészségügyi tárca ellen a központtal szembeni 148 ezer lejes adósság behajtásáért.

Jelentős lakossági ellenállást váltott ki az Egészségügyi Minisztériumnak az az elképzelése, hogy a Maros megyei nagysármási kórházat idősek otthonává változtassák. A tiltakozást az váltotta ki, hogy a megyében már három ilyen intézmény működik. Végül az épület egy része átkerült a marosvásárhelyi sürgősségi kórházhoz, és sürgősségi munkapontként működik. A többi helyiséget versenytárgyalás során adják majd bérbe, járóbeteg-gondozás céljából.

Furcsa helyzet alakult ki a Szeben megyei nagydisznódi kórháznál. A bezárára ítélt egység tevékenységét jogilag csak felfüggesztették, miután a munkahelyük elvesztésétől tartó orvosok elhagyták az intézményt, amely most két gyermekgyógyászati kabinetet működtet. Orvosaik egyéni szerződéseket kötöttek a megyei egészségbiztosítóval. ◀

## Urbi et Orbi – pápai áldás húsvétkor

A katolikus egyház legnagyobb ünnepe a feltámadás: a keresztyén hívek húsvétkor emlékeznek meg Jézus Krisztus kereszthaláláról és feltámadásáról. Az ünnep fénypontja a húsvét hétfőn elhangzó Urbi et Orbi pápai áldás.

**Gy. Z.**

► A címet máris illendő kiégszítünk, hiszen Urbi et Orbi (azaz a Városnak és a Világnak szóló) áldást a katolikus egyház feje évente kétszer oszt: húsvétkor és karácsonykor. (Van egy harmadik alkalom is, de arra életében csak egyetlen alkalommal keríthet sort: a megválasztását követő beiktatási ceremónián.) Az Urbi et Orbi áldás osztásának az a magyarázata, hogy a pápa Róma város püspöke (ezért oszt áldást a Városnak, azaz Rómának), miközben az egyetemes római katolikus anyaszentegyház feje is, ebben a minőségében áldja meg a világot.

## A „vatikáni fogság”

Az apostoli áldás voltaképpen a pápa által adott különleges áldás, amely hagyományosan a Szent Péter-bazilika középső erkélyéről (azaz az Áldások erkélyéről) hangzik el. A pápa korábban palástot (pluviále) és stólat öltött hozzá, 2008 karácsonya óta azonban úgynevezett korális ruhát visel (amely fehér reverendából, hosszú kar-

ingból, valamint piros, illetve húsvétkor fehér mozzetából – főpapi vállgallérból –, és stólaból áll). Egészen 1870. szeptember 20-ig így volt ez, amikor is az olasz csapatok elfoglalták Rómát, a pápák évente ötször és különböző helyekről osztották: nagycsütörtökön, húsvétkor és Szent Péter és Pál apostolok ünnepén (valamint megkoronázásukkor) a Szent Péter-bazilikából, a mennybemenelet ünnepén (továbbá annak évfordulóján, amikor az új pápa Róma püspökeként elfoglalta székesegyházát, a Lateráni-bazilikából, végül Nagyboldogasszony napján a Santa Maria Maggiore-bazilikából.

Róma elfoglalása után IX. Piusz pápa a Vatikán foglyának nyilvánította magát, és megtagadta az áldás kiosztását, de később, az úgynevezett „római kérdés” rendezése után újra adta az áldást, igaz, korlátozottabb formában. A Lateráni és a Santa Maria Maggiore-bazilika ugyanis a Vatikán területén kívül található, és a „vatikáni fogság” idején egészen a Mussolini-rendszerrel 1929-ben megkötött lateráni szer-



**A XVI. Benedek pápa. Áldás a városnak, áldás a világnak**

ződésig a római egyházfő nem hagyta el a pápai állam területét.

## Az áldás szövege

Az Urbi et Orbi három részből áll: az ünnepi üzenet, a mintegy 60 nyelven elmondott jókivánság, s végül maga az áldás. Magyar nyelven a következő jókivánság szokott elhangzani: „Áldott karácsonyt!”, illetve „Krisztus feltámadott, alleluja!”

A voltaképpeni áldás magyarul így hangzik: „A szent apostoloknak, Péternek és Pálnak, akik hatalmában és tekintélyében bizunk, járjanak közben értünk az Úrnál! Ámen. Boldogságos mindenkor Szűz Mária, Szent Mihály arkangyal, Kereszte-

lő Szent János és Szent Péter és Pál apostolok és az összes szentek érdemeiért és közbenjárására irgalmazzon nektek a mindenható Isten, bocsássa meg bűneiteket, és vezessen el Jézus Krisztus az örök életre!

Ámen. Minden bűneitek elengedését és feloldozását, a bűnbánat méltó gyümölcseit és lehetőségét, a megtérésre kész szívet életetek megjobbítását, a Szentlélek vigasztaló kegyelmét, s végül a jó cselekedetekben való végső állhatatosságot adja meg nektek a mindenható és irgalmas Isten! Ámen. És a mindenható Istennek: az Atyának és a Fiúnak és a Szentléleknek áldása szálljon le rátok, és maradjon veletek mindenkor! Ámen!”

Az Urbi et Orbi áldás – mint a szövegéből is kiolvasható – egyéb feltételek (az-napi gyónás és szentáldozás, a szív megtérése) esetén teljes bocsánatot nyújt a purgatóriumi, azaz a tisztítóüzben való bűnhődés alól.

## Újítások – régiségek

A nagyheti pápai liturgia során néhány esztendeje újdonságokkal is találkozhatunk. Akik figyelemmel kísérik a nagyheti pápai szertartásait, több újdonsággal is találkozhattak. Az új szertartás-mester, Guido Marini ugyanis fokozatosan használatba veszi a pápai sekrestye évszázados kincseit. Egy karácsonyi interjújában magyarázatát is adta ennek: az az értel-

me, hogy megmutassa, a liturgiában is érvényesül az egyház folyamatossága. Senki nem csodálkozik, ha az egyházfő idézi elődeinek ma is érvényes tanításait; ehhez hasonlóan használhatók ma is azok a felszentelt eszközök, amelyek a szent elődök hitét is tükrözik. XVI. Benedek tehát mind gyakrabban alkalmazza a miséken nemcsak Isten szolgálja, II. János Pál kellékeit, hanem a Boldog XXIII. János, vagy akár Boldog IX. Piusz által használtakat is. XVI. Benedek egyik célja a kegytárgyak újraértelmezése, új funkciójuk megtalálása.

Ugyancsak az utóbbi időkben tért vissza a hét gyertya és a feszület a pápai oltár közepére. Aki olvasta Joseph Ratzinger bíboros könyvét a liturgia szelleméről, az sejtette: szerzőjének – immár pápaként – gondja lesz arra, hogy a szentmiseáldozatot a Megfeszített Krisztus felé fordulva mutassa be. Ezért kell minden oltár közepén a feszületnek állnia. Nem baj, ha emiatt úgymond nem lehet jól látni a celebránst: a liturgia központjában Krisztusnak kell állnia. (A II. Vatikáni Zsinat vezette be a hagyományos, tridentin liturgiával szemben az úgynevezett szembemisézést, amely mellett XVI. Benedek ismét engedélyezte az évszázadokon át egyeduralkodó tridentin szertartásrendet; az oltár közepére helyezett Krisztussal a pápa voltaképp az átmenetet kívánja jelképezni.) ◀

# Laptop

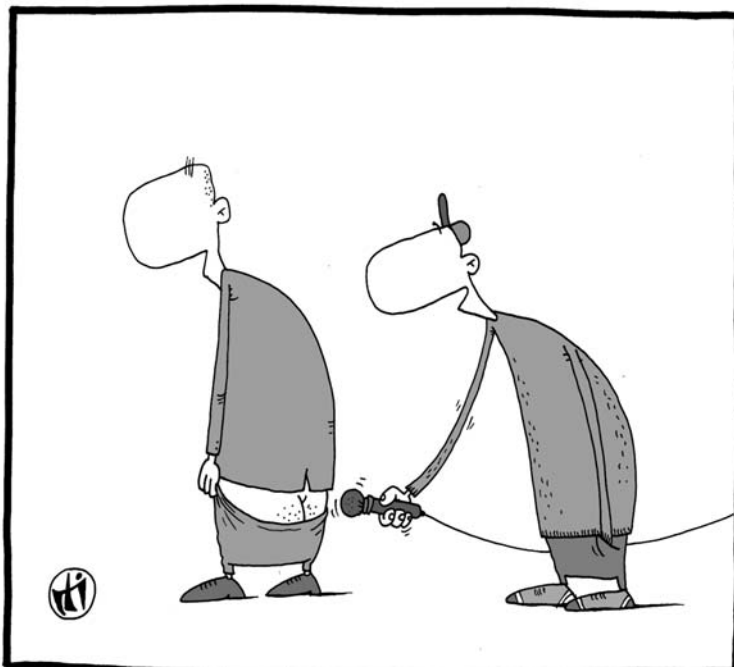
A nap címe. A DNA megkezdte a tavaszi kampányt, *Evenimentul Zilei*

**Magyarázat.** Ez elég ironikusan és leki-csinylően hangzik, de nem annak/olyannak szája ám a lap, amelynek a cím szinte az egész első oldalát betölti. A legfrissebb eset a Borbély Lászlóé, akinek a sajtóból kellett megtudnia, hogy a DNA bűnvádi eljárást indított ellene. Mindenesetre azoknál a „lat-roknál”, akikkel egy lapon szerepel, nem lehet őt egy napon emlegetni, főleg a tegnapi események, jelesen a lemondása után. Ha van valaki, akire nem illik rá a „korrupt” jelző, akkor Borbély László az! És tegyük hozzá, ha van Romániában a politikának, a hatalomnak alávetett igazságszolgáltatási intézmény, akkor a DNA az! (Ennek nem mond ellent, hogy a hatalom oldaláról is elővesznek olykor valakit, a legfontosabb és legnyilvánvalóbb, a legnagyobb korrupciót nem veszik elő, mert ha elővették, akkor azok régen nem szegélyköveket rakatnának, választásokat és szavazatokat csalnának el vagy régiókat akarnának áttrajzolni.) A lényeg az, hogy az útban álló politikusok esetében kétségbevonhatatlanul felmerül a zsarolásnak vagy a bosszúnak, esetleg pusztán a félreállítás szándékának gyanúja. Ezért nem csodálkozhatunk azon, hogy az ellenzék markáns tagjai – például Adrian Năstase és Victor Ponta – azonnali Verespatakra aszociáltak Borbély ügye hallatán. És akkor minden „védelmezés” helyett (nem kell őt megvédeni, megvédi saját magát, meg hát politikailag is, erkölcsileg is aduja kiváló tevékenysége az RMDSZ-ben, a parlamentben és a kormányban, s nem kevésbé szövetségünk határozott kiállása mellette), minden kommentár helyett mondjunk csak annyit: véleményünk szerint Borbély László megkönnyebbülhet azok után, hogy felmondott és nem (neki) kell aláírnia a verespataki aranykitermelés beindítását. Bármennyire helytállóak voltak a saját pró és kontra érvei, bármennyire tisztának indult volna – technikailag, pénzügyileg, környezetileg – az a tevékenység, évtizedekre, évszázadokra előre be lett volna vésvé (és egy bármilyen baj esetén elő lenne véve), hogy egy magyar kockáztatta Magyarországot épségét. A jövő ugyanis kiszámíthatatlan, és mindig a legrosszabbra kell felkészülni. Most is...

## Minden napra egy mondás

„Egy optimista láthatja a fényt ott is, ahol nincs, de miért kell a pesszimistának mindig odafutnia, hogy eloltsa?”  
René Descartes

## Interjú



Horváth Szekeres István

# A bajkeverő

## SZELLEMI DÉZÉS

Kaifás végül szinte könyörögve kérte Jézust, vallja be, valóban ő-e a zsidók rég várt Messiása, az Isten Fia. Én vagyok, felelte Jézus, ily módon oly közel kerülve a zsidó törvények szerinti istenkáromlásához, hogy tiltakozásul és a tanács ítéletének kicsikarása érdekében Kaifás megszaggatta a ruháját. Az egyhangú ítélet a halálbüntetésről nyomban meg is született. Jézust pedig az éjszaka hátralevő részére az örök kénye-kevére bízták. Másnap azután Poncius Pilátus elé hurcolták, a halálbüntetéshez római bíró jóváhagyása kellett. Pilátusnak az ügyben játszott szerepe olyasfajta lehetett, mint amikor a fáradt bürokrata idejét és energiáját kénytelen rááldozni egy apró-cseprő helyi perpatvarra, mely neki csak annyi kockázatot jelent, hogy ha hagyja kicsúszni a kezéből, ezzel magára vonhatja Róma figyelmét. El is játszotta a rá osztott szerepet, s miután kihallgatta Jézust, és kinyilvánította, hogy az ügyben semmiféle felelősséget nem vállal, végül is átadta őt katonáinak, hogy hajtsák végre a halálbüntetés ama szörnyen kegyetlen és megalázó formáját, a keresztre feszítést. Jézus hosszú órákon át szenvedett a keresztfán, a bámészkodók gúnyolták, szinte minden barátja cserbenhagyta, míg végül előtört belőle keserű, küldetése reménytelenségét megfogalmazó híres jajkiáltása: „Én Istenem, én Istenem, miért hagytál el engem?” Nos, aki történetesen épp látta mindezt, ugyan gondolhattott-e egyébre, mint hogy lám, ilyen csúfosan végzi minden jelentéktelen bajkeverő. Valóban bajkeverő volt, de aligha jelentéktelen.

Louis Baldwin: Jézus és a hatalmasok.  
Fordította Dobrás Zsófia

# Tavaszi hajtóvadászat

Időről időre szükségünk van egy jó kis hajtóvadászatra. A vér szagára meg a bajtársias együtt puffogatásra. Fölzavarjuk a csalitosból a rejtőzködő kommunisztákat, az avarba beleolvadt ügynököket, és megtisztítjuk a múlt dúvadjaitól a csalitost. Idomított kopókkal, vérebekkel, sajtóval és törvényhozással kerítjük be a golyóérett komcsikat, hogy jól megvonjuk tőlük a nyugdíjat. Igényünk van rá, mert az igazság mindennél fontosabb. Hogy mindezt huszonkét-három évvel ezelőtt kellett volna? Hol él maga? Hát fölött egy újabb vadászmenzédék, jogi meg közgazdasági diplomától okosak, tele vannak tett-vággal, bizonyítani akarnak, s elmagyarázzák többek között nekem, hogy mennyire embertelen rendszerben éltem le a fél életemet, s az én erkölcsi egyensúlyom érdekében szükséges megbüntetni a még fellelhető agg bűnösöket, netán kiszedni őket sírjaikból, közzétenni a besúgók, tartótsztek, jelentésvők nevét, s úgy egyáltalán tisztára törölni a társadalom összefirkált közös helyeit. Ahogy ők gondolják. Mert lám-lám a németek nyilvánosságra hozták a Stasi aktáit, a románok rögtönítélő bírósággal főbe lötték a diktátort, és az országok többsége hozott valami törvényt, amelyben megtiltják a politikai szerepvállalást az előző felvonás főszereplőinek. Konklúzió: ezek a szomszédaink sikeresen beszabályozták a múlthoz való viszonyukat, csak mi maradtunk egy ilyen maszatolós állapotban – s ezért nem tudunk erkölcsileg megújulni, és szembenézni a modern világ kihívásaival. Pusztán ennyi a teendőnk, ha megtettük, automatikusan jön a fellendülés, elrugaszkodás, emelkedés. Emlékeztetnék mindenkit, hogy Magyarország a béke átmenetre szavazott annak idején, sőt négy év múltán visszaemelte az elzavart szocialistákat (az utódpartot Horn Gyulával az élen) a hatalomba, majd, újabb négyéves jobboldali kísérlet után, abba is belenyugodott, hogy a D-209. számú ügynök legyen az ország miniszterelnöke. És a jelenlegi kormányban is ülnek olyanok, akik a Kádár-rendszer elitjéhez tartoztak, hatalmi pozíciót töltöttek be. Akkor mi értelme a hajtóvadászatsnak? Megmondom. Elszaporodtak itt, a mi vadonunkban az újabb fajta dúvadak, kártékony pusztítói a közös veteménynek, agresszív rongálói a kerítéseknek és határvonalaknak, s nehogy már valakinek eszébe jusson ezek kilövését fölvetni.



Krebsz János

Van vadászat, hajtás, kilövés, vadászlet. Ez összekovácsol, élményt ad, sőt visszkapcsol abba a hagyományba, amikor turulmadarak és csodaszarvasok vadászása vitte az ősokeket a jó irányba. Ha ez sem segít, akkor jöhetnek a sámanok meg a vajásokok.

# Szörnyszülöttek

Hát bekövetkezett ez is, amitől olyannyira rettegetem. Sikerült valakinek egy közönséges beszélgetés alkalmával belepötytyintenie a levegőbe, hogy „a tűzoltósok”. Esztendőkön át használtam elrettentő példaként eme szörnyszülöttet, amelyről azt hittem (reméltem), hogy nincs, nem létezik, soha is nem fog napvilágra jönni, és íme, tessék. Nem adok neki hosszú időt, hogy teljes polgárjogot nyerjen ebben a szegény magyar nyelvben, amely írástudók és írástudatlanok szabad prédájává vált teljesen.

Ugyan mi is lehet a bajom ezzel a „tűzoltóssal” (túl azon, hogy ilyen szó nincs, nem létezik, és nem is hiányzik a szótár-ramból)? Messzebből kell kezdenem. Van ugyanis egy geneziszbeli és van egy nyelvvtani magyarázat; hamarjában nem is tudom, melyiket vegyem előbbre.

Nyilvánvaló, hogy a nyelv valójában egyfajta konvenció, mégis vannak, akik nem elégednek meg a társadalmi közmegegyezéssel. Úgy gondolják, hogy az elad-

dig használt szó nem fedi azt a jelentéstartalmat, amit ők akarnak kifejezni, ezért alakítanak rajta valamit, ami a pestisként terjedő nyelvi divat hatására szinte pillanatok alatt egyeduralmukodóvá válik. A „tűzoltós” őseredete a „repülő”, pedig a toldalékolás már ott is kifejezetten fölösleges. Mást ne mondjak, édesapám az első világháborúban a repülőknél szolgált, nem a „repülő-söknél”, jóllehet már akkor létezett repülőgép, repülőtér, és voltak más hasonló összetételek. De immáron száz esztendeje, hogy az összetett szavak első fele teljes mértékben kifejezte azt, amit a toldalékolók kicsit még megbonyolítanak. Voltaképp ennek hatására terjedt el, és mára már szinte egyeduralmukodóvá vált a „mentős”. (Amikor egy ízben bátorkodtam a szóhasználatot kifogásolni, egy okosságában önmagától eltelt hölgy arra hivatkozott, hogy van neki egy rokona, aki a „mentősöknél” szolgált, és ő is „mentöst” használ. Ezt – mondjuk – nem vitatom, azt viszont igen, hogy helyesen mondaná.) A szó keletkezése teljes egé-

**Tessék mondani, ragoz még például valaki száz százalékgig ikesen a Kárpát-medencében?**

szében emlékeztet a „repülő”-ére: mentőautó, mentőállomás, mentőtiszt, mentőorvos, mentőhelikopter – nem is folytatom. Ezek mind rendben is vannak. Aki pedig ment, az mentő (ad analogiam: aki repül, az repülő); a többi már egyszerű szóösszetétel. Ha azonban a túlbonyolítást nyelvileg is kedvelők úgy gondolják, hogy a ’mentő’ szó nem a ’ment+ő’ alapján keletkezett, hanem a – tesszem azt – mentőautó elvonásából, akkor szük-

ségét érzik, hogy a ’ment’ szótőhöz járuló ’-ő’ képzőt kiegészítsék az ’-s’ képzővel is, természetesen teljesen fölöslegesen, és a magyar nyelv szabályaitól meglehetősen idegen módon. A kettős (a többszörös) képzés ugyanis a magyarban meglehetősen ritka kivételnek számít. Így érkeztünk el, ezen a sikamlós nyelvi pályán a „tűzoltóshoz”, amely túl azon, hogy háborzongató nyelvi lelemény (a végén majd alkotok egy még ennél is borzalmasabbat – annak félelmében, hogy előbb-utóbb az is hétköznapjaink része lesz), az egészséges nyelvérzékű ember

számára ma még talán bizonyítja a „mentősön” és a „repülőson” keresztül visszamenőleg is az igazamat. A nyelv, persze, olyan, mint egy élő organizmus, állandóan fejlődik, állandóan változik, s akinek egészséges a nyelvérzéke, el kell fogadnia ezt a tényt. De a nyelv művelőjének van egy szigorú kötelessége is, mégpedig az, hogy a jó, az egészséges újdonságokat fölkarolja, a vadhajtásokat (mint amilyen például a ’be-’ igeikötő utóbbi időkben tapasztalt, már-már rákos elburjánzása) nyesegetse. Érzékkel, érzéssel, finoman, de kellő határozottsággal.

Zárójelent megjegyzésem bizonyítja, hogy a „repülő-s-mentős-tűzoltós” szóképződmények nem egyedüliek a fölösleges túlképzések sorában. Volna a tarsolyomban még számtalan egyéb hasonló, de félek, hogy Pandora szelencéjeként működne (tessék mondani, ragoz még például valaki száz százalékgig ikesen a Kárpát-medencében?), és a szószórnyetegek egyszerűen elszabadulnának. Fentebb írtam: a nyelv művelőinek szigorú kötelességeik vannak. Én ebbe a körbe az újságírókat is besorolom. Akikből reményeim szerint soha nem lesznek „újságírók”.



Gyulay Zoltán

# Nívónövelő Szatmár

Hét produkció jutott tovább a szerdai Médiabefutó-vetélkedőn

## ÚMSZ

▶ Az eddigi legerősebb mezőny gyűlt össze Szatmárnémetiben a Médiabefutó szerdai megmérettetésén. A filharmónia színpadán tizenhat benevező lépett fel. A produkciók színvonalát jól mutatja, hogy minden előadás sikeresen vette az első próbát, a délutáni előválogatást. Az esti fellépésen pedig a versenyzők többsége képes volt még jobb alakítással előrukkolni, nehéz helyzetbe hozva ezzel a zsűrit, amelynek többek között népmese, rockzenekar, electric boogie, charleston, saját vers, hip-hop, rockballada, magyar és nemzetközi popslágerek közül kellett kiválasztania a továbbjutókat.

A zsűri hosszú vita után hét előadónak szavazott bizalmat, ők a következők: Alfáter Andrea, Vitéz Júlia, Falup Bernadett, Surányi Bontóné, b. element, Csobot Adél, Gyórfi József Tamás. A szatmári helyi szakaszról egy további produkció a *mediabefuto.ro* oldalon zajló közönség-szavazás eredményeként jut tovább a május 6-i, kolozsvári regionális döntőbe.

A Médiabefutó következő helyi szakasza lapzártánkorkor Kolozsváron zajlott a Diák-



A győztes előadóművészek mellett még egy versenyző jut tovább a közönség-szavazatok alapján

művelődési Ház (Studház) Transilvania-termében. Az ünnepek után, április 14-én folytatódik a vetélkedő Sepsiszentgyörgyön, a Városi Művelődési Házban, majd 20-án Székelyudvarhelyen, 21-én Csíkszeredában, 22-én pedig Gyergyószentmiklóson zárul az elődöntők szakasza.

A két középdöntő helyszíne a székelyudvarhelyi

Digital 3 stúdiója lesz május 4-én és a kolozsvári Studház Európa-terme május 6-án. A döntőt a marosvásárhelyi színházban tartják május 13-án este héttől. A verseny nagydíja 2000 lej, a legjobb szakmai felkészítőt díjaz 1000 lej. Ezeket a díjakat külön-külön is járó elismeréseket kapnak azok, akiket a leg-

jobbakkal ítél a zsűri énekzene, tánc, színpadi jelenet-vers-próza kategóriákban. Még ezzel sem zárul le a díjak listája: a különdíjak között fesztiválfellépés, külföldi út, nyaralás is szerepel, és a szervezők továbbra is várják azok jelentkezését, akik különdíjakat szeretnének feljárnani az ifjú tehetségeknek. ◀

## Kolozsvár és Örkény a két új Látó-számban

T. K. I.

▶ A *Látó* irodalmi folyóirat márciusi és áprilisi számát mutatták be szerda este a kolozsvári Gaudeamus könyvesboltban. A márciusi szám témája Kolozsvár, amelynek – mint Demény Péter szerkesztő kifejtette –, annyi arca van, ahányan írnak róla, „és sokan írtak, tehát sok arca van. Mást jelent Láng Zsolt, mást Egyed Péter, mást Keszeg Anna, megint mást Láng Orsolya számára. Mindenki számára fontos: ha boldog volt ott, azért, ha boldogtalan, akkor meg azért”. Láng Zsolt, aki a *Szelelemváros. Kolozsvár* című esszéjét adta a tematikus számhoz, a bemutatón elmesélte: életében először 14 évesen járt Kolozsváron, amikor egy asztaltenisz-bajnokságra érkeztek, és egy szállodaszobában aludtak a lány csapattársakkal közösen. Ez a történet a Kolozsvár-esszé elindítója is. Király László, aki 1961 óta a kincses városban él, az *Utunk* akkori szerkesztőségére emlékezett, ahol abban az időben „elvtársaknak” nevezték egymást a munkatársak, és nem nevettek a fiatal író poénján, aki így kopogott be az ajtón: „Jöttünk elfoglalni az *Utunk* szerkesztőségét!” A rosszul célzott tréfát leszámítva, vagy inkább azzal együtt,

minden Kolozsvárhoz köti, ami az irodalommal kapcsolatos – mondta Király László, akinek három verse olvasható a márciusi *Látó*-ban. Vida Gábor *Kolozsvári levél, avagy a piros ládáról való megemlékezés* címmel közölt írását olvasta fel, amelyben a Bölcsészkar folyosóján álló, a magyar filológushallgatók számára találkozási pontként, a „világ közepeként” szolgáló tűzvédelmi láda apropóján emlékezik diákévei városára.

A *Látó* áprilisi száma az április 5-én száz éve született Örkény Istvánnak állít emléket. A kiadvány melléklete egy irodalomtörténeti csemegével is szolgál, mondta Demény Péter. Örkény özvegye, Radnóti Zsuzsa találkozási pontként a „világ közepeként” szolgáló tűzvédelmi láda apropóján emlékezik diákévei városára. A *Látó* áprilisi száma az április 5-én száz éve született Örkény Istvánnak állít emléket. A kiadvány melléklete egy irodalomtörténeti csemegével is szolgál, mondta Demény Péter. Örkény özvegye, Radnóti Zsuzsa találkozási pontként a „világ közepeként” szolgáló tűzvédelmi láda apropóján emlékezik diákévei városára. Radnóti Zsuzsa előszavából azt is megtudjuk, hogy az *Április* 22 évesen, 1934-ben vette papírra a szerző. A lap-számban egyébként interjút is olvashatunk vele, valamint Parti Nagy Lajossal, kisprózát Hatházi András tollából, színháztörténeti tanulmányokat Örkény-színművekről, és még számos írást, amelyek körülölelik az író emlékét, többek közt Adorján Panna *Örkény István wants to be your friend on Facebook* esszéjét. ◀

HIRDETÉS

SZATMÁRNÉMETI TANÁCSA ÉS POLGÁRMESTERI HIVATALA,  
ILYÉS GYULA POLGÁRMESTER  
KERESKÉNYI GÁBOR ÉS ADRIAN ALBU ALPOLGÁRMESTER

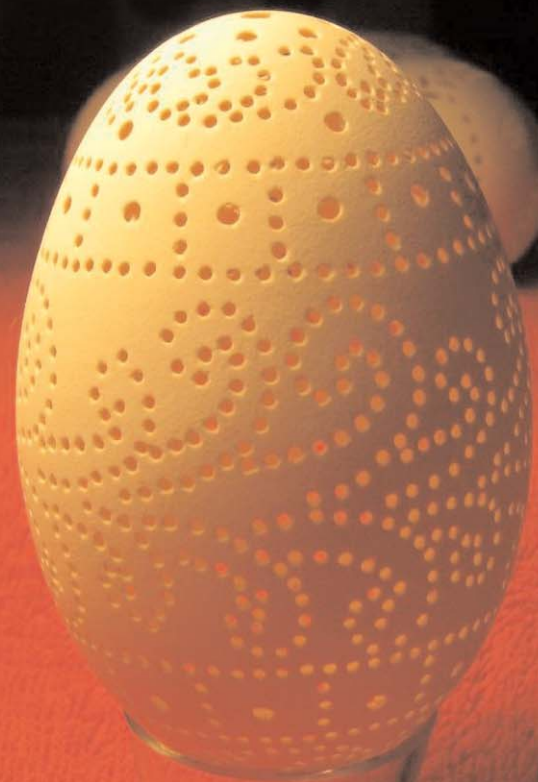


*Aldott, kellemes családi  
Húsvéti Ünnepeket kíván*

*városunk minden lakosának  
és az innen elszármazottaknak!*

HIRDETÉS

*Istentől Áldott,  
Kellemes Húsvéti Ünnepeket  
kíván Onnek és családjának*



*Csehi Árpád,  
a Szatmár Megyei Tanács elnöke*

# Drága tojás és bárányhús kerül...

Folytatás az 1. oldalról

Bárányhúsból is akad bőven az erdélyi boltokban és a piacokon. A Kolozs megyei Állategészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Igazgatóság vezetője, Alexandru Duma lapunknak elmondta, a megyében 10 vágópontot létesítettek, ebből 6-ot juhtenyésztőknek, 4-et pedig különböző településeken Tordán, Aranyosgyéresen, Bánffyhunyadon és Szamosújváron. Ide kimehetnek a vásárlók, kiválaszthatják a bárányt, amit helyben le is vágnak nekik és hazavihetik a húst. Az állategészségügyi szakember úgy tudja, csökkent a korábbi évekhez képest a bárányhús fogyasztása. „Az idén későbbiek a báránypiac, a gazdák még növelik az állatokat, többségét exportra, de a keresletnek megfelelően lesz elég hús a piacon” – mondta Duma Alexandru. Többben azonban falusi gazdáknál vásárolnak szívesen, itt 18 lejbe kerül a helyben levágott bárányhús kilója.

## Piacra viszik a „bőrét”

Háromszéken a húsvéti időszakban mintegy 20-22 ezer bárányt áldoznak fel. Sikó Barabási Sándor, a Kovászna megyei Állat-

egészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Igazgatóság vezetője arra hívja fel a figyelmet, hogy engedélyezik a hagyományos bárányvágást, ha az állat húsát kizárólag szűk családi körben – szülők és gyerekek – fogyasztják el, és nem értékesítik a húst. Az eladásra szánt bárányokat azonban kötelező engedélyezett vágópontoknál levágni, és ehhez szükséges az is, hogy az állatoknak legyen azonosító fül-számuk. Háromszéken idén négy helyen vágják az eladásra szánt bárányokat.

A központi piacon hús helyet tartanak fenn bárányhúst árusítóknak, de eddig mindössze két árus foglalta el a helyet, ők 25 lej kérték a bárányhús kilogrammjáért – mondta lapunknak Petrás Jolán, a sepsiszentgyörgyi piacgondnokság vezetője. Értesülésünk szerint a háztájon levágott állatok húsát kilogrammonként 20-22 lejben meg lehet vásárolni, ezért sokan választják az olcsóbb, de engedély nélküli vágásokból származó bárányhúst.

Az egyik marosvásárhelyi napi piacon két, két és fél hónapos, nagytestű bárányok kaphatók, élő súlyban 14 lejben mérik kilójukat. A Cuza Voda utcai piacon le is



A korábbi válság után a tojás ára tíz-tizenöt százalékkal is csökkent az ünnepek idejére

Fotó: ÚMSZ

vágják, meg is tisztítják a belsőségektől, lábaktól, fejtől, bőrtől, a vásárló már csak a tiszta húst viszi haza szépen becsomagolva. Egy állat ára 250-350 lej közötti – mondta az ÚMSZ érdeklődésére a székési állattenyésztő, aki 15 bárányval érkezett tegnap a piacra.

„Érdeklődnek, nézegetik, aki szereti, az meg is veszi. Jól tartott bárányok ezek, szép kövérek, érdemes ezek közül választani” – ajánlotta a portékát a gazda. A mérszártszekében is lehet bá-

rányhúst venni, 24 és 30 lej közötti árban.

Kolozsváron az önkormányzat öt napi piacnak adott engedélyt a bárányhús forgalmazására. A bárányhús április 2-ától jelent meg a nagy bevásárlóközpontokban, a vágott bárányttest kilónkénti ára 32,99-ről azóta 28,59 lejre csökkent. A boltokban a hét elejétől 4-10 lejrel is esett a bárányhús ára. Nagyváradon egyedül az Ősi piacra érkezett bárányhús, ahol 15 lej kilogrammjá élve, és 25 lej a vágott hús.

## Fokozott figyelem az ünnepek után

A fogyasztóvédelmi hivatal munkatársai az ünnepek előtt nagyobb figyelmet szentelnek az élelmiszereknek, elsősorban a tejtermékeknek, a húst, a tojást, a süteményeket ellenőrzik, de a felvágottakat, a különböző füstölt, pácolt, kötözött sonkák minőségét, szavatossági idejét is vizsgálják a rendőrséggel, csendőrséggel, közegészségügyi és élelmiszerbiztonsági hatóság alkalmazottaival közösen.

Csomós Miklós, a sepsiszentgyörgyi fogyasztóvédelmi hivatal főfelügyelő-helyettese szerint a kereskedők az ünnep után próbálnak szabaddulni a régi árutól, ezért a vásárlóknak is jobban kell vigyázniuk, mit vesznek meg.

## Hangolódó mentősök

A marosvásárhelyi SMURD bár folyamatosan készenlétben van a különböző esetek fogadására, az ünnepek alatt még nagyobb figyelmet fordít a túlzásba vitt evésből vagy alkoholfogyasztásból származó megbetegedésekre. „Nem győzzük hangsúlyozni, könnyebb a megelőzés, mint a már létrejött probléma kezelése” – magyarázta érdeklődésünkre a rohammentő szolgálat ügyeletes, aki elmondta, ilyenkor a szakemberek mellett az önkéntesek is nagyobb számban dolgoznak. A tűzoltóság is készül az ünnepre, főleg azon feleketek templomainál tesznek látogatást, ahol a hívek gyertyát is gyújtanak az ünnep alatt. A kolozsvári tűzoltóság szóvivője elmondta, ilyenkor a templom személyzetének tűzvédelmi felvilágosítást tartanak, és arról is tájékoztatják az illetékeseket, hogy mit kell tenni tömegpánik esetén. ◀

## Vége a „divatbemutatóknak”

ÚMSZ

► Ismét bevezethetik az egyenruha viselését az iskolákban, a változás az első osztálytól a tizenkettedikig valamennyi diákot érintene. A kormány ugyanis támogatja azt a több parlamenti képviselő által beterjesztett törvényjavaslatot, amely szabad kezdet ad a tanintézményeknek annak eldöntésében, hogy kötelezővé teszik-e az iskolára szabott öltözetet, vagy sem. Cătălin Baba oktatási miniszter elmondta, az iskola identitását jelölő egyenruha, sál vagy jelvények bevezetéséről az igazgatóságok és a szülők dönthetnek. Az elképzelés szerint azoknak a tanulóknak, akiknek a családjában az egy főre

eső jövedelem nem haladja meg a garantált minimális jövedelmet, a helyi hatóságok támogatást biztosítanak az egyenruhák beszerzésére. Dan Suciú kormányzóvivő szerint a tervezet nem „az 1989 előtti időszakéhoz hasonló” egyenruhák bevezetéséről szól. „A tervezet az iskolák vezetésére bízva az iskolai identitás kifejezés-módjának meghatározását, a döntésbe a szülőket is be kell vonni. A cél egy jól meghatározott iskolai identitás közvetítése és az egyenlő bánásmód valamennyi tanulóval szemben” – hangsúlyozta a szóvivő. Mint ismertette, az iskolák választhatnak a kötelező egyenruha és bizonyos „beazonosítási elemek” között. „Az iskolák szabadon

megválaszthatják az odatarozást kifejező öltözeteket. Lehet az egyenruha, lehetnek elemek az egyenruhából, lehet egy táska, egy bizonyos nadrág, egy bizonyos ruhadarab, tehát nem a kötelező szabvány-egyenruháról van szó” – magyarázta Dan Suciú. Tájékoztatása szerint a kötelezettség arra vonatkozik, hogy bizonyos beazonosítási elemeket vezessenek be a tanintézmények. Suciú szerint az intézkedés előnye közé tartozik a tanulók fokozott biztonsága az iskolában, hiszen könnyebben be lehet majd azonosítani az idegeneket, ugyanakkor véget vetnek a szülők közti „bizarr konkurenciának” és a tanulók között megjelenő diszkriminációnak. ◀

## Nemzeti sport a tarlóégetés?

ÚMSZ

► „Nemzeti sporttá vált idén a tarlóégetés” – mondta Borbély László környezetvédelmi és erdőgazdálkodási miniszter szerdán Zilahon, a helyi hivataloságokkal tartott találkozóján. A tárcavezető úgy véli, a jelenséget az váltotta ki, hogy a földművelők támogatást kaphatnak a letisztított területekre. Felhívta a figyelmet arra, hogy a Mezőgazdasági Intervenció és Kifizetési Ügynökség (APIA)

meg is vonhatja a támogatást, ha a földeket tiltott módszerekkel takarítják meg. „Kényelmesebb persze meggyújtani a tarlót, s otthagyni felügyelet nélkül a tüzet. Bizonyos helyzetekben égethető a tarló, bár általánosan véve kérdésesnek tartom, hogy meg kell-e engedni a tulajdonosoknak a tarlóégetést” – nyilatkozta Borbély. Hozzátette: idén elképzelhetetlenül sok volt a tüzek száma, akadtak napok, amikor kétszáz tüzet jelentettek, és több ezer

hektár leégett. A miniszter felkérte a prefektúrákat és a kifizetési ügynökségeket, intézkedjenek a helyzet orvoslásáról. A gazdák idén legfeljebb 130 eurós támogatást kaphatnak 1 hektáryi megművelt vagy legelőnek használt földre, ezt viszont el is veszíthetik, ha bebizonyosodik, ők gyújtották fel a területet. A terület-alapú támogatások igénylési időszaka március elsején elkezdődött, a gazdák május 15-ig nyújthatják be kérelmeiket. ◀

HIRDETÉS

Váratlan kiadás? Segítünk Önnek!

LEJ ALAPÚ FIX KAMAT 7 éves futamidőre Gyors elbírálás, 48 órán belül\*

► Szabad felhasználású, lej alapú személyi kölcsön, amely a nemzetközi árfolyamkockázatoktól mentesen, ingatlanfedezet nélkül vehető igénybe. A rögzített törlesztőrészeknek és a fix kamatnak (15,79%, 16,98% THM) köszönhetően a visszafizetendő összeg könnyen kiszámítható\*\*.

- 0%-os havi kezelési költség;
- 0%-os hitelbírálati díj;
- 0%-os folyószámlanyitási és -kezelési költség.

\*A teljes dokumentáció benyújtását követően  
\*\*Egy 10.000 lej összegű, 7 éves futamidőre szóló személyi kölcsön havi törlesztőrésze 15,79%-os kamattal és 16,98%-os THM esetében 197,43 lej, a teljes visszafizetendő összeg pedig 16.583,82 lej. Az ajánlat 2012. április 30-ig érvényes.

www.otpbank.ro  
0800 88 22 88

lej alapú személyi kölcsön

otpbank  
Megbízunk egymásban

**VASÁRNAP**

2012. április 8.

**A nap filmjei**

**TV2, 21.45**

**Tomb Raider 2. - Az élet bölcsője**

Pandora Szelenecjét valahol a Földközi-tenger térségében rejtették el, talán Nagy Sándor titokzatos Hold templomában, az Élet bölcsőjének nevezett helyen, amelyet egy föld-rengés újra felszínre hozott. Azt beszélük, a legsötétebb gonosz erő lakozik benne, mely valaha létezett. Jonathan Reiss a megszállott egykori Nobel-díjas tudósból lett bio-terrorista éppen emiatt vadászik rá.



**DUNA TV, 21.00**

**Quo Vadis?**

Marcus Vinicius légióparancsnok szerelemre lobban egy gyönyörű rabszolganő iránt, amivel átlépi a szigorú határvonalat a Római Birodalom uralkodó eliteje és a keresztények között. Sorsuk Nero kezében van. Róma fényűző, de elátkozott birodalmának császáran azonban fokozatosan a téboly leszáll. A film 1952-ben Golden Globe díjat kapott.



**RTL Klub, 22.20**

**Két hét múlva örökké**

George Wade New York egyik vezető ingatlanfejlesztési vállalatának felelős pozícióját tölti be. Bátyja, Howard a cég üzleti sikereinek motorja, és egyáltalán nem nézi jó szemmel testvére hóbortját. George ugyanis minden jogásznővel kezd és amikor meghódított nő valami hibát vét, Howardra vár, hogy kirúgja a hölgyet. Most azonban betelt a pohár, Howard választás elé állítja öccsét.



**BUKARESTI RÁDIÓ**

magyar nyelven a regionális stúdiók középhullámú adásában  
**10.00** Egyházi műsor

**MAROSVÁSÁRHELYI RÁDIÓ**

**10.00** Híradás, Ultrarövid ráadás, Gyermekműsor  
**12.00** Híradás  
**12.05** Igehirdetés, Délkör  
**13.00** Híradás  
**13.05** Szól a nóta  
**14.00** Virágvasárnapi összeállítás  
**15.00** Zenés üzenetek  
**16.00** Híradó  
**16.10** Zenés üzenetek  
**17.00** Vasárnapra válogattuk

**KOLOZSVÁRI RÁDIÓ**

**2.00** Éjszakai váltás  
**14.00** Hírek  
**14.10** Dalposta  
**15.30** Vidékről vidékre  
**16.00** Hírek  
**16.05** Vidékről vidékre  
**16.30** Aranyhangok  
**17.00** Operett  
**17.25** Húsvéti ökumenikus egyházi műsor  
**17.55** Hírek, adászárás

**DUNA TV**

**7.00** Gazdakör (ism.)  
**7.25** Húsvéti készülődés Baranyában  
**7.40** Szent Kristóf kápolnája  
**9.25** Magyar elsők  
**9.40** Akadálytalanul  
**10.10** Másfélmillió lépés Magyarországon  
**11.00** Élő egyház  
**11.30** Isten kezében  
**12.00** Húsvéti református istentisztelet közvetítés  
**13.00** Kapcsoljuk Rómát - Húsvéti "Urbi et Orbi" áldás közvetítése  
**13.30** Híradó  
**13.45** Élő népzene  
**14.15** Csellengők  
**14.45** Határtalanul magyar  
**15.10** Arcélek  
**15.40** Jézus (am.-ol.-ném. filmdráma, 2. rész, 1999)  
**17.10** Hazajáró  
**17.45** Elcsérelt ember (magyar f., 1938)  
**19.00** Híradó  
**19.30** Heti Hírmondó  
**20.00** Önök kérték!  
**21.00** Quo Vadis? (am. történelmi dráma, 1951)  
**23.50** Dunasport  
**0.05** Száz szög (ol. filmdráma, 2007)  
**1.40** Haydn emlékkoncert

**TVR 1**

**7.00** Disney Klub  
**7.55** Zoom  
**8.10** A hit világa (live)  
**10.00** Dana kertjében  
**10.35** A falu élete  
**11.50** Mezőgazdasági percek  
**12.00** A falu élete - kulturális magazin  
**13.00** Sajtó és hatalom  
**14.00** Hírek  
**14.30** Celibidache univerzuma  
**15.00** Együtt szent húsvét napján  
**16.00** Dänutef S.R.L. (szórakoztató műsor) (ism.)  
**18.00** Joker, Lottó 5/40, Lottó 6/49 és Noroc sorsolás  
**18.53** Hírek, időjárásjelentés  
**20.00** Híradó riportok  
**20.25** Pompei - Egy város pusztulása (olasz történelmi dráma, 2007)  
**21.25** Sztárgyár - verseny show  
**23.25** 100%-ban garantált  
**0.25** Gyilkosság jelenet (amerikai romantikus dráma, 2005)  
**Sz.:** Patricia Clarkson, Campbell Scott  
**2.10** Sárkány osztag (amerikai-hongkongi akciófilm) (ism.)

**VIASAT 3**

**9.05** Vézsnák kontra dagik  
**10.05** Egészségőr  
**10.35** A nagy házalakítás  
**12.25** Trendközében  
**12.50** Duma - A vadon hívó szava (amerikai-angol családi kalandf.)  
**14.55** Szex és New York light (am. vígj. sorozat)  
**15.55** Éden Hotel 2. (ismétlés)  
**17.55** Krokodil Dundee (auszt. vígjáték)  
**19.55** Négy esküvő  
**22.00** A célszemély (am. sorozat)  
**22.55** Állj, vagy ló a mamám! (am. akcióvígjáték)

**m1**

**7.55** Ma Reggel  
**10.00** A sokszínű vallás  
**10.15** Evangélikus magazin  
**10.40** Református ifjúsági műsor  
**10.45** Krisztus feltámadt  
**11.25** Tanúságtevők  
**11.55** Húsvétvasárnapi római katolikus ünnepi szentmise  
**13.00** Kapcsoljuk Rómát!  
**13.40** Hírek  
**13.45** Szellem a palackból...  
**14.15** Anno  
**14.45** Húsvét Görög Földön  
**15.00** Julianus barát (történelmi f., 2. rész)  
**16.05** Út Londonba  
**16.35** Telesport  
**17.10** Endemica Hungarica  
**17.50** Magyarország - Svédország férfi kézilabda mérkőzés  
**19.45** "Mádságos harangozással..."  
**20.30** Híradó este  
**20.55** Sport hírek  
**21.10** Magyarország, szeretlek!  
**22.25** Így készült  
**22.55** Lóvátett lovagok (am.-ang.-fr. rom. vígj.)  
**0.30** Fausztina - Az irgalmasság üzenete (lengyel életr. dráma)

**TVR 2**

**7.00** Teleshopping  
**8.00** Topping (ism.)  
**8.30** Románia izvilága  
**9.00** Román útlevel (ism.)  
**10.00** Sztárgyár - verseny show  
**11.00** IT zon@  
**11.30** Környezeti info  
**12.00** Női siker  
**12.30** Urbi et Orbi (live)  
**13.45** Lehet, hogy nem tudtad  
**14.00** Tenisz - Davis kupa: Hollandia-Románia  
**19.00** Csavargó halász  
**19.30** Nagy lábón  
**20.00** Sztárgyár - verseny show  
**20.30** Kismamának áll a világ (amerikai vígjáték, 2009)  
**Sz.:** Lindsay Lohan, Janeane Garofalo, Cheryl Hines, Bonnie Somerville  
**22.05** Lehet, hogy nem tudtad  
**22.15** Judász csókja  
**22.30** Hírek, időjárásjelentés  
**23.30** Sztárgyár  
**0.00** AG Weinberger zenei műsora  
**1.00** Sztárgyár - verseny show (ism.)  
**3.00** Kismamának áll a világ (amerikai vígjáték, 2009) (ism.)

**SPORT.RO**

**9.00** Tiki taka  
**9.30** Sport.ro Hírek  
**10.00** Sport.ro Hírek  
**10.05** Pro Motor  
**11.00** Pontos sportidő  
**13.00** Sport.ro Hírek  
**14.00** Ploiesti harcospot  
**14.30** Pontos sportidő  
**15.00** Sport.ro Hírek  
**16.00** Mitica ligája (live)  
**19.00** Mitica ligája  
**20.00** A fény harcospot  
**21.00** Sport.ro Hírek  
**22.00** A KO szabályai  
**23.00** Halálos csapások  
**0.10** Pontos sportidő

**m2**

**8.00** Zöld 7-es  
**8.01** A bűvös körhinta (s)  
**8.15** Geronimo Stilton (s)  
**8.40** Zorro legendája (s)  
**9.25** Gyermekműsor  
**9.35** Frakk, a macskák réme (s)  
**9.45** Sky kapitány és a holnap világa (am.-ang.-ol. sci-fi akcióf., 2004)  
**11.25** Meséltem én...  
**11.55** Húsvétvasárnapi római katolikus szentmise  
**13.00** Kapcsoljuk Rómát!  
**13.35** Krisztus feltámadt  
**14.15** Tanúságtevők  
**14.45** Evangélikus magazin  
**15.15** A sokszínű vallás  
**15.25** Van öt perce?  
**15.35** Magyarország története  
**16.00** Cimbora  
**16.55** Honvéd-Lombard Pápa Termál FC labdarúgó mérkőzés  
**19.15** Esti mese  
**20.10** Szerelmem, Afrika (s)  
**21.00** Híradó este  
**21.30** A Szórad-ház  
**23.25** Megkésétt memoár  
**23.50** Julianus barát (magyar-ol. történelmi f., 2. rész, 1991)

**PRO TV**

**4.30** Pro Tv hírek (ism.)  
**6.00** Pro Motor (ism.)  
**6.30** Mi történik doktor úr?  
**7.00** Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
**10.00** 20 év után - talk show  
**11.00** Angyalok városa (amerikai romantikus dráma, 1998) (ism.)  
**13.00** Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
**13.05** Apropó-Tv - szórakoztató magazin (ism.)  
**16.00** Bajos csajok (amerikai vígjáték, 2004)  
**18.00** Románia szeretlek!  
**19.00** Hétfégi Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
**20.30** A Főnix útja (amerikai akciófilm, 2004)  
**Sz.:** Dennis Quaid, Hugh Laurie, Giovanni Ribisi, Miranda Otto  
**22.45** A cég (amerikai akcióthriller, 1993)  
**2.15** Apropó-Tv - szórakoztató magazin (ism.)  
**3.15** A cég (amerikai akcióthriller, 1993) (ism.)

**ACASĂ**

**7.45** A lángoló ég alatt (sorozat)  
**10.45** Elárult lélek (sorozat)  
**12.15** A sors ereje (sorozat)  
**14.30** Esmeralda (mex. sorozat)  
**15.30** Érzéki ölelések (sorozat)  
**16.30** Mesés hölgyek  
**17.30** A lángoló ég alatt (mexikói sorozat)  
**19.30** Elárult lélek (mexikói sorozat)  
**20.30** A sors ereje (am.-mex. sorozat)  
**22.00** Lola (am.-mex. sorozat)  
**23.30** Hét bűn (brazil sorozat)  
**0.30** Mesés hölgyek

**RTL KLUB**

**7.30** Top Shop  
**8.00** Kölyökklub  
Benne: Garfield, Frédi és Béné, avagy a két kőkorszaki szak, Yakari, Dini, a kis dinoszaurusz, Tűzoltó mesék, Tom és Jerry új kalandjai, Hupikék törpikék, Frédi és Béné, avagy a két kőkorszaki szak  
**11.00** Kaland a szavannákon (auszt.-francia kalandf., 2006)  
**12.55** Fekete szépség (amerikai-ang. kalandf., 1994)  
**14.45** Egy zseni, két haver, egy balek (ol.-fr.-NSZK akció-vígj., 1975)  
Közben: **16.00** Hatoslottó-sorsolás  
**17.20** A szomszéd nője mindig zöldebb (amerikai vígj., 1993)  
**19.30** RTL Klub Esti Híradó  
**20.00** Marley meg én (amerikai vígjáték, 2008)  
**22.20** Két hét múlva örökké (amerikai-auszt. rom. vígj., 2002)  
**0.20** Édes november (amerikai rom. dráma, 2001)

**ANTENA 1**

**5.45** Lale (török sorozat) (ism.)  
**6.28** Teleshopping  
**7.00** Híradó, Sport, időjárásjelentés (live)  
**10.00** Mambómánia (angol-ír romantikus vígjáték, 2000)  
**12.00** Mester vagy!  
**12.30** Tréfás történetek  
**13.00** Híradó, sport (live)  
**13.30** Gabi Firea Show (szórakoztató magazin)  
**16.00** Híradó, sport, időjárásjelentés (live)  
**16.15** Valhonna ismerlek - verseny show (ism.)  
**19.00** Híradó, sport, időjárásjelentés (live)  
**20.20** A fenébe is - szórakoztató műsor  
**21.40** Crank - Felpörögve (am. akcióf., 2006)  
**23.45** Dupla dinamit 2. - Robbanáspont (amerikai akciófilm, 2001)  
**1.45** Híradó, sport, időjárásjelentés (ism.)  
**2.30** A fenébe is - szórakoztató műsor (ism.)  
**3.45** Crank - Felpörögve (am. akcióf., 2006) (ism.)

**FILM+**

**8.05** Televíziós vásárlás  
**11.10** Két tojás száz bajt csinál (am. vígjáték)  
**12.55** Spárta a köbön (am. vígjáték)  
**14.25** Vonások és állatságok (am. vígjáték)  
**16.15** Egon és Dönci (animációs film)  
**17.45** Megy a gőzös (magyar vígjáték)  
**19.25** Nagy durranás (am. vígjáték)  
**21.00** A Gyűrűk Ura - A Gyűrű Szövetsége (új-zél.-am. fant. kalandfilm)  
**0.15** A halott túlélő (am. horror)

**TV2**

**6.45** Reggeli gondolatok  
**7.15** Egzotikus Ázsia  
**7.45** Tv2 matiné  
Benne: 414-es küldetés, Bajkeverő majom, Fifi virágoskertje, Roary, a versenyautó, Eperke legújabb kalandjai, Chuggington, Kedvenc kommandó, Beyblade  
**9.35** Nagy Vagy!  
**10.30** Őslények országa  
**12.05** Egérmese 3 - A Manhattan sziget kincse (am. rajzf., 2000)  
**13.40** Rőfítábor (am. kalandf., 1995)  
**15.25** Szegény embert az Amish húzza (am. vígj., 1997)  
**17.40** Papák a partvonalon (amerikai családi vígjáték, 2005)  
**19.30** Tények  
**20.00** Shrek (am. rajzf., 2001)  
**21.45** Lara Croft: Tomb Raider 2. - Az élet bölcsője (am.-ném.-japán akcióf., 2003)  
**0.00** A kábelbarát (amerikai vígj., 1996)  
**1.50** A.I. - Mesterséges értelem (amerikai sci-fi, 2001)

**PRIMA TV**

**6.00** Ismerkedj, álmodj, szeress!  
- life style magazin (ism.)  
**7.00** Kandikamera  
**7.30** Teleshopping  
**8.00** Alex és Emma - Regény az életünk (amerikai romantikus vígj.) (ism.)  
**9.30** Ház, építés, design  
**10.00** Teleshopping  
**10.30** Fején a nagyvilág  
**11.00** Levintza bemutatja  
**11.30** Ismerkedj, álmodj, szeress!  
**12.30** Fintescu hidja - magazinműsor  
**13.30** Mondenii - szórakoztató magazine  
**14.45** Kandikamera  
**15.00** Idősek és nyugtalanok  
**15.30** Kötelkedők krónikája - szórakoztató magazin (ism.)  
**18.00** Hírek, időjárásjelentés  
**19.00** Sport  
**19.30** A cseresznye a tortán - reality show  
**20.30** Anyacsere - reality show  
**22.00** Művészek születtem - verseny show (ism.)  
**0.30** Shamo (hongk.-japán akcióf., 2007)  
**2.30** Hírek (ism.)

**KANAL D**

**8.15** Ne vessünk (ismétlés)  
**8.30** Serelmes vallomás (ismétlés)  
**10.30** Esküvő meglepetésekkel  
**12.30** Hírek  
**13.30** Találd meg a családomat (ismétlés)  
**15.00** Cancan Tv (ismétlés)  
**16.45** Ellenállásteszt (ismétlés)  
**17.45** Ez Románia!  
**18.45** A nap híre  
**19.00** Hírek  
**19.45** D-Paparazzi  
**20.30** Szemek az árnyékból  
**22.00** Hét év otthon  
**23.30** Gyilkos kígyó (am. akcióf.)  
**1.30** Szemek az árnyékból (ism.)

**HÍR TV**

**8.00** Híradó  
**8.30** Soroló  
**9.05** Felfedező (ism.)  
**9.30** Európai híradó (ism.)  
**10.05** Péntek 8 (ism.)  
**11.05** Célpont (ism.)  
Oknyomozó riportműsor  
**11.30** Napról napra  
**12.05** Civil kaszinó  
**13.00** Déli híradó  
**13.40** Visszajátás ajánlat  
**14.05** Sportré  
**14.30** Ősök tere (ism.)  
**15.05** Tíz perc (ism.)  
**15.30** Visszajátás (ism.)  
**16.00** Híradó  
**16.30** Befutó London (ism.)  
Az utánpótlás magazinja  
**17.05** Garázs (ism.)  
**17.30** GyógyHír  
**18.00** Híradó  
**18.30** Hírvilág  
**19.05** Bruttó (ism.)  
**19.30** Keresztmetszet  
**20.00** Híradó  
**20.30** Napról napra  
Belpolitikai összefoglaló  
**21.05** Kontraszt  
**22.00** Híradó 21  
**22.30** Versus  
**23.05** Vétítő  
Válogatás magyar dokumentumfilmekből  
**23.06** A szent három nap (magyar dokumentumfilm)  
**0.05** Kontraszt (ism.)

**DISCOVERY**

**7.00** Ki ad többet?  
- Iwo Jima kard  
**7.30** Licitvadászok  
- A nagy fogás  
**8.00** Autókereskedők úton - Citroen  
- 1. rész  
**9.00** Sivatagi autókirályok  
- Cadillac  
**10.00** Amsci motorok  
- Családban marad, Lawless Drag motor  
**11.00** Amerikai hotrodok  
- 36-os Roadster  
**12.00** Amerikai hotrodok  
- Alumiut  
**13.00** Autókereskedők  
- Land Rover Discovery  
**15.00** Nagymenők négy keréken - Rabszállító  
**16.00** Jézus árulója  
**18.00** Mit ad Isten?  
**19.00** A rábeszélők  
**20.00** X-Machines  
- A szupergépek  
**21.00** Dynamo  
- varázslat a világ körül  
**22.00** Mocsári favágók  
- Járhatatlan utak  
**23.00** A szakma legjobbjai  
**0.00** Megszöktem a börtönből  
**1.00** Katona dolog  
**2.00** Mike Brewer: Célkeresztben  
- A tálibok ellen  
**3.00** Egyszemélyes hadsereg

**ETV**

**8.00** A magányos cédrus  
**9.00** Néptánc  
**9.30** A tojások színváltózása  
**10.00** Isten Békéje  
**10.30** Hitélet  
**11.00** Munkácsy inasa  
**11.00** Isten Békéje  
**16.00** Hitélet  
**17.30** Székelyföld Magazin  
**18.00** Néptánc  
**18.30** Híradó  
**19.00** Isten Békéje  
**19.30** Híradó  
**20.00** Húsvét a Gyimesekben  
**21.00** Kultúrcepp  
**21.30** Híradó  
**22.00** Erdélyi Kávéház  
**22.30** Híradó  
**23.00** Apám tánca



**HÉTFŐ**  
2012. április 9.**A nap filmjei****m1, 21.10**  
**Nim szigete**

Nim az egyik trópusi szigeten él a tudós édesapjával. A legjobb barátai: Silkie, a foka, Fred, a kerge iguána és Galileo, a vakmerő pelikán. Nim és barátai vad és izgalmas kalandjait a régi legendák és Alexandra Rover író nő könyvei inspirálják. Egyik nap Nim apja viharba kerül, és eltűnik a tengeren. A magára maradt kislány a kedvenc regényhőséhez, Alex Roverhez fordul.

**TV2, 21.45**  
**Szahara**

Dirk Pitt a tapasztalt és híres felfedező egy rejtélyes történelmi legendához kapcsolódó, csodálatos pénzermét talál és belevág élete nagy kalandjába. Kincs vadászatra indul Nyugat-Afrika egyik legveszélyesebb vidékére, hogy megtalálja a a helyiek által csak "Halálhajó"-nak nevezett, rég elveszettnek hitt, titkos rakományt rejtő csatahajót.

**DUNA TV, 22.00****Karol - Az ember, aki pápa lett**

Krakkó, 1939. A németek támadása megindul a város ellen. A lakosság menekül, szeretné elérni a lengyel hadsereg által még ellenőrzött vonalakat. A menethet ott van a fiatal egyetemista Karol Wojtyła is, aki elhatározta, hogy maga is fegyvert fog a támadók ellen. Szerelme, Hanja a családjával Vadovicébe menekül. De már nincs hova menni.

**BUKARESTI RÁDIÓ**

magyar nyelven a regionális stúdiók középhullámú adásában

15.00 Híradó, kommentár  
15.20 Magyar zenei lexikon  
15.30 Kulturális mozaik

**MAROSVÁSÁRHELYI RÁDIÓ**

11.00 Hírnegyedóra, Sport, Rádióújság  
12.00 Híradás  
12.10 Művelődési hírek  
12.35 Kispad - sportműsor  
13.05 Zenei üzenetek.  
14.00 Híradás, KultúrPresszó  
16.00 Híradás, Sport, Rádióújság  
17.00 Híradás, Figyelő  
17.55 A nap hírei röviden

**KOLOZSVÁRI RÁDIÓ**

2.00 Éjszakai váltás  
8.00 Hírek, sport  
8.10 Hangoló  
9.50 Hírek, műsorism.  
15.00 Slágeróra  
16.00 Hírek  
16.15 Hétköznapi igazsága  
17.00 Nap-óra  
17.30 Zene, zene, zenelánc  
17.55 Hírek, műsorism.

**DUNA TV**

5.00 Élő népzene - Húsvéti kóla és mulatság Lakócsán  
5.30 Őnök kérték!  
6.25 Gazdakör  
6.40 Kultikon (ism.) Szolgáltató magazin  
7.35 Vannak vidékek  
8.30 Élő népzene  
9.00 Élő egyház  
9.30 Isten kezében  
10.00 Világ-nézet  
11.00 Család-barát  
12.00 Jel a világ számára  
13.02 Híradó  
13.20 Kívánságkosár  
15.15 A Budapesti Tavasz Fesztivál nyitókoncertje  
17.15 Főhajtás  
17.50 A Feltámadott  
18.20 Kisváros (s)  
19.00 Híradó  
19.35 Univerzum  
20.30 Hagyaték  
21.00 Teréz anya - A sötétség szentje  
22.00 Karol - Az ember, aki pápa lett (lengyel-ol. életr. film, 1-2. rész, 2005)  
1.10 Liszt Ferenc: Missa Solemnis  
2.25 Élő népzene (ism.)  
2.50 Magyar elsők  
3.05 Élő egyház  
3.35 Család-barát (ism.)  
4.30 Kívánságkosár

**TVR 1**

7.00 Reggeli híradó  
9.10 A palota titkai (koreai drámasor.)  
10.25 Játsszák és érdekek (ism.)  
11.25 Túl a hírnéven  
11.30 Sajtó és hatalom  
12.30 Sztárgyár - verseny show  
12.45 A palota legendái: Gyebaek (koreai drámasor.)  
14.00 Hírek, időjárásjelentés  
14.45 Teleshopping  
15.30 Magyar adás az egyesen  
16.50 Brúnó és Benny (ausztrál ifjúsági sorozat)  
17.40 A palota legendái: Gyebaek (koreai drámasor.)  
18.53 Hírek, időjárásjelentés  
20.00 Prim Plan (talk show)  
21.00 VIII. Henrik (angol-am. minisor.)  
22.00 Négy szem közt  
23.10 Visszajátszás  
0.30 Éjszakai beszélgetések  
1.30 Brúnó és Benny (ausztrál ifjúsági sorozat) (ism.)  
2.20 Négy szem közt (ism.)  
3.10 Sztárgyár - verseny show (ism.)

**VIASAT 3**

9.35 Gyilkos sorok (sorozat) 10.35 Gyilkos számok (ismétlés) 11.30 Fedőneve: Pipó (am.-német anim. film) 13.05 A dzsungel könyve 2. (am. animációs f.) 14.30 Kapás van (am. romantikus vígjáték) 16.35 Állj, vagy lő a mamám! (am. akció-víg.) 18.15 Krokodil Dundee 2. (auszt.-am. kalandf.) 20.30 Jóbarátok (sor.) 21.25 Két pasi (sor.) 22.20 Éden Hotel 2. 23.20 CSI (ism.)

**m1**

6.26 Hajnali gondolatok  
6.30 Mai Krisztusok  
6.55 Roma Magazin  
7.25 Domovina  
7.55 Ma Reggel  
10.00 A majmok kastélya (fr.-ang.-ném. rajzf.)  
11.20 Rudi malac újra szárguld (ném. családi film, 2007)  
13.01 Hírek  
13.05 Ennio Morricone Krakkóban  
14.05 Zöld Tea Öko-magazin  
14.35 Gombold újra! Divat a magyar!  
15.30 Macskafogó (magyar-kan.-NSZK anim. f., 1986)  
17.10 Limonádé (am. musical, 2011)  
18.55 Szent Péter esernyője (magyar-csehszl. játékf., 1958)  
20.30 Híradó este  
20.55 Sport hírek  
21.10 Nim szigete (am. fant. kalandf., 2008)  
22.45 Caramel koncert 2011  
23.45 Egy bolond százat csinál (magyar vígj., 2006)  
1.25 My Blueberry Nights - A távolság íze (hongk.-kínai-fr. rom. film, 2007)

**TVR 2**

6.00 Hírek (ism.)  
7.00 Teleshopping  
8.10 Robbanásveszély  
9.30 Csavargó halász  
10.00 Sztárgyár  
11.00 Vallomások (ism.)  
12.00 Biznisz óra  
13.00 Városi kaland  
14.00 Teleshopping  
14.35 Együtt Európában  
15.30 Teleshopping  
16.00 Caterina és a lányok (olasz sorozat)  
17.00 Vallomások  
18.00 Info+  
18.20 Sztárgyár - verseny show  
18.55 Nagy lábon  
19.30 Oroszlánok arénája  
20.00 Sztárgyár - verseny show  
20.30 Biznisz óra  
21.30 Késhegyen  
22.30 Hírek, sport, időjárásjelentés  
23.30 Sztárgyár - verseny show  
0.00 Esküdt ellenségek (amerikai krimisorozat)  
0.55 Ma a holnapi (ism.)  
1.30 Caterina és a lányok (olasz sorozat) (ism.)  
2.20 Sztárgyár - verseny show (ism.)  
2.45 Biznisz óra (ism.)  
3.40 Késhegyen (ism.)

**SPORT.RO**

9.00 Sport.ro Hírek  
10.00 Pontos sportidő  
13.00 Sport.ro Hírek  
14.00 Sport.ro Hírek  
14.10 Pontos sportidő  
15.00 Prosport óra  
16.00 Sport.ro Hírek  
16.30 Pontos sportidő  
18.00 Sport.ro Hírek  
19.00 Pontos sportidő  
19.05 Információk  
20.00 A KO királyai  
21.00 Sport.ro Hírek  
22.00 Wrestling WWE PPV Wrestlemania XXV  
0.00 Sport.ro Hírek  
0.10 Wrestling WWE

**m2**

6.55 Ars Musica  
7.20 English 4U  
7.50 Hajnali gondolatok  
7.55 Ma Reggel  
10.00 A rejtélyes XX. század  
10.25 Lóváltott lovagok (am.-ang.-fr. rom. vígj., 2000)  
11.55 Csizmás kandúr (ném. mesef.)  
13.01 Hírek  
13.05 Vízitúra  
13.30 Ben Hur (ang.-kan.-sp. akció sor.)  
16.20 Magyar elsők  
16.35 Felfedező úton a Robinson család (s)  
17.00 A Nyereg Klub (s)  
17.25 Lizzie McGuire (s)  
17.50 Robbie, a foka (s)  
18.35 Rejtélyek Tesz-Vesz városban (s)  
19.00 Vuk  
19.20 Macskafogó (magyar-kan.-NSZK anim. f., 1986)  
21.00 Híradó este  
21.25 Sport hírek  
21.30 A Szórád-ház (s)  
23.15 Rocca parancsnok (s)  
0.05 Munkaügyek - IrReality Show (s)  
1.00 Limonádé (am. musical, 2011)  
2.45 Házaspárbaj (s)  
3.40 Drága doktor úr (s)

**PRO TV**

7.00 Pro Tv hírek, sport  
10.00 Fiatal és nyugtalan (amerikai sorozat) (ism.)  
11.00 Bajos csajok (amerikai vígjáték, 2004) (ism.)  
13.00 PAro Tv hírek, sport  
14.00 Román Komédia Társaság (ism.)  
15.45 A Názáreti Jézus (olasz-angol filmdráma, 1977)  
17.00 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
17.45 Happy Hour (szórakoztató magazin)  
19.00 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
20.30 Fogadás az étellel (román sorozat)  
21.30 Fogadás az étellel (román sorozat)  
22.30 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
23.00 Spartacus: Vér és homok (amerikai filmsorozat)  
0.00 Las fierbinți (román vígjáték sorozat) (ism.)  
1.00 Románia szeretlek! (ism.)  
2.00 Pro Tv-hírek, sport, időjárásjelentés (ism.)

**ACASĂ**

9.15 A lángoló ég alatt (sorozat) 10.45 Elárult lélek (sorozat) 12.15 A végzet hatalma (sorozat) 13.15 A telenovellák világa 14.30 Mesés hölgyek (sorozat) 15.30 Érzéki ölelések (sorozat) 16.30 Igaz történetek 17.30 Titkok a múltból (sorozat) 19.30 Elárult lélek (mexikói sorozat) 20.30 A végzet hatalma (sorozat) 22.00 Éjszakai történetek 22.30 Elátkozott szerelem (sorozat)

**RTL KLUB**

8.00 Kölyökklub  
Benne: Yakari, Dini, a kis dinoszaurusz, Tízoltó mesék, Tom és Jerry új kalandjai, Hupikék törpikék  
10.05 Micimackó és a Zelefént (am. anim. f., 2005)  
11.10 Míg a halál el nem választ (am. vígj. sor.)  
11.40 Élet vagy valami hasonló (am. rom. vígj., 2002)  
13.35 Defektes derbi (am. vígj., 2004)  
15.35 Mars a Marsra (amerikai családi vígj., 1997)  
17.25 Még zöldőbb a szomszéd nője (am. vígj., 1995)  
19.30 RTL Klub Híradó  
20.00 Az arany iránytű (am.-angol családi kalandf., 2007)  
22.10 A bakancslista (amerikai kalandf., 2007)  
Sz.: Jack Nicholson, Morgan Freeman, Sean Hayes, Beverly Todd  
0.05 Családi ügy (am. krimi, 1989)  
2.20 Hülyeség nem akadály (amerikai-ausztr. vígjáték sor.)

**ANTENA 1**

6.00 Híradó, Sport  
8.00 Reggeli matiné - Razvan és Dani műsora  
10.00 Sajtószemle - Mircea Badea műsora  
10.50 Menyasszony a fiamnak - reality show  
11.10 Teleshopping  
11.30 Mókás történetek (ism.)  
12.00 Az elveszett ereklyék fosztogatói (német-francia-am. kaland sor.)  
13.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés  
14.00 Menyasszony a fiamnak - reality show  
16.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés  
17.00 Közvetlen hozzáférés (live)  
19.00 Híradó, Sport, időjárásjelentés  
20.20 Forró napok Moszkvában (orosz akciófilm, 2004)  
22.15 Híradó, Sport, időjárásjelentés  
23.00 Egy bűnös show - Dan Capatos műsora  
1.00 Forró napok Moszkvában (orosz akciófilm, 2004) (ism.)  
3.00 Szindbád kalandjai (kanadai sorozat)

**FILM+**

8.05 Televíziós vásárlás  
11.10 Vonások és állatságok (am. romantikus vígjáték) 13.00 Nagy durranás (am. akció-vígjáték) 14.35 A Gyűrűk Ura - A Gyűrű Szövetsége (új-zélandi-am. fant. kalandfilm) 17.55 Lökött örökösök (angol vígjáték) 19.35 Minden végzet nehéz (am. rom. vígjáték) 22.00 Erőszakik (angol-belga vígjáték) 0.00 Domino (francia-am.-angol akciófilm, 2005)

**TV2**

7.00 Tv2 matiné  
Benne: 414-es küldetés, Bajkeverő majom, Fifi virágoskertje, Roary, a versenyautó, Eperke legújabb kalandjai, Chuggington, Kedvenc kommandó  
10.55 Barbie - A Hercegnőképző  
12.35 Zoom kapitány kalandjai (amerikai vígj.)  
14.02 Don Quijote szamarancsa (anim. f.)  
16.00 Sárkányszív 2. - Egy új történet (amerikai kalandf.)  
17.40 Miss Potter (ang.-am. rom. dráma, 2006)  
19.30 Tények Hírműsor  
20.00 Irány Eldorádó (amerikai rajzf.)  
21.45 Szahara (ang.-sp.-ném. kalandf., 2005)  
Sz.: Matthew McConaughey, Penélope Cruz, Steve Zahn, William H. Macy  
0.10 Vaklárma (amerikai vígj., 1989) (ism.)  
2.05 A szerelem tengere (amerikai krimi, 1989)  
4.00 Vers éjfélkor - magyar versek

**PRIMA TV**

6.00 A cseresznye a tortán (ism.)  
7.00 Mindent az anyákról (ism.)  
8.00 Ismerkedj, álmodj, szeress! (ism.)  
9.00 Teleshopping  
9.30 Titkos szerelmek (ism.)  
10.30 Zöld arc - talk show  
11.30 Teleshopping  
12.00 Senki sem tökéletes (román sor.)  
13.00 Teleshopping  
13.30 Kandikamera  
13.45 Teleshopping  
14.15 Szívek találkozása (indiai sor.)  
15.00 Mindent az anyákról  
16.00 A cseresznye a tortán - reality show  
17.00 Lököttek (román sor.)  
18.00 Hírek, időjárásjelentés  
19.00 Sport  
19.30 Titkos szerelmek (telenovella)  
20.30 Mondenii (szórakoztató műsor)  
21.45 Idősek és nyugtalanok  
22.15 Lököttek (román sor.)  
23.15 Focus Monden  
23.45 CSI: A helyszínelők (am.-kanadai krimisor.)  
0.30 Hírek (ism.)

**KANAL D**

7.30 A szív utjai (török sorozat) 8.45 Pilótafelelőségek 10.00 Kedves barátom - szórakoztató műsor  
12.30 Hírek 13.15 Légy az enyém 15.15 Egy lépéssel a boldogságtól (török sorozat) 16.45 Célpontban  
18.45 A nap híre 19.00 Hírek 20.00 A szívnek parancsolni nem lehet (sorozat) 22.30 Cancan TV 0.30 Hírek 1.30 A szívnek parancsolni nem lehet (sorozat) 3.00 Cancan TV

**HÍR TV**

7.00 Befutó (ism.)  
Az utánpótlás magazinja  
7.30 Soroló (ism.)  
A vidék magazinja  
8.00 Híradó  
9.05 Kontraszt (ism.)  
10.05 Napról napra (ism.)  
Belpolitikai összefoglaló  
10.30 BBC Hard Talk (ism.)  
11.00 Híradó  
11.30 Európai híradó (ism.)  
12.05 Ingtatlanpiac (ism.)  
12.30 Bruttó (ism.)  
13.00 Déli híradó  
13.45 Közvetlen ajánlat  
14.05 Ázsia (ism.)  
14.30 Garázs (ism.)  
Ahonnan az autózás indul  
15.05 Civil kaszinó (ism.)  
16.00 Híradó (ism.)  
16.30 Keresztmetszet (ism.)  
Riportmagazin  
17.05 Célpont (ism.)  
Oknyomozó riportműsor  
17.30 Paletta  
18.00 Híradó  
18.30 Hírvilág (ism.)  
19.20 Stopper  
20.00 Híradó  
21.05 Rájátszás  
22.00 Híradó  
22.35 Lapzárta  
23.00 Híradó  
23.30 BBC Reporters (ism.)  
A BBC riportműsora

**DISCOVERY**

7.00 Ki ad többet?  
7.30 Licitvadászok - Régi korok fegyverei  
8.00 Autókereskedők úton - Bentley  
9.00 Állítólág... - Top 25  
11.00 Jézus árulója  
13.00 A varázslat világa  
14.00 iGenius: Hogyan változtatta meg Steve Jobs a világot?  
15.00 iPod forradalom  
16.00 Autókereskedők - újratöltve - Porsche 911 Targa  
17.00 Amcsi motorok - Családban marad  
18.00 Állítólág... - Elnöki kérés  
19.00 Washington DC védelme  
20.00 Megmentve  
21.00 Costa Concordia: egy óceánjáró tragédiája  
22.00 Michael Jackson és orvosa - egy végzetes barátság  
23.00 Dynamo - varázslat a világ körül  
0.00 Egy időtáta külföldön  
1.00 Autókereskedők - MRII Mark I  
2.00 Chris Ryan bemutatja: Rendőrségi elit alakulatok - Mexikó

**ETV**

10.00 Hitélet 10.30 Húsvét a Gyimesekben  
11.00 Ingenyenkoporsó  
16.00 Délutáni Híradó  
16.15 Néptánc 16.35 Isten Békéje 17.00 Hitélet 17.40 Délutáni Híradó 17.40 Néptánc 17.50 Történelem 18.30 Híradó 19.00 Piacér 19.30 Híradó 20.00 A jazz születésétől napjainkig 20.45 Néptánc 21.00 Híradó 21.30 Piacér 22.00 Bendek doktor csodakútja 22.30 Híradó

**KEDD**  
2012. április 10.

**A nap filmjei**

**DUNA TV, 22.05**  
**A nap vége**

Bergman talán legszebb filmje tanulmány az egyedüllétről, a szeretet hiányáról, az elmúlás miatt érzett szorongásról. A hetvennyolc éves Isak Borg orvosprofesszor, menyével együtt autón indul Lundba, a dél-svédországi egyetemi városba, doktorrá avatásának ötvenéves jubileumára. Útja során álom- és emlékképekben szembesül ifjúkora egyes részleteivel.



**TV2, 22.20**  
**A Bourne-csapda**

Két évvel ezelőtt Jason Bourne azt hitte, sikerült elmenekülnie a múltja elől. Hiába tűnt el kedvesével együtt a világ szeme elől, sokaknak áll érdekében, hogy holtan lássák. A pár rejtőzködve él a kis faluban, amikor felbukkan egy ügynök. Mindent hátrahagyva elmenekülnek, ám Marie áldozatul esik üldözőinek. Egykori munkaadói, az Ügynökség emberei Bourne nyomában vannak.



**m2, 0.05**  
**Vártam rád**

Alex éttermet vezet Párizsban a testvérével, Juliennel. A férfi azon gondolkodik, hogyan tudná szorosabbá tenni kapcsolatát Camille-lal, a barátnőjével. A közös jövőjüket tervezi, ám az első szerelmébe ütközik. Véletlenül összefut a régi kedvesével, Jeanne-nal, aki tizenkét év után visszatért Párizsba, hogy meglátogassa az édesanyját. A találkozás felkavarja Alex életét.



**BUKARESTI RÁDIÓ**

**9.00** Hírek **9.40** 8 és fél **10.00** Napközben **11.00** Hírek **12.05** Élhető világ **12.30** Vendég a háznál **13.00** Déli krónika **13.40** Magánhangzó **14.05** Rádiószínház **14.30** Tanúim lesztek! **15.05** Arcvonalok **16.05** Közletről **16.45** Zöld-övezet **18.30** Krónika **19.00** Közéleti ütköző **19.15** Magánhangzó **19.30** Határok nélkül **20.25** Tetten ért szavak **20.50** Jó éjszakát! **21.04** Rádiószínház **21.30** A nap történései **23.25** Esti beszélgetés

**BUKARESTI RÁDIÓ**

magyar nyelven a regionális stúdiók középhullámú adásában  
**15.00** Híradó, kommentár **15.20** Magyar zenei lexikon **15.30** Aranyemberek - magyarok Bukarestben

**MAROSVÁSÁRHELYI RÁDIÓ**

**11.00** Hírnegyedóra, Sport, Rádióújság **12.00** Híradás **12.30** Gazdaélet **13.05** Zenés üzenetek **14.00** Híradás, KultúrPresszó **15.00** Híradás, KultúrPresszó, Könyv és lemeztéka **16.00** Híradás, Sport, Rádióújság **17.00** Híradás **17.15** Művelődési hírek, Csenedtárs **17.55** A nap hírei röviden

**KOLOZSVÁRI RÁDIÓ**

**2.00** Éjszakai váltás **8.00** Hírek, sport **8.10** Hangoló **9.50** Hírek, reklám **15.00** Slágeróra **16.00** Hírek, rendezvényajánló **16.15** Zeneterefe **17.00** Nap-óra **17.30** Népzene **17.55** Hírek, műsorismertető

**DUNA TV**

**6.55** Roma Magazin  
**7.30** Híradó  
**7.35** Domovina  
**8.00** Kárpát Expressz  
**8.30** Híradó  
**8.35** Csécs - Cecejovce  
**9.00** Akadálytalanul  
**9.30** Híradó  
**9.35** Önök kérték! (ism.)  
**10.30** Élő népzene (ism.)  
**11.00** Család-barát  
**12.00** Kulisszatitkok  
**12.30** Sírjaik hol...  
**13.02** Híradó  
**13.15** Talpalatnyi zöld (ism.)  
**13.45** Magyar történelmi arcképcsarnok  
**14.00** Kapcsoljuk az Országházat  
**17.10** A levendula (ism. f.)  
**17.30** Utazás a Marsra  
**18.20** Kisváros (s)  
**19.00** Híradó  
**19.30** Közbeszéd  
**20.00** Térkép  
**20.30** Múzeumtúra - francia módra  
**21.00** Kultikon  
**21.50** Hírek  
**21.55** Dunasport  
**22.05** A nap vége (svéd f. dráma, 1957)  
**23.35** Magyar Jazz Ünnepe 2011.  
**0.20** Malczyk Károly angyalai  
**1.25** Térkép (ism.)  
**1.50** Gróf Széchenyi Zsigmond

**TVR 1**

**7.00** Reggeli híradó  
**9.10** A palota titkai (drámasor.)  
**10.25** Négy szem közt  
**11.25** Túl a hírnéven  
**11.30** Közéleti hozzászólás  
**12.00** Üzlet és pénzügyek  
**12.30** Sztárgyár  
**12.45** A palota legendái: Gyebaek (koreai drámasor.)  
**14.00** Hírek, időjárásjelentés  
**14.45** Teleshopping  
**15.30** Európai roma  
**16.00** Magyar nyelvű műsor az egyesen  
**16.50** VI Pál (olasz életrajzi film, 2008)  
**17.40** A palota legendái: Gyebaek (koreai drámasor.)  
**18.53** Hírek, időjárásjelentés  
**20.00** Híradó plusz - a nap válaszai  
**21.10** Senki bolondja (amerikai filmdráma, 1994)  
**23.10** Boy A (angol filmdráma, 2007)  
**1.00** VI Pál (olasz életrajzi film, 2008) (ism.)  
**1.50** Üzlet és pénzügyek (ism.)  
**2.15** Visszajátászás (ism.)  
**3.25** Hírek, időjárásjelentés (ism.)

**VIASAT 3**

**9.45** A nagy házalakítás (ismétlés) **10.45** Krokodil Dundee (auszt. vígjáték) **12.55** A dadus (sorozat) **13.55** A nagy házalakítás (ismétlés) **14.55** Monk (sorozat) **16.40** CSI (ism.) **17.35** Bűnös szándék (sor.) **18.30** Gyilkos számok (sorozat) **19.30** A nagy házalakítás **20.30** Jóbarátok (sorozat) **21.25** Két pasi (ismétlés) **22.20** Éden Hotel 2. (reality show) **23.20** CSI: A helyszínelők (sor.)

**m1**

**6.25** Hajnali gondolatok  
**6.28** Családi asztal  
**6.55** Ma Reggel  
Benne: Híradó, sporthírek, időjárásjelentés  
**10.05** A Silla királyság ékköve (s)  
**11.10** Fábry (magyar szór. műsor)  
**12.30** Most a Buday!  
**13.01** Híradó délben  
**13.25** Srpski Ekran  
**13.55** Unser Bildschirm  
**14.25** Magyar elsők (ism.)  
**14.45** Marslakók (s)  
**15.15** A Szövetség (ism.)  
**16.15** Angyali érintés (s)  
**17.00** Veszélyes szerelem (s)  
**17.45** MM A megoldások magazinja  
**18.40** Everwood (s)  
**19.30** Maradj talpon!  
**20.30** Híradó este  
**20.55** Sporthírek  
**21.00** Időjárás-jelentés  
**21.10** Marslakók (s)  
**21.40** Hofélia  
**23.00** Az Este  
**23.35** Tudorok (s)  
**0.30** Barangolások öt kontinensen  
**1.00** Angi jelenti  
**1.30** Everwood (s) (ism.)  
**2.15** MM (ism.)  
A megoldások magazinja

**TVR 2**

**6.00** Hírek, időjárásjelentés (ism.)  
**7.00** Teleshopping  
**8.00** Minden pénzt megér  
**9.00** Foci  
**10.00** Sztárgyár  
**10.50** Vallomások (ism.)  
**12.00** Biznisz óra  
**13.00** Késhegyen  
**14.00** Parlamenti pártok fóruma  
**14.35** Együtt Európában  
**15.30** Teleshopping  
**16.00** Caterina és a lányok (olasz sorozat)  
**17.00** Vallomások  
**18.00** Info+  
**18.20** Sztárgyár - verseny show  
**18.45** Rebecca, az első feleség (olasz filmdráma, 2008)  
**20.30** Biznisz óra - informatív műsor  
**21.30** Késhegyen  
**22.30** Hírek, időjárásjelentés  
**23.30** Sztárgyár - verseny show  
**0.00** Esküdt ellenségek (amerikai krimisor.)  
**0.55** Autó mánia  
**1.30** Caterina és a lányok (olasz sor.)  
**2.20** Sztárgyár - verseny show (ism.)  
**2.45** Biznisz óra (ism.)  
**3.40** Késhegyen (ism.)

**SPORT.RO**

**10.00** Pontos sportidő **12.00** Sport.ro Hírek **13.00** Sport.ro Hírek **13.10** Pontos sportidő **14.00** Sport.ro Hírek **15.00** Prosport óra **16.00** Sport.ro Hírek **16.30** Pontos sportidő **18.00** Sport.ro Hírek **19.00** Pontos sportidő **19.05** Információk **20.00** 1000 halálos történet **21.00** Sport.ro Hírek **22.00** Wrestling WWE PPV **23.00** Wrestling WWE PPV **0.00** Hírek **0.10** LK Superstars

**m2**

**5.55** "Hangos Húsvét napján..."  
**6.50** Hajnali gondolatok  
**6.55** Ma Reggel  
**10.00** Múlt-kor  
**10.25** Nyitott stúdió  
**10.30** Rejtélyek Tesz-Vesz városban  
**10.55** MacGyver (sor.)  
**11.45** Felfedező úton a Robinson család (sor.)  
**12.10** A Nyereg Klub (sor.)  
**12.35** Lizzie McGuire (sor.)  
**13.01** Híradó délben  
**13.25** Fótér  
**14.50** 1100 év  
**15.25** Magyar pop  
**16.20** Família Kft. (sor.)  
**16.45** MacGyver (sor.)  
**17.35** Felfedező úton a Robinson család (sor.)  
**18.00** A Nyereg Klub (sor.)  
**18.30** Lizzie McGuire (sor.)  
**18.50** Robbie, a foka (sor.)  
**19.35** Esti mese  
**20.15** Veszélyes szerelem (sor.)  
**21.00** Híradó este  
**21.30** Rocca parancsnok (sor.)  
**22.25** Maradj talpon!  
**23.20** Angyali érintés (sor.)  
**0.05** Vártam rád (fr.-ol. rom. film, 2004)

**PRO TV**

**6.00** Happy Hour (ism.)  
**7.00** Pro Tv hírek  
**10.00** A Názáreti Jézus (olasz-angol filmdráma) (ism.)  
**11.00** Fogadás az élettel (román sorozat)  
**12.00** Fogadás az élettel (román sorozat)  
**13.00** Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
**13.45** Lois és Clark (amerikai sor.)  
**14.45** Lois és Clark (amerikai sor.)  
**15.45** A Názáreti Jézus (olasz-angol filmdráma, 1977), 2. rész  
**17.00** Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
**17.45** Happy Hour - szórakoztató műsor  
**19.00** Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
**20.30** MasterChef (kulináris verseny show)  
**22.30** Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
**23.00** Spartacus: Vér és homok (amerikai sorozat)  
**0.00** MasterChef (kulináris verseny show) (ism.)  
**2.00** Pro Tv hírek, sport (ism.)

**ACASĂ**

**9.15** Titkok a múltból (sorozat) **10.45** Elárult lélek (sorozat) **12.15** A végzet hatalma (sorozat) **14.30** Esmeralda (sorozat) **15.30** Érzéki ölelések (sorozat) **16.30** Igaz történetek **17.30** Titkok a múltból (sorozat) **19.30** Elárult lélek (sorozat) **20.30** A végzet hatalma (sorozat) **22.00** Éjszakai történetek (sorozat) **23.30** Hét bűn (brazil sorozat) **0.30** Igaz történetek (ism.)

**RTL KLUB**

**7.05** Jó reggelt, kacok!  
Benne: Tom és Jerry legújabb kalandjai, Star Wars  
- A klónok háborúja, Pindúr pandúrok, Hasítsatok bele!  
**8.35** Reflektor Reggel  
**8.50** Reggeli - Csak csajok  
**9.25** A szerelem rabjai (arg. sor.)  
**10.20** Második esély (am.-mex.-kol. sor.)  
**11.35** Top Shop  
**13.15** ASZTRO Show  
**14.15** Az éden titkai (görög sor.)  
**15.15** Sarokba szorítva (am. sor.)  
**16.15** Döglött akták (am. krimisor.)  
**17.20** Marichuy - A szerelem diadala (mex. sor.)  
**18.20** Teresa (mex. sor.)  
**19.30** RTL Klub Híradó  
**20.05** A Széf  
Ki viheti el a milliárdokat?  
**21.10** Fókusz  
**21.50** Barátok közt (magyar sor.)  
**22.25** A mentalista (amerikai krimisor.)  
**23.30** A Grace klinika (amerikai drámasor.)  
**0.35** Reflektor  
**0.50** Vészhelyzet (amerikai sor.)

**ANTENA 1**

**6.00** Híradó, Sport, Időjárásjelentés  
**8.00** Reggeli matiné - Razvan és Dani műsora  
**10.00** Sajtószemle Mircea Badea-val  
**10.50** Menyasszony a fiamnak - reality show  
**11.30** Nálam az irányítás (reality show)  
**13.00** Híradó, Sport, Időjárásjelentés  
**14.00** Menyasszony a fiamnak - reality show  
**16.00** Híradó, Sport, Időjárásjelentés  
**17.00** Közvetlen hozzáférés (talk show) (live)  
Simona Gherghe műsora  
**19.00** Híradó, Sport, Időjárásjelentés  
**20.20** Csillagháló - új szezon  
**22.15** Híradó, Sport, Időjárásjelentés  
**23.00** Egy bűnös show  
Dan Capatos szórakoztató műsora  
**1.00** A gyilkos nyomában (amerikai krimi, 2000)  
**3.00** Szinbád kalandjai (kanadai kaland sorozat)  
**3.45** Közvetlen hozzáférés (talk show) (ism.)

**FILM+**

**8.05** Televíziós vásárlás  
**11.10** Lökött örökösök (angol vígjáték) **12.50** Minden végzet nehéz (am. rom. vígjáték) **15.15** A sztárkivetett (am. rom. vígjáték) **16.50** Szökőárban (am. akcióthriller) **18.35** Jackie Chan: Tűzsziget (hongk.-tajvani vígjáték) **20.15** Hydra, a sziget szörnye (amerikai horror) **22.00** Nico (amerikai-hongk. akciófilm) **23.55** Halálra jelölve (am. akciófilm)

**TV2**

**7.00** TotalCar (ism.)  
Autós magazin  
**7.25** Tények Reggel  
**8.00** Mokka - reggeli magazinműsor  
**10.25** Stahl konyhája  
**10.30** Babapercek  
**10.35** Teleshop  
**11.40** EZO.TV  
**13.15** Vátsott szülők (am. vígj., 1989)  
**15.20** La Pola (kol. drámasorozat)  
**16.20** Csoda Manhattanben (am.-mex. rom. sor.)  
**18.20** Update Konyha  
**18.25** Tiltott szerelem (török sor.)  
**19.30** Tények  
**20.35** Aktív  
A TV2 magazinja  
**21.10** Jóban Rosszban (magyar sor.)  
**22.20** A Bourne-csapda (am.-ném. akcióthriller, 2004)  
Sz.: Matt Damon, Franka Potente, Julia Stiles, Brian Cox  
Közben: Kenosorsolás  
**0.25** Aktív (ism.)  
A TV2 magazinja  
**0.55** Tények Este  
**1.30** EZO.TV  
Jósok, látók, médiumok!  
**2.05** Tiszta lap (magyar játékf., 2001)  
**3.30** TotalCar (ism.)

**PRIMA TV**

**7.00** Mindent az anyákról (ism.)  
**8.00** Viceversa (ism.)  
**9.00** Teleshopping  
**9.30** Titkos szerelmek (ism.)  
**10.30** CSI: A helyszínelők (krimisor.) (ism.)  
**11.30** Teleshopping  
**12.00** Senki sem tökéletes (román sor.)  
**13.00** Teleshopping  
**13.30** Kandikamera  
**13.45** Teleshopping  
**14.15** Szívek találkozása (indiai sor.)  
**15.00** Mindent az anyákról (reality show)  
**16.00** A cseresznye a tortán  
**17.00** Lököttek (vígjáték sorozat) (ism.)  
**18.00** Hírek, időjárásjelentés  
**19.00** Sport  
**19.30** Titkos szerelmek (telenovella)  
**20.30** Már megint bérnyilkos a szomszédom (amerikai akció-vígjáték, 2004)  
**22.15** Lököttek (vígjáték sorozat)  
**23.15** Focus Monden  
**23.45** CSI: A helyszínelők (am.-kanadai krimisor.)  
**0.30** Hírek (ism.)

**KANAL D**

**8.45** Pilótafeleségek (izr. sorozat) **10.00** Kedves barátnóm - szórakoztató műsor **12.30** Kanal-D Hírek **13.15** Légy az enyém **14.45** Teleshopping **15.15** Egy lépésre a boldogságtól (sorozat) **16.45** Célpontban **18.45** A nap híre **19.00** Kanal-D Hírek **20.00** A szívnek parancsoni nem lehet (sorozat) **22.30** Cancan TV **0.30** Kanal-D Hírek **1.30** A szívnek parancsoni nem lehet (sorozat)

**HÍR TV**

**7.00** Paletta  
**7.30** Lapzártá (ism.)  
**8.00** Híradó  
**9.05** Rájátszás  
**10.00** Garázs - Ahonnan az autózás indul!  
**10.30** Soroló  
**11.00** Híradó  
Friss napi információk  
**11.30** Hírvilág (ism.)  
**12.05** Sportré (ism.)  
**12.30** Retrográd (ism.)  
**13.00** Déli híradó  
**13.35** Hungarorama, Közvetlen ajánlat  
**14.05** Lapzártá  
Vitaműsor újságírókkal  
**14.30** Paletta (ism.)  
**15.05** Keresztmetszet (ism.)  
Riportmagazin  
**15.30** Ikon (ism.)  
**16.00** Híradó  
**16.30** Globál (ism.)  
**17.05** Stopper (ism.)  
**17.30** Paletta  
**18.00** Híradó  
**18.30** Zöld övezet  
**19.20** Panaszkönyv  
**20.00** Híradó  
Friss napi információk  
**21.05** Rájátszás  
**22.00** Híradó 21  
**22.35** Lapzártá  
Vitaműsor újságírókkal  
**23.00** Híradó  
**23.30** Riasztás - A rendkívüli események műsora  
**0.05** Rájátszás (ism.)

**DISCOVERY**

**6.30** Ötödik sebesség (ism.)  
**7.00** Ki ad többet? - Hidegháborús kémőra / Ford A modell  
**7.30** Licitvádasok - A gengster whiskey-je  
**8.00** Autókereskedők  
**9.00** Hogyan készült?  
**10.00** Hogyan csinálják?  
**11.00** Állítólag...  
- A végén csattan  
**12.00** Megavilág - Olaszország  
**13.00** Autókereskedők úton  
**15.00** Újjáépítők - Ébresztő  
**16.00** Ki ad többet?  
- Rubin nyakék  
**16.30** Hogyan készült? Fényhíd, repülőgépmoodel, fém pergődob  
**17.00** A túlélés törvényei  
- Sivatógi szélsőségek  
**19.00** Autókereskedők - Mazda MX5  
**21.00** Autókereskedők úton  
**21.30** Hogyan készült?  
**22.00** Állítólag...  
- Vécébomba  
**23.00** Viharvádasok  
**0.00** Autókereskedők - Bogárhátú VW, Peugeot 205  
**2.00** Cella-napló - Ohio  
**3.00** A túlélés törvényei

**ETV**

**9.30** A jazz születéséről napjainkig **10.30** Kárpát Expressz **16.00** Híradó **16.15** Piacér ism. **16.35** Kárpát Expressz **17.00** Népzene **17.30** Híradó **17.40** Izelítő **18.50** Egészséges percek **18.00** Zene **18.30** Híradó **19.00** Metszet **19.30** Híradó **20.00** Erdélyi Kávéház **20.30** Gyöngyök és pitykék **21.00** Híradó **21.30** Metszet **22.00** Néptánc **22.30** Híradó **23.00** Napraforgó (ism.)

**Április 6., péntek**

Az év 15. hete és 97. napja, hátravan 269 nap

Ma **Biborka** és **Vilmos** napja van. A Biborka női név a régi magyar Biber név 19-20. századi felújításából ered. A Vilmos a germán eredetű Wilhelm névből származik, jelentése akarat. Holnap az **Árpád** és **József** nevéük ünnepe. Vasárnap **Dénes** és **Júlia** napja van.

**Évforduló**

**Április 6-án, pénteken:**

- 1849 – Az isaszegi csata: Görgey Artúr hadserege Isaszegnél legyőzi Windisch-Grätz seregét.
- **Április 7-én, szombaton:** 529 – Az európai jogrendszerek alapja, a római Corpus Iuris Civilis kihirdetése a Bizánci Birodalomban.
- **Április 8-án, vasárnap:** 1143 – I. Mánuel császár, Szent László unokája lép a bizánci trónra.

**Vicc**

– Milyen az orosz visszhang?

– Alkohol! Hol? Hol?

**Recept**

**Locsolócsalogató**

**Hozzávalók:** 8 tojás, 12 ek. hideg víz, 3 csapott ek vanília porcukor, 20 ek. cukor, 20 ek liszt, fél cs. sütőpor. A mázhoz: 15 dkg kakaópor, 12 dkg kristálycukor, 3 dl forró víz, 25 dkg vaj, 15 dkg kókuszreszelék.

**Elkészítés:** A tojásfehérjéket a vízzel és a porcukorral habosra felverjük. Kanalanként hozzáadjuk a kristálycukrot, és keményre verjük. Majd egyenként a tojások sárgáját is beledolgozzuk. Legutoljára belekeverjük a sütőporos lisztet. Előmelegített sütőben, kb. 180 fokon kb. 20 percig sütjük. A mázhoz a kakaót és a cukrot összekeverjük, a forró vízzel felengedjük, egy tálban ráöntjük a vajra, és simára keverjük. Egy másik tálba szórjuk a kókuszreszeléket. A langyos piskótát 4-5 cm-es kockákra vágjuk, majd belemártjuk a forró kakaós mázba, és megforgatjuk a kókuszreszelékben.

**Ma**



Készült: Magyarországon az Országos Meteorológiai Szolgálatnál

Ciklon érkezik délnyugat felől, ezért többnyire erősen felhős lesz az ég, északkeleten lehetnek naposabb időszakok. Egyre többfelé valószínű eső, zápor, helyenként zivatar kialakulására is számíthatunk.

**A következő napok időjárása**

**Szombat**  
15°C  
21°C  
Bukarest

Dél előtt még sokfelé lesz esős idő, majd délutántól dél felől egyre kevesebb helyen eshet.

**Vasárnap**  
11°C  
17°C  
Bukarest

Napközben dél felől újabb ciklon érkezik, amely ismét sokfelé okoz csapadékos időt.

| Jelleg         | Délutáni hőmérséklet | Holnap hajnali hőmérséklet |
|----------------|----------------------|----------------------------|
| Arad           | 21°C                 | 9°C                        |
| Brassó         | 20°C                 | 8°C                        |
| Bukarest       | 22°C                 | 12°C                       |
| Csikszereda    | 17°C                 | 8°C                        |
| Kolozsvár      | 21°C                 | 9°C                        |
| Marosvásárhely | 21°C                 | 10°C                       |
| Nagyváradi     | 22°C                 | 8°C                        |
| Szatmárnémeti  | 24°C                 | 7°C                        |
| Temesvár       | 20°C                 | 9°C                        |

**A hatos lottó nyerőszámai:**  
33, 39, 23, 2, 12, 24

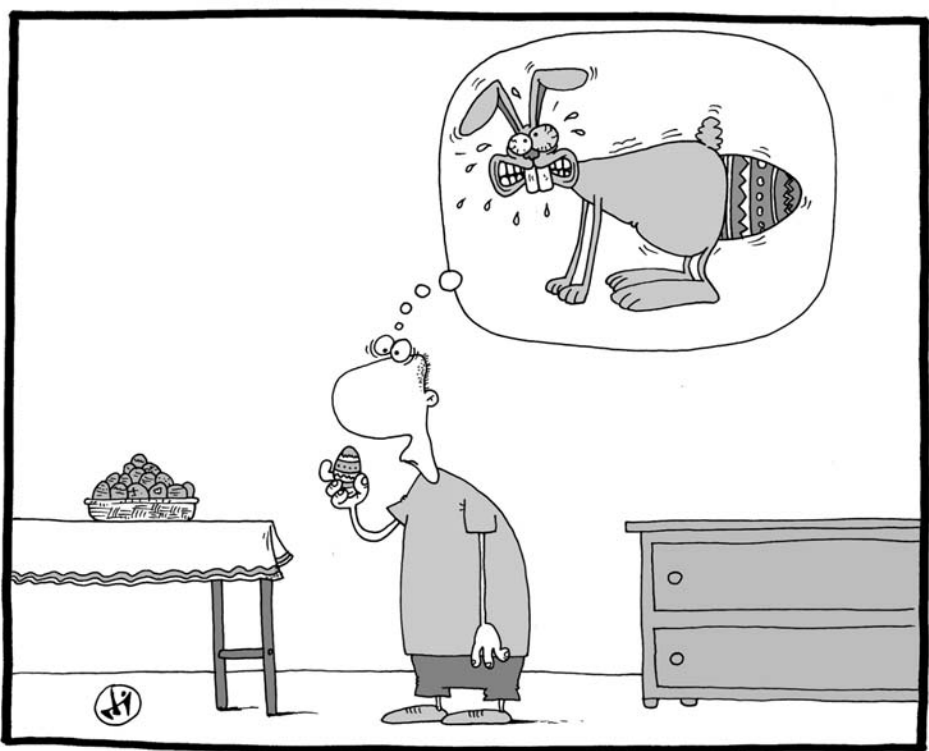
**Gondolatjel**

Visky István rovata

Csak az találja meg önmagát, aki tudja, mi az, veszélyben lenni. A veszély mindig az alapkérdések felé vezet az embert. Minden, ami veszélyes, az a halál, a pusztulás lehetőségét hordozza magában. Ez pedig elvezet azokhoz a tiszta pillanatokhoz, amikor az ember félteszi magát a kérdést: ha most befejezem az életemet, akkor elmondhatom-e magamról, hogy

éltem? Nincs annál szörnyűbb érzés, mint az elpazarolt élet és elmulasztott lehetőségek tudata. A veszély megtanítja az embernek az élet szeretetét és megbecsülését, mint ahogy a felgyógyult beteg is jobban értékeli az egészséget annál az embernél, aki nem volt beteg. Nem kell a veszélyt keresni csak azért, hogy megismerjük önmagunkat, de ha már veszélybe kerülünk, tanuljunk belőle.

**Honnan van a nyuszitójás**



Horváth Szekeres István

**Horoszkóp**

**KOS (III. 21.–IV. 20.)**

A Hold és a jegyében álló Uránusz teszi, hogy az átlagosnál nehezebben jön ki ma a környezetében élőkkel.

**BIKA (IV. 21.–V. 20.)**

Ideje lenne egy jó kis bulit szerveznie. Hívja össze barátait, jó ismerőseit egy kerti partira! A bor, sok mindent megold.

**IKREK (V. 21.–VI. 21.)**

Az utóbbi időben, mintha álomvilágban élne. Pedig nem ártana, ha néha a földre is leszállna.

**RÁK (VI. 22.–VII. 22.)**

A kellemes idővel együtt lassan a kedvére is fény derül. Cselekvőkedve visszatér, energiái nőnek.

**OROSZLÁN (VII. 23.–VIII. 23.)**

Őn általában úgy éli meg, hogy nagyon pozitívan áll hozzá a dolgokhoz. Ez általában igaz is, ám az utóbbi időben, mintha kissé eluralkodtak volna önön a negatív hangulatok.

**SZŰZ (VIII. 24.–IX. 23.)**

Magányosnak érezheti magát, habár nem társtalan. Őrizze az álmait, de tegyen meg mindent, hogy realitás legyen!

**MÉRLEG (IX. 24.–X. 22.)**

Töltse az elkövetkező napokat az aktív pihenés valamilyen formájával. Az utóbbi időben valahogy lelassult, jó lenne fordítani rajta.

**SKORPIÓ (X. 23.–XI. 22.)**

Bármilyen történet is e napokban a családjával, ne veszítse el a türelmét. Próbálja meg megértéssel kezelni mások problémáit.

**NYILAS (XI. 23.–XII. 21.)**

Kellemes meglepetésben lehet része. Talán épp az a régen dédelgetett álma válik valóra, amiről már le is mondott lélekben.

**BAK (XII. 22.–I. 20.)**

A mai napon nehéz döntés elé állíthatja az élet. Alaposan mérlegelje valamennyi lehetőséget, mielőtt elhatározza magát.

**VÍZÖNTŐ (I. 21.–II. 19.)**

Izgalmas kihívás elé állíthatja a sorsa a napokban. Ahhoz, hogy a feladatnak megfeleljen, szükség lesz minden testi és szellemi erejére.

**HALAK (II. 20.–III. 20.)**

Talán kevesebbet kellene a saját bajaival foglalkoznia. Akkor azt is észrevenné, hogy másoknak, másként rossz, vagy esetleg rosszabb is, mint önnek.

| ***                     | PÁSZTOR-ÓRA | A LOCH NESS IS EZ! | OSZTRÁK FOLYO | OTT A MÁSIK PARTON | TÖLTÉNY        | ***            | BURGONYA-FAJTA | OLASZ TÉVÉ-TÁRSASÁG (RÖV.) | AZ ELEMZÉS TANA |
|-------------------------|-------------|--------------------|---------------|--------------------|----------------|----------------|----------------|----------------------------|-----------------|
| KELET-AFRIKAI           |             |                    |               |                    |                | ERIKA BECEZVE  |                |                            |                 |
| HANYAG, VIGYAZTALAN     |             |                    |               |                    |                | ITAL MALATÁBÓL |                |                            |                 |
| AZ ITTRIUM VEGYJELE     |             | RITKA NŐI NÉV      |               |                    |                |                |                |                            |                 |
| KÉT FÜFELEI             |             | SZOBROT KÉSZÍTŐ    | GABONA- FELE  |                    |                |                |                | LINE (RÖV.)                |                 |
| NEM ROMLANDÓ            |             |                    | TÁVÉR-ZEKELŐ  |                    |                |                |                | KIRÁLYI SZÍN               |                 |
| TROMBITA-HANG           |             |                    |               | HÁZASÍT            |                |                | KÉT-SZERES-    | SZALONNÁT FÜSZEREZŐ        |                 |
| OROSZ AUTÓ-MARKA        |             |                    |               | NOSZAI GYERÜNK!    |                |                |                |                            |                 |
| ÉGŐV (IROD.)            |             |                    |               |                    | RÓBERT BECEZVE |                |                |                            |                 |
| IDŐMÉRŐ MAGAS ÉPÜLETBEN |             |                    |               |                    | NÉMA JENŐ!     |                |                |                            |                 |
|                         |             |                    |               |                    |                | A PANASZ SZAVA |                |                            |                 |
|                         |             |                    |               |                    |                | ÁGYLÁB!        |                |                            |                 |

**Új magyar szó**

**Szerkesztőség és kiadó:**  
Bukarest, 3. kerület, Lipszani u. 29-31 sz., I. emelet. Telefon/fax: 021/317-8847, E-mail: office@maszol.ro

**Postacím:**  
Redacția „Új Magyar Szó” OP 15, CP 40, sector 5, București

**Mb. felelős szerkesztő:**  
Salamon Márton László

**Vezető szerkesztő:**  
Cseke Péter Tamás

**Vezető publicista:**  
Ágoston Hugó

**Főmunkatársak:**  
Ady András, Bíró Béla, Krebsz János, Gyulay Zoltán, Sebestyén Mihály, Székedi Ferenc, Székely Ervin

**Szerkesztők:**  
Moldován Árpád Zsolt (Aktuális)  
Bogdán Tibor (Hátér)  
Szakács Zsuzsanna (Gazdaság)  
Turós-Jakab László (Sport)  
Bodó Rozália (Társadalom)  
Tofán Koós Imola (Kultúra)  
Zsigmond Júlia (Média)  
Orosz Anna (Életmód)  
Szonda Szabolcs (Színkép)  
Vásárhelyi-Nyemec Réka (maszol.ro)

**Olvasószervezők:**  
Osváth Annamária

**Tudósítók:**  
Antal Erika – 0788-760573 (Marosvásárhely), Sipos M. Zoltán – 0788-715876 (Kolozsvár), Totka László – 0788-715848 (Nagyváradi), Baloga-Tamás Erika – 0746-375775 (Székelyudvarhely), Kovács Zsolt – 0721-251429 (Sepsiszentgyörgy), Sike Lajos – 0788-715687 (Szatmárnémeti), Tamás András – 0744-781709 (Nagyenyed)

**Grafikus:**  
Horváth Szekeres István

**Képszerkesztő:**  
Fülöp Mária

**Tördelőszerkesztők:**  
Lőrincz Imola, Farkas Szidónia, Szabó Ildikó Erzsébet

**Kiadja a Scripta Kiadó Rt.**

**Terjesztési menedzser:**  
Béres Attila – 0788-318353

**Területi megbízottak:**  
Baricz István – 0788-488739  
Keresztes Csaba – 0746-100830 (Gyergyó), Tósa András – 0788-715481 (Kolozs, Szilágy)

**logtanácsos:**  
Czédly József

Hirdetési ajánlat a honlapon és a szerkesztőségben. Előfizethető a Román Postánál (katalógusszám: 19302), közvetlenül a szerkesztőség-nél és előfizetés-szervezőinknél. Magánterjesztők forgalmazzák.

**Előfizetési díjak:**  
1 hónapra 15 lej,  
3 hónapra 38 lej,  
6 hónapra 75 lej,  
12 hónapra 148 lej

**Nyomda:** Garamond (Kolozsvár)

ISSN 1841-5520

Az Új Magyar Szó bármely részének másolásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesítéseket átvenni csak az Új Magyar Szóra való hivatalos levelezzel lehet. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a beküldött leveleket rövidítve, illetve szerkesztve közzéje.

Lapunk megjelenését támogatja a



és a Szabad Sajtó Alapítvány

**City rádió**  
A legnépszerűbb slágerek  
Szatmárnémeti 106,4 FM  
Nagyvárad 93,8 FM  
Zilah 103,3 FM

Tárgu Mureș 88,1 FM  
Marosvásárhely 88,1 FM  
Sovata 102,9 FM  
Szovata 102,9 FM  
r • a • d • i • o  
Gaga  
Reghin 94,7 FM  
Sászvárad 94,7 FM  
Sighisova 104,3 FM  
Séghevár 104,3 FM

**Marosvásárhelyi Rádió Románia**  
[ 102,9 FM ]  
www.marosvasarhelyiradio.ro

**94.0m PROFÍ RÁDÍO**  
A SZÉNY ARAD BELŐLE

**VOX**  
88,6 fm

**sepsi rádió**  
98,5 fm

# Lefoglalták a LPF vagyont

Lefoglalta tegnap a román Profi Labdarúgóliga (LPF) vagyont a korrupcióellenes ügyészség (DNA), amely bűnvádi nyomozást folytat a Craiovai Universitatea kizárása miatt. A hírek szerint várhatóan a Román Labdarúgó-szövetség javait is zárolni fogják.

## Labdarúgás

### Hírösszefoglaló

„Ezzel pánikot akarnak kelteni a választások előtt. A FRF közgyűlését akarják megfélemlíteni” – reagált vehemensen Dumitru Dragomir, a román Profi Labdarúgóliga elnöke, miután a korrupcióellenes ügyészség tegnap lefoglalta a szervezet vagyont. A DNA, mint ismert, a Craiovai Universitatea kizárása miatt nyomoz, és többek között hivatali visszaéléssel gyanúsítja a Román Labdarúgó-szövetséget (FRF) és a LPF-t, annak vezetőit és a végrehajtó bizottság tagjait. „Ha zárolják a számlánkat, akkor a televíziós közvetítések is leállnak. Míhelyt nem közvetítik majd a mérkőzéseket, az emberek meg fognak bolondulni. A labdarúgás a románok egyetlen szórakozása. A klubok nem

fognak pénzt kapni. Elvesztjük a szponzorainkat, a klubok feloszlanak, az egész bajnokság szétesik. Ez a

### Nem a külföldi bírókra

Az élvonalbeli labdarúgó-bajnokság több noki idény programját, amely szerint a Liga I július 21-én kezd, míg a Liga II augusztus 18-án. A FRF érvénybe léptette a Sportdöntőbírók határozatát is, így a Temesvári FC-t ismét Temesvári Politechnicának hívják.

vég” – magyarázta a Gsp TV-ben a LPF első embere, aki már nem először kerül az ügyészség látókörébe. „Máskor is foglalták már le a vagyont, és utána fel-

mentettek” – mondta Dragomir.

A Gsp.ro már két nappal ezelőtt előjelezte a vagyonelefoglalást, és a sportnapilap információi szerint ha-

sonló sors vár a FRF-re is.

A Mircea Sandu elnöklése alatt működő szervezet erről lapzártánkig nem kapott határozatot, de a sportági vezetőt behívták a DNA székhelyére. Ügyvédje, Cristian Ene azt mondta, hogy a nyomasztás nem nyilvános, így még ő sem tud minden részletet, csak néhány nyilatkozat tisztázása miatt jártak a DNA-nál. Sandu továbbra is kitart amellett, hogy szabályosan jártak el, amikor tavaly kizárták a Craiovai Universitatea-t a FRF-ből, döntésüket a 2012-es közgyűlésnek (május 14-én) kell véglegesítenie vagy érvénytelenítenie. A sportvezető valószínűnek tartja, hogy visszafogadják a Craiovai Universitatea-t a másodosztályba, de szerinte az nevesítés, hogy a tulajdonos Adrian Mititelu 50 millió euró kártérítést követel. „Semmi sem indokolja ezt az összeget. Még az is lehet, hogy mi pereljük be a DNA-t. Csak úgy mondom” – fogalmazott Mircea Sandu.



Dumitru Dragomir szerint a DNA meg akarja félemlíteni a labdarúgó-szövetség közgyűlését

## Medgyesé az alapszakasz

### Kosárlabda

#### Turós-Jakab László

Szerda este zárult az alapszakasz a férfi-kosárlabdabajnokságban. Medgyesén a Gaz Metan 89-80-ra nyert a BCM U Pitești ellen, és 49 ponttal megnyerte az alapszakaszt. Marosvásárhelyen a Maros KK 85-77 arányban bizonyult jobbnak a Temesvári BC-nél, a vendégek így a célvonalon maradtak le az elsőségről, és 49 ponttal végeztek a második helyen.

Nagyszebenben óriási csatázott egymással a CSU Atlasi és az U-Mobitelco. A vendég kolozsváriakat 11 másodperccel a vége előtt érték utol, de Kyndall Dykes rögtön azután bevágta a győztes kosarat, 87-89. A bajnokságot 48 pontja végül a harmadik helyhez volt elegendő, de ugyanannyival zárt a CSU Ploiești (85-66 a vendég CS Municipal) és a Nagyvárad (99-77 Bukarestben a Dinamóval) is, a negyedik,

illetve ötödik helyen. A Marosvásárhely (47 pont) lett a hatodik, a Bukaresti CSM (47) pedig a hetedik, míg a Iași-ban győztes Energia Rovinari (55-97) utolsóként biztosította helyét a rájátszásra.

Hazai vereséggel zárt a Hargita Gyöngye KK: 89-96 Csíkszeredában a Giurgiuval. A székelyek két győzelemig tartó párharcot vívnak majd a iașiakkal a bennmaradásért, a vesztes kiesik az élvonalból.

A többiek számára véget ért az idei bajnokság, a BCM U Pitești (42 pont) a 9. helyen zárt, a CSU Atlasi (41) a 10-en, a SCM U Craiova (37) a 11-en, a CSS Giurgiu (36) a 12-en, míg a Dinamo (35) a 13. helyen végzett.

A rájátszás április 11-én rajtol, három győzelemig játszanak legtöbb öt mérkőzést. A párosítás: Gaz Metan-Energia, Temesvár-CS Municipal, U-Mobitelco CSM (99-77 Bukarestben a Dinamóval) is, a negyedik,

### Győzelemmel kezdett az ICIM

A női bajnokságban már megkezdődött a rájátszás, a bajnoki címért indult sorozatok első mérkőzésén az Aradi ICIM 77-61-re verte a Craiovat. Tegnap: Gyulafehérvári CSU-Szatmárnémeti CSM 60-63, Marosvásárhelyi Nova Vita-Alexandria 73-56, Târgoviste-Temesvári BCM 68-45. A 9-16. helyekért: Sportul Studentesc-Sepsi BC 100-47, Rapid-Nagyvárad 89-41, Kolozsvári U-Bukaresti Olimpia 60-46. A Brassói Olimpia ma fogadja a Poli Iași-t. Váltakozó pályaelőnyvel két győzelemig játszanak, legközelebb április 12-én.

## Élen maradt a Beszterce

### Labdarúgás

#### T. I. L.

A hétközi 19. forduló mérkőzéseivel folytatódott a labdarúgó-Liga-2 2011-12-es idénye. A második (nyugati) csoportban fölényesen vezető együttesek egymással csaptak össze Temesváron. Fehér már a 7. percben vezetést szerzett a vendég Besztercei Gloriának, majd egy órával később kiállították. Ricketts a 85. percben egyenlített a Polinak, előző-

leg azonban a házigazdák edzőjét, Valentin Velceát a játékvezető a lelátóra küldte. Végeredmény 1-1, és a Gloria megőrizte vezető pozícióját. További eredmények: Déva-FC Argeș 1-2, Târgoviște-Bukaresti Juventus 1-1, Nagybánya-Râmnicu Vâlcea 0-1, UTA-Bihar FC 2-0, Severin-Slatina 1-0, Gyulafehérvár-FC Olt 0-0. A Nagyvárad Lucafarul játék nélkül, 3-0-s gólaránnyal kapta az Arieșul elleni hazai mérkőzés három pontját, a tordaiakat ugyanis kizárták. A tabella élen: 1.

Beszterce 44 pont, 2. Poli 44, 3. Severin 32. Az első (keleti) csoportban: Botoșani-Galaci Dunărea 1-0, Astra II Giurgiu-Konstancai Farul 2-2, Otopeni-Bukaresti Dinamo II 1-0, Konstancai Viitorul-Tulcea 2-2, Bákó-Buzău 2-1, Iași-i CSMS-Snagov 5-0, Mangalia-Brăila 4-1, Brănești-Năvodari 0-3 (játék nélkül, a házigazdákat kizárták a bajnokságból). A legjobbak: 1. Viitorul 36 pont (27-13), 2. Tulcea 33 (25-19), 3. Năvodari 32 (31-20), 4. Brăila 32 (26-23).

## Radu Voina: a védelem dönt a lányok továbbjutásáról

### Kézilabda

#### ÚMSZ

A jobban védekező csapat fog bejutni a Bajnokok Ligája döntőjébe – véli Radu Voina, a Râmnicu Vâlcea-i Oltchim vezetőedzője a Győr ETO elleni visszavágó előtt. A román bajnoknak a hazai meccsen sikerült egy bravúros 35-31 arányú győzelmet kiharcolnia Görbiczek ellen, most hétvégén azonban Magyarországon is meg kell tudják őrizni előnyüket. „Az első meccs eredménye semmit sem jelent ezen a szinten, a nulláról kell indulnunk, a



Az Oltchim (kékben) a Győr pályáján is győzni akar

győzelemért kell játszani, nem pedig azért, hogy ezt a négygólos különbséget megtartsuk. Én továbbra is azt állítom, hogy még 60 százalékban a magyar csapat az esélyesebb a

továbbjutásra” – nyilatkozta visszafogottan Voina, aki Cristina Neagu nélkül indul ma el Magyarországra. A szombati mérkőzést Veszprémben rendezik, román idő szerint 17 órától.

## Röviden

### CFR-Rapid-rangadó a Liga-1-ben

Kolozsvári CFR-Rapid-rangadót rendeznek szombaton 21.30-tól az élvonalbeli labdarúgó-bajnokság 25. fordulójában. A további párosítás ma: Marosvásárhely-Medgyes (20.30 óra); szombaton: Nagyszeben-Vaslui (15 óra), Dinamo-Ploiești-Petrolul (19 óra); vasárnap: Ploiești-Astra-Tg. Jiu 17, Piatra Neamț-i Ceahlăuul-Kolozsvári U (19 óra), Steaua-Sportul Studentesc (21.30 óra); hétfőn: Brassó-Chiajna (19 óra), Mioveni-Galac (21.30 óra).

### BL: érvényesült a papírforma

A Chelsea a Benficát, a Real Madrid pedig a papírformának megfelelően az APOEL csapatát búcsúztatva jutott tovább a labdarúgó-Bajnokok Ligája elődöntőjébe. A londoniak 2-1-re verték hazai pályán a találkozózt emberhátrányban befejező portugál alakulatot, míg a spanyol királyi gárda 5-2-re iskolázta le ciprusi vendégét. A Chelsea a címvédő Barcelonával, míg a Real Madrid a Bayern Münchnel találkozik az elődöntőben.

### Úton Londonba: jöhet a negyeddöntő

Románia férfi vízilabdaválogatottja már bebiztosította helyét az edmontoni olimpiai selejtező negyeddöntőjébe, miután a negyedik játéknapon, szerda este 7-5-re legyőzte Hollandia legjobbjait. Utolsó csoportmérkőzését tegnapi lapzártánk után játszotta Montenegró ellen, s a ma kezdődő negyeddöntők párosításai csak ezután végelegesedtek. A tornáról a legjobb négy helyezett kvalifikál a londoni ötkarikás játékokra.

### Idegenben nyert Temesrékás

2012 első hétközi fordulójának mérkőzéseivel folytatódott a labdarúgó-Liga-3 tavaszi idénye. Az ötödik csoport: Petrosény-Kisbecskerek 1-0, Facsád-Karánsebes 1-1, Érmihályfalva-Resicabányai Școlar FC 0-1, Borossebes-Belényes 1-0, Resicabányai Gloria-Temesrékás 0-1, Piski-Temesvári Poli II 2-2, Óthalom-Aradi Gloria 2-3, Vajdahunad-Temesgyarmat 3-0. Az élen: 1. Temesrékás 40 pont, 2. Vajdahunad 37, 3. Belényes 34. A hatodik csoportban: Nyárádtő-Aranyosgyéres 1-2, Torda (volt Szászfenesi Unirea)-Jád 1-0, Szászrégen-Zalatna 1-1, Szatmárnémeti-Tatrang 2-0, Brassói Corona-Zilah 3-0, Kolozsvári CFR II-Marosvásárhely II 2-1, Besztercei Gloria II-Kolozsvári Sănătatea 0-1, Dész-Kolozsvári U II 1-1. Az élen: 1. Corona 45 pont, 2. Szatmárnémeti 43, 3. U II 33.

## Megelevenedő hagyományaink

*Húsvét táján is régmúltban gyökerező népszokások találkoznak napjaink életritmusával és valóságával*

Közismerten gazdag az erdélyi folklór-örökség, mégis gyakran rácsodálkozhatunk egy-egy újabb kincsestárára. Ez történhet azzal is, aki a Kovászna Megyei Művelődési Központ gondozásában – több más hasonlóan értékes kiadvány mellett – megjelent, a húsvéti ünnepkörre hangoló, Háromszéki írott tojások című kötetet, Kakas Zoltán és Demeter Éva munkáját olvasgatja. A könyv a tojásírás igazi birodalmát tárja fel, lenyűgöző számú variáció bemutatása révén, emellett rálátást ad a háromszéki húsvéti hagyományokra is, szintén meglepetéssel szolgálva: a „szánozás” szokásának leírásával. Ezt közöljük az alábbiakban.

### Húsvéthétfői szánozás

E szokásról első tudósítónk Balázs Márton: „Kovásznán és az Orbai járás több községében is a szolgálólegények elővesznek egy kisebb fajta erdőből szánt, s arra egy nagy vonókötelet kötnek, s e mellé a szolgáló kisebb nyakbavető kötelekkel magukat befogják. Minden legény egy-egy csengőt is akaszt a nyakába. A szántat bebojtozzák (fenyőágakkal), s arra tesznek egy ládát, a tojás és kalács számára, egy korszót pedig a pálinka számára. Egy felül a szánon lévő ládára s nagyokat rittygetve egy ostorral, „csa megide”, „moe”, „csaho” szavakkal hajtja a többi. A leányos házaknál a kaput kinyitva bevonulnak, s itt a rittygetető, mint bemenő, a házi leányt megöntözi, a többiek pedig az udvaron cigányzene mellett énekelnek és táncolnak. Ha bort kapnak, azt megiszszák, a pálinkát, miután már abból is eleget ittak, a korszóba öntik, a gazdasszony és házi leánytól kapott kalácsot és tojásokat a ládába téve nagy vígsággal a kapun tovább mennek.” – írja Balázs 1902-ben, A háromszékvármegyei húsvéti írott tojásokról és népszokásokról című dolgozatában (in: ifj. Gödri Ferenc – László Ferenc szerk.: Székely Nemzeti Múzeum Értesítője. 1902, 71–72.).

Pozsony Ferenc, a szokás alapos vizsgálója és leírója, a szánozást olyan élő agrárritუსnak mondja, amely valamikor az egész Orbaiszéken elterjedt lehetett, és a preventív – a szárazság előtt, megelőzésként végzett – esővárászló ritusok közé sorolja (vö. Pozsony Ferenc: „Adok neked aranyvesszőt...” Dolgozatok erdélyi és moldvai

népszokásokról. Csíkszereda, Pro Print, 2000, 20–37.).

Ma Szöröcsén és Székelytamásfalván él ez a népszokás, amit főleg azoknak a fiatal legényeknek és házasembereknek köszönhetünk, akik évről-évre gondosan előkészítik és megszervezik. Ünnep előtt jó két héttel megkezdik a rákészülést a szerepekre, hogy majd húsvét hétfőjén mindenki tudja a tennivalóit. Kijelölik a békérőt, aki az egész szánozásnak irányítója, vezetője, a cigányt – általában egy alacsonyabb legényt –, aki a szánon a zöld fenyőáttal alatt helyezkedik majd el, és a két bérest, a tizenkét ló hajtóját. A lovak – a tizenkét legény – a szánt egy kötéssel segítségével, a kötéltre keresztbe felerősített rudakkal húzzák végig a falu utcáin. Könnyebb a dolguk, ha hó van, de a tizenkét ló elboldogul a szánnal a sárban – és manapság az aszfalton is.

A gyalogszánrá, ami elé a lovakat fogják, lécekkal fe-

nyőágakból akkora sátrat készítenek, hogy a cigány kényelmesen elférhessen alatta. A sátrat rendszerint piros és fehér szalagokkal, esetleg virágokkal is feldíszítik. A cigány valamikor meztelenül bújt a sátor alá. Ma jól felöltözve, műanyag köpenybe burkolózva, hogy víz ne érhesse! Népszokásainkban ennek a meztelenkedésnek valamikor nagy szerepe volt a termékenység előidézésében, a termés megvédésében. Gondoljunk csak a gabonátáblák hajnalban, meztelenül történő megkerülésére, vagy a szőrűre behordott asztagok rituális körbejárására. Idős adatközlőim emlékeztek arra, hogy a cigány szerepét régen egy cigányfiú vállalta, és meztelenül sem fázhatott meg – mondták –, hiszen ott volt a keze ügyében a pálinkás korszó, ihatott, amennyit akart.

A békérező legény a szárad elején, ünnep nagyszombatján bejárta a falut, s

minden leányos háznál megkérdezte, hogy fogadják-e a köszöntőket. Igenlő válaszként a leányok piros vagy fehér szalagot kötöttek a legény botjára (Pozsony i. m. 22.).

A béresek nagy ostorpatogtatása közepette érkező szánozókat a nyitott kapuban rendszerint a házigazda várja. A lovak, ha erre mód van, megjárják az egész udvart, hátra a csűrre, és mert közben biztosan nagyon megszomjaztak, itatják őket,



Fotó: Kolumbán Hanna

nak és általában mindenkinek, aki még nem elég vizes. Kíméletesebbek akkor, ha az idő nem kedvez a legényeknek, ha éppen esik az eső, a hó, ha fagyos a szél, ami nem ritka a korai húsvétban Háromszéken. Az élő fenyőágak itt a vegetációt jelképezik, és meglocsolásukkal a természetett növényekre hulló esőt utánozzák (Pozsony i. m. 33.).

Székelytamásfalván a szánozó szöszölője – a békérező legény – egy hosszabb verssel köszöntötte érkezéskor a háziakat. A köszöntőt Pozsony Ferenc jegyezte le Tamásfalván 1981-ben, az 1897-ben született Ambrus Sándorné Tusa Lujzától.

A szánozókat festett tojással, borral, pálinkával és tésztával kínálják. Ha italból többet kapnak, azt a szánrá, a lombsátor alatt meghúzódtott cigánynak nyújtják be, ide helyezik a tojást, s ha kapnak, a szalonnát és füstölt kolbászt is. Ezeket aztán a szánozás befejeztével egy közös és zártkörű legénymulatságon fogyasztják el.

Másnap hajnalban a fenyőágakat – hogy aranyat érő eső legyen – elássák a szénacsúr mögött (Pozsony i. m. 25.).

azaz a közben összesereglett szomszédok és háziak kútvízzel alaposan meglocsolják a lovakat és a zöld fenyőággal feldíszített szánt, de jut a nézőknek, báméskodók-

Szerencsés jó napot szívemből kívánok  
Minden jó embernek, akit itten látok.  
Bátorkodom én most itten megkérdezni,  
Ki lenne a gazda, kihez lehet szólni?  
Hogy vártatok-e, azt én nem tudhatom,  
Hanem elöttetek bátran elmondhatom:  
Olyan legény, mint én, mindenütt nem terem,  
Bátran elöttetek elmondni el merem.  
Kérdezheti bárki: mit hoztál Rómából?  
Beszélek es mindjárt a tapasztalásból.  
Sokat jártam, tudok mondani újságból,  
Tudok tanítani filozofióból,  
Mert hol ványolt ebet találsz az udvaron,  
Borzos szőrű macskát tűzhelyen vagy puccon,  
Szennyes, mocskos vánkost, lepedőt az ágyon,  
Hidd el, hogy ott vagyon keringő gazdasszony.  
Ahol a guzsalyból gyakran tüzet tesznek,  
Kevés fonál fonni csépnylet keresnek,  
S orsócsinálónak keveset fizetnek,  
Ne félj, tavasszal ott vásznat nem fehérítenek.  
Amelyik leány a tehenet akkor feji,  
Mikor más már a csordába úzi,  
A tejszűrőt a pad alatt keresi,  
Azt jobb, ha a kérés elkerüli.  
Amelyik gazdasszony tálát akkor mossa,  
Amikor megfőtt már a sótalan kása,  
Az asztalhoz ülve tángyérját vakarja,  
Annak a tángyérját ne kérd el a torba.  
Amelyik leány borzas fővel szítál,  
A lisztpor a fején mint malompor úgy áll,  
És mint nappal jár, éjszaka is úgy hál,  
Ilyen derék madárt még senki sem talál.  
Míndnyájan, kedvesim, kik e házban laktok,  
Ily szép versmondónak áldást kiáltatok,  
Kívánom, békében aztán maradjatok.



Fotó: Kakas Zoltán

Tamásfalvi húsvéti szánozók

# Püspöki

**Krisztusban szeretett testvérek, kedves ünneplő hívek!** (...) Kedves Testvéreim! Mária Magdolna élménye, ahogyan az kibontakozott az üres sír körül, számunkra is megalapozza a húsvéti esemény hitelességét. A hit, amely a Feltámadotthoz vezette őt, a keresésben és a megtalálásban bontakozott ki és szilárdult meg igazán. Ez a húsvéti esemény lényege az, hogy a halál fölé helyezi az igazi életet mindazok számára, akik húsvétkor tesznek azért, hogy megközelítsék a sírt, hogy ott felfedezzék az elhengerített követ és elindulnak az élő Krisztus megkeresésére és felfedezésére.

Mária Magdolna húsvéti története ennek a folyamatnak a részleteit bontakoztatja ki előttünk, amelynek kiemelkedő pontja a Feltámadt Jézussal való találkozás és a feltámadásról való tanúságtétel azok előtt, akik még nem jutottak el a hit bizonyosságára. Ezért ezt a történetet nem elég csupán ünnepélyesen húsvéti örömhírként meghallgatni, ezt tudomásul kell venni és be kell fogadni életünkbe, hogy hitünk megerősítésére legyen és elvezessen bennünket is a feltámadt Jézushoz. „A hit tehát hallásból ered” (Róm 10, 17) – írta már Szent Pál apostol a rómaiakhoz, és húsvéti megújulás is akkor valósul meg életünkben, ha nyitottak és befogadók vagyunk a feltámadás hírnökei előtt. Mit jelenthet ez a mi életünkben? – tehetjük fel jogosan a kérdést, amikor a reánk hagyományozott értesítések mellett szívesen vennénk egy élő tanút is, aki megosztaná velünk rendkívüli élményeit a feltámadás eseményeiről. A kérdésre a választ már megadtuk: Mária Magdolna tapasztalata, ahogyan az kibontakozott az üres sír körül, számunkra is megalapozza a húsvéti esemény hitelességét és valódiságát.

A Szentírás elmondja róla, hogy a hétnél első napján, kora reggel elindul, hogy felkeresse Jézus sírját. A borzasztó keresztthalál látványa sem riasztotta vissza attól, hogy ismét elinduljon és megkeresse azt, akit elvesztett. Amikor pedig találkozik vele, útja tovább folytatódik, nem ragad le az élmény ámulatában, hanem visszasi-et az apostolokhoz, hogy őket is felkészítse a nagy találkozásra. Élet és halál, halál és élet szembesülnek ebben a történetben, aminek eredménye az elindulás és a megérkezés, a nyugtalanság és a megnyugvás, a találkozás, a keresés és a felfedezés.

Mennyire visszatükrözője ez annak, ami lejátszódik a mi életünkben is, vágyaink és elképzeléseink megfogalmazásában, sikereink és kudarcaink megtapasztalásában, amikor érezzük lelkünk és életünk ürességét, vagy örülünk gazdagságának és szépségének kétségbeeséseink vagy reményeink világában. Húsvétot ünnepeünk, amikor mindezekből képesek vagyunk kiemelkedni és el tudunk indulni a nyitott sír felé, amely Jézus feltámadása által az élet forrása lett. Mária Magdolna a többi asszonyval együtt nem ragadtak meg a kereszttövénél. A félelem nem győzte le őket és nem kényszerítette a zárt ajtók mögé. Elindultak, annak ellenére, hogy tudták: útjuk a sír felé vezet. Elindulni, bátran keresni és még bátrabban tovább adni a jó hírt: Van élet amiért élni kell! – milyen szép húsvéti küldetés.

Mária Magdolna történetében megjegyzi a szentírás, hogy „a hét első napján, amikor még sötét volt, ... kiment a sírhoz” (Jn 20, 1). Amikor még sötét volt, sötétben indult a sötétségbe a sír felé.

Micsoda erő és belőle fakadó nyugtalanság készíthette őt, hogy a halálon túl is az élet szolgálatában maradjon. Hiszen mennyire lényegtelennek tűnhetett akkor még elvégezni a holttest körül szokatlanokat, a bebalzsamozást, amely ugye a halálon már nem változtatható. Ez a kilátástalan vállalkozás egészen a mélyre hat, mert a sötétségnek a felvállalása és feltárása nem a halálért történik, hanem éppen az élet értékéről beszél, melynek ellensége minden erőszak és gyűlölet. Aki felvállalta ezt a sötétséget és elindult, a legsötétebb mélypontban is felfedezte a ki nem alvó világosságot.

Kedves Testvéreim, az életről szóló tanúságtétel minden keresztény embernek életbevágó feladata és küldetése. Csak akkor vagyunk képesek ennek eleget tenni, ha a bennünk és körülöttünk uralkodó sötétséget nem nevezük világosságnak. Húsvétkor is itt van az idő, hogy „levessük a sötétség tetteit, s öltözzünk magunkra a világosság fegyvereit” (Róm 13, 12). Az igazi fény felragyogott számunkra Jézus Krisztus feltámadása által. Kibontakozásunknak ereje származhat abból, ha engedjük, hogy ez a fény be-ragyogja sötétségünket. Ez amint szemünk a nap világosságára van utalva, életünk Krisztus győzelmének ragyogásában találja meg értelmét és valódi gazdagságát.

Kedves Ünneplő Testvérek! A húsvéti történet feltárja előttünk a nagy igazságot: életünkben megadatik számunkra a kora reggeli óra, amely Mária Magdolnát is Urához vezette aki megnyitotta számára életének új lehetőségeit. Ilyenkor indulni lehet, sőt indulni kell a sír fe-

lé, mert Istent semmi sem tudja megakadályozni abban, hogy feltárja magát a kereső ember előtt. Vezessenek el bennünket a húsvéti ünnepek ehhez a hithez, hogy felfedezve Jézus győzelmének jeleit a mi életünkben, örömmel hirdessük a világnak: Feltámadt Krisztus! Alleluja! Valóban feltámadt! Alleluja!

Nagyvárad, Püspöki Székhelyünkön 2012. Húsvétján



Böcskei László,  
nagyváradai római  
katolikus megyéspüspök

**Kedves Ünneplő Testvérek!** Amikor rosszat álmodunk, olyan hálások vagyunk az ébredésnek. De jó, hogy nem történt meg, csak álom volt az egész! Mint egy „rossz álom” nehezedett lelkünkre a Nagyhét eseménye, melyből annyira szerettünk volna felébredni, és azt mondani: „Nem történt meg”.

Márpedig kedves Testvérek, mindaz, amit a Szentírás lejegyzett nagyon is való és megtörtént. A názáreti Jézus kálváriája a legvéresebb valóság, ami a világban eddig megtörténhetett és meg is történt. Kereszthalála azt bizonyítja, hogy még a legborzasztóbb szenvedés és halál árán is mellénk áll, közösséget vállal velünk, végérvényesen. Nem azzal a szeretettel, mely karanténba zárva óv, hanem azzal, mellyel velünk jön mindenhova, és azt mondja: „Ne félj, akkor se, ha elrontottad; akkor se, ha nem jól tetted! Ne félj! Veled vagyok, megváltottalak és szeretlek!” Mekkora átforgató erő ez a jelenlét! Megfigyelhetjük az apostolok és mindazok életében, akik találkoztak a Feltámadottal.

Krisztusban szeretett Testvéreim! Mi hol találkozhatunk Údvözítőnkkel?

Számtalan helyen és módon, de leginkább a szentmiseben. Minden szentmise lehetőség, hogy megváltoztasson bennünket, hogy megnyissa szemünket jelenléte felismerésére, és látásmódunkat is megváltoztassa. Mert mi általában a körülmenyeken akarunk változtatni. Azt gondoljuk, hogy ha más munkahely, más család, más közösség, más egyház lesz, akkor az biztosan jobb lesz nekünk. Jézus pedig úgy gondolja, hogy ha mi változunk, akkor azokat a körülményeket, melyek most reménytelen-ségre, kétségbeesésre, csüggedésre adnak okot, máskép-

pen éljük át, és Vele együttműködve jó irányba tudjuk őket változtatni.

A szentmisét ünnepeelve minden nap lehetőségünk van arra, hogy felismerjük Jézust, aki mellénk szegődik. Meghívhatjuk asztalunkhoz, befogadhatjuk embertársainkban. Nap, mint nap lehetőségünk van arra, hogy Jézushoz hasonlóan megtört kenyérré váljunk, hogy szétosszuk életünket szeretetben, és így folytassuk a szentmisét. Mert Isten nem tart ott bennünket a templomban a mise végzetével, hanem küld: „Menjetekek békével!” – és itt kezdődik a mi szentmisénk. Küldetés ad nekünk, akik láttuk az Urat, akik találkoztunk Vele, táplálkoztunk az örök élet ígéjével és kenyérével. Küld, de előbb nekünk adja békéjét, ami több mint jó hangulat, kiegyensúlyozott lelkiállapot, vagy megnyugvás. Jézus békéjével feltarisznyázva kell mennünk meggyőzni a világot a feltámadás valóságáról, és megajándékoznunk testvéreinket Krisztus békéjével. (...)

Ezekkel a gondolatokkal kívánom, hogy mindannyiunk szívét ragyogja be a feltámadt Krisztus fénye, békéje és öröme 2012 Húsvétjának ünnepén.



Schönberger Jenő, szatmári  
római katolikus püspök

**Az élet öröme: húsvét!** (...) Az evangélium feljegyzése szerint amikor Jézus azt tapasztalja, hogy sokan eltávolodnak tőle, akkor a tanítványokat megkérdezi: „Vajon ti is el akartok-e menni?” Simon Péter ajkáról hangzik el a nagyszerű felismerés, a bizonyágtétel: „Uram kihez mehettünk? Örök életnek beszéde van te nálad.” (Jn6,66-67)

A keresztfán imádkozó Jézus az ember számára a legértékesebbet mutatta fel: az Isten melletti megállást, az Istenben maradást. Ez az imádság indítja meg a római századost, hogy felismerő vallomást tegyen a keresztfá alatt: „Ez az ember valóban igaz volt.” (Lk.23, 46-47). Ez a leírás a nagypénteki tragédia vége, de a húsvéti diadal kezdete is. Jézus imádsága a lélek azon mélységét mutatja fel, ahol Isten jelenlétének megismerése, „kitapintható”. Ez az istengyermeki mi-volt, a feltétel nélküli bizalom, a teljes odaadás, a hit és szeretet győzelme.

Jézus tanításának és egész

életének ez a központi gondolata: az ember az Istentől kapott szellemi, lelki talentumaival, mint Isten gyermeke hogyan tudja Isten ügyét szolgálni hittel és szeretettel. Az ember életének értéke abban áll, hogy Istent megismeri és megmarad mellette úgy, ahogyan Jézus tanította, saját példájával. Ez a győzelem a halál felett.

A hosszúra nyúlt fagyos tél világa után mindannyian a tavasz melegére, fényére áhítozunk. A bennünket körülölelő világ a megújuló élet himnuszát zengi, és azt szeretnénk, hogy lelkünkben is visszahangozzon ez a dal. Ilyen várakozások közepette érkezik meg húsvét, biztató tanításával. A húsvéti angyalok üzenete erősödik fel bennünk, és nekünk is szegeznek a kérdést: „Mit kerestek a holtak közt az élt?”

(...)Ma sokan keresik azt az utat, mely egy méltóbb emberi életre vezet. Társadalmunk gazdasági, politikai feszültségei között a kivezető utat fürkészik, s ezekre sokféle megoldásokat javasolnak, kínálnak. Mára ebből is üzletet teremtettek. Vannak, akik nyereszkes vágygal tanácsot adnak, leigáznak és meg akarnak fosztani attól a képességtől, hogy te megad találd meg az utat. Távól akarnak tartani attól, hogy a megismerés izgalmas útjára lépj. Istentől nyert szellemi és lelki képességeid segítségével nap mint nap tudsz választani a mulandó és örökévaló, az értékes és értéktelen dolgok között. Jézus megmutatta az utat, gondjaink közül a kivezető ösvényt. Nem vesz fel az ölébe, hanem bevigyen a felkavarodott Bethesda tavába, de erőt ad, amikor azt mondja: kelj fel, vedd fel a te nyoszolyádat, és járj!” (Jn5,8) Nem veszi le válladról az élet terhét, de megantit arra, hogy mily módon tudsz súlyos terhek hordozása között is örök értéket felmutatni. Nem végzi el helyetted a bűn megvallását. Te kell erre ráébredj, és akkor lesz erőd megvallani: atyám, vétkeztem az ég ellen...” (Lk15,21) Ez a győzelem a bűn felett, az élet diadala a halál felett, húsvét győzelme nagypéntek gyászán. Ez a húsvéti nagy öröm: meglátni és megtapasztalni, hogy a Jézustól megtanult nagy szeretet mindig képessé tesz Öt látni, vele járni és együtt lenni.

A tanítványok a nagypénteki tragédia után szomorú ábrázattal menekültek Jeruzsálemből. Az Emmaus felé vezető úton a melléjük szegődött idegennel való beszélgetés, a csendes kis falusi házban az asztal melletti ülés és a kenyér megtörése alkalmat nyújtott, hogy megtapasztalják annak a tanításnak az igazát, amelyre a Mester oktatta őket: „ahol ketten vagy hárman egybe- gyűltek az én nevemben, ott jelen vagyok”. (Mt18,20)

Olyan erős élményben részesültek, hogy azonnal visszasi-etek Jeruzsálembé, hogy a többi tanítványnak is elmondhassák, hírül vigyék.

Húsvét ünnepén Jézus tanításában akarunk erősödni: értelmi képességeink mellett megmutatni erős Istenbe vetett hitünket, a bennünk lakozó szolgáló szeretet által. Így leszünk az örökélet munkásai, akik nem ijedünk meg az üres sírtól, hanem a köztünk élő jézusi szeretetről teszünk bizonyosságot.

Adjon Isten áldott húsvéti örömet és békességet!



Bálint Ferenc  
unitárius püspök

**Krisztusban Kedves Testvéreim és Híveim!** A Szentírás tanúsága szerint kezdetben felnőttek léptek be az Egyházba. A felnőtt megtérők legalább egy évig jártak hitoktatásra, keresztvízi felkészítőre. Hitújoncoknak, katechumeneknek nevezték őket, s csak a szentmise első részén – az igeliturgián – vehettek részt. A szentbeszédet követően távoztak. Az előkészület egy évig tartott, majd a húsvét éjszakai szentmisében a püspök vagy pap a homília után megkeresztelte – és meg is bérmálta – őket. Ott maradtak a szentmise második – áldozati – részén is, amelyben szentáldozáshoz járultak. Így lettek teljes jogú, „nagykorú” keresztények a három beavatató szentesség hatására. Ez a három szentesség: a keresztség, a bérmálás és az Oltáriszentség a szentáldozásban. A keresztelés elején letették a keresztégi fogadásokat vagy ígéreteket és a hitvallást.

(...) Napjainkban a társadalom egyre inkább elkereszténytelenedik. Ehhez hozzájárul az is, hogy a globalizált világ liberális irányzatot követ, és még Európa alkotmányából is kihagyták Istent és a keresztény örökségre utalást. Hitvalló írók állapították meg, hogy a világ addig áll fenn, amíg keresztény. Ha már nem keresztény, vagy elpusztul, vagy elpusztítja önmagát. (André Malraux-nak tulajdonított mondás: „A 21. század vagy vallásos lesz, vagy nem lesz” – vagyis elpusztul.)

Ezért kezdeményezte már II. Boldog János Pál pápa „az új evangelizációt”, ami azt jelenti, hogy az elkereszténytelenedett – de formailag megkeresztelt – társadalomnak ismét meg kell hirdetni az evangéliumot. Szentatyánk külön pápai ta-

# pásztorlevelek

nácsot hívott létre az új evangelizáció előmozdítására. Az idei Püspöki Szinódusnak is ez a témája.

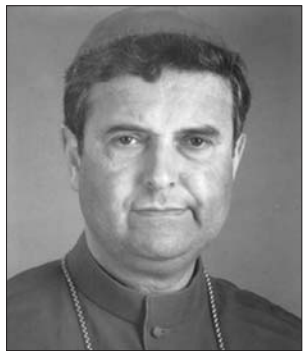
Gyakorlatban mi is minden évben húsvét vigílián – vagy ahogy a liturgia megszentelt nyelvén mondjuk „a viraszítás szent éjszakáján” –, akár van keresztelendő gyermek vagy felnőtt, akár nincs, égő gyertyával a kezünkben megújítjuk keresztelési fogadásainkat. Amikor megkeresztelték minket, jó szüleink és keresztiszüleink a mi nevünkben tették le az ígéreteket. Milyen szép volna, ha évente ezt a megújítást minél nagyobb és nagyobb öntudattal végeznénk, most már mi magunk. Keresztelési fogadásainkat halálunk óráján számon kéri a jó Isten.

De mit is fogadtunk és mit is ismételtünk meg az elmúlt éjjel a húsvéti vigílián?

Három kérdésre három válaszban ellene mondtunk az ördögnek, minden cselekedetünk és minden csábításának. Majd a Hiszekegyet a Szentháromság szerint három részre bontva megváltottuk keresztény hitünket. Ebben benne volt keresztiségünk lényege: elfordultunk az ördögtől, a romlott életviteltől, mert a megszentelt kegyelem birtokba vette lelkünket és képesíti elesett, de megváltott emberi természetünket a szeretet parancsának megélésére. Már gyermekkorunkban megtanultuk a kis katekizmus nagy igazságát: „A világon végett vagyunk, hogy Istent megismerjük, szeressük, neki szolgáljunk és ezáltal a mennyországba jussunk.”

Krisztus feltámadása nyitotta meg számunkra is a test feltámadásának örömét és az örök boldogság kapuját, keresztény földi életünk igazi célját.

Kegyelemteljes húsvéti ünnepeket kívánok minden kedves Testvéremnek és minden jóakarátú embernek!



Jakubinyi György  
gyulafehérvári  
római katolikus érsek

**A válasz.** „Jézus a válasz” – lehetett olvasni egy időben a metrókocsikon, egyéb helyeken kiragasztva. Egyes egyházi körökben szokás megmosolyogni az ilyen – pietistának, naivnak tartott – megnyilvánulását, missziós akciót. Jézus a válasz. De mi volt a kérdés? – reagáltak frappánsan némelyek.

Jézus a válasz. Mire? Az

emberrel, világgal, egyházzal kapcsolatos minden igazi, égető, alapkérdésre napjainkban is van kérdés bőséggel: mi lesz gyermekeinkkel, a házasságokkal, a családdal, az otthonnal, hazánkkal, Európával, az egyházzal, az egész törekény, válságot, krízist megelő nyugati kultúrával? Csaknem Jézus mindezekre a válasz?

De igen. Hiszem és tudom, hogy ő a megoldás, a válasz: tanítása, élete, váltásghalála, feltámadása; Szentlélek általi folyamatos munkálkodása az akarata, szándéka szerint megújult egyház által. (...)

A személyes és társadalmi gondok nagyon sokrétűek. A divatos a mindent megmondó, megoldó szakemberek válaszaiban, a haladást, a folyamatos növekedést szolgáló nagyszerű ötletekben nincsen hiány. Szociológusok, pszichológusok, közgazdászok, informatikusok, a mindenható műszakiak hozzájárulása egyre másra megoldásait, a válaszok bőséges piaci kínálatát. A XXI. század szakemberei dolgoznak fáradhatatlan kintartással a válaszokon. És nyugodtan kijelenthetjük, hogy mindenre van recept, van szakszerű kintart, válasz és megoldás. A családok-, házasságok krízisére, a társadalom burjánzó anomáliáira, a gazdaság, a pénzügy akadozásaira a jobb, korszerűbb és szakszerűbb megoldásokat kínálunk, mint bármikor. A tudományok - és a technika fejlettsége továbbra is biztatóan mosolyog ránk. Nem egy 2000 évvel ezelőtt élt ács tudásával és nem irástudatlan halászhalkák, pásztorok kompetenciájával rendelkező emberek vezetnek ma a gazdaság, a nemzetek, a világ életét. Hát persze, hogy tudnak ők, a jól képzett, tanult és tapasztalatokkal rendelkező szakemberek a felvetett kérdésekre választ adni. Válasz mindenre van, megoldás azonban kevés. (...)

Az alapokat megrengető kérdésre a válasz tegnap, ma és mindörökké, minden börtben és minden húsvétkor változatlanul Jézus tudja megadni. Az ember, aki Isten Fia. Mert ő valóban emberfeletti vállalt az emberért. „A pörnek vége.” Jézus fölött kimondták a halálos ítéletet. Vége. Jézusnak, aki gyógyított, megbocsátott, vigasztalt, tanított, életre támasztott fel embereket, keresztelést kell halnia. A meggyötört és megalázott embert viszik, vállán a nagy kereszt, és a poros, meredek úton halad kimerülten, ki a városon kívülre. Az egész éjszakán át tartó gyötrelmet után, a Kajafás, Pilátus és a nép előtt lezajlott fájdalmas perek után Isten Fia a via dolorosa elindul. Tizen-négy stáció, összecsuálás, találkozás, búcsú könnyek és a halálra kínzott Jézus

megérkezik a Koponyák hegyére. Bűnösök közé jött, bűnösökért jött, és bűnösök között feszítették keresztre. „Véres a kereszt tövében a fű.” Nincs tovább. A gyász és a fájdalom óriási erővel járja át a levegőt. A Koponya hegyen fényes nappal sötétség lesz. Három órán keresztül elsötétedik minden. A templomban kialszik a mécses, kinyílik váratlanul az ajtó, és a kárpit ketté szakad. A föld megrendül, sötétség borul a világra. És a néma éjszakában ott áll a kereszt.

Ott a kereszten áll az emberiség sok évezredes kérdése, ott áll a napjaink Európájának is a kérdése.

A választ a mindenkor világhosszot hozó húsvét hajtala. Van értelme, van célja, van tovább. Jézus az egész emberiség válságát maga cipelte fel a Golgotára. Maga szenvedte el azt a világégést, a mélységet, azt a pusztulást, amitől mi modern emberek hozzájárulunk egyre másra megoldásait, a válaszok bőséges piaci kínálatát. A XXI. század szakemberei dolgoznak fáradhatatlan kintartással a válaszokon. És nyugodtan kijelenthetjük, hogy mindenre van recept, van szakszerű kintart, válasz és megoldás. A családok-, házasságok krízisére, a társadalom burjánzó anomáliáira, a gazdaság, a pénzügy akadozásaira a jobb, korszerűbb és szakszerűbb megoldásokat kínálunk, mint bármikor. A tudományok - és a technika fejlettsége továbbra is biztatóan mosolyog ránk. Nem egy 2000 évvel ezelőtt élt ács tudásával és nem irástudatlan halászhalkák, pásztorok kompetenciájával rendelkező emberek vezetnek ma a gazdaság, a nemzetek, a világ életét. Hát persze, hogy tudnak ők, a jól képzett, tanult és tapasztalatokkal rendelkező szakemberek a felvetett kérdésekre választ adni. Válasz mindenre van, megoldás azonban kevés. (...)

Az Ő keresztelése és feltámadása egy olyan idők feletti esemény, amely ma is a végső, a nagy Választ adja. Ezáltal kap a mi véges, töredezett, ellentmondásokkal terhelt emberi létünk értelmét, célt, mélységet, egy olyan nagyszerű jövőperspektívát, amely túlmutat a mulandóság tragikumán, a nemléti abszurditásán.



Adorjani Dezső Zoltán  
a Romániai Evangélikus-  
Lutheránus Egyház püspöke

**Tisztelt Lelkipásztorok, Gondnokok, Presbíterek és Gyülekezeteink hívó Népe! Kedves Nőszövségek, Ifjúsági szervezetek, missziói- és diakóniai közösségek! Szeretett Munkatársaink!** Olykor hasznos dolog tudatosan ellenőriznünk a megtett utat, valamint az elének tárulkozó kilátást. A honnan-merre, a miként-hogyan, a kudarc-siker, a múlt és jövő tapasztalatai és tervei között jó felismerni az eligazító bizonyosságot, a megnyugtató döntést.

Önvizsgálatunkhoz a húsvéti sír mellett megszólaló, evangéliumot hirdető angyal szavait hívjuk segítségül. „És menjetek gyorsan, és mondjátok meg az ő tanítvá-

nyainak, hogy feltámadott a halálból; és elöttetek megy Galileába; ott meglátjátok őt...” (Mt28,7). Krisztus feltámadása lett az a megkerülhetetlen, ugyanakkor régen óhajtott határállomás, ahonnan vissza és előre kitűnő kép tárulkozik fel az övéi előtt. Az evangéliumot megértő asszonyok futva teljesítik a hírhöz angyal utasítását. Nem a közelmúlt félelme készíti sietségre őket, hanem a feltámadott Krisztusról szóló ígéret: „elöttetek megy!” Krisztus feltámadott és azonnal munkába állt! Nem emésztette az asszonyokat lépéskéző közömbösség, mert emlékeztek arra, hogy mit jelent az, ha Isten mutatja az utat. Éppen a karácsonyi esemény kapcsán, a keleti bölcsek látogatása alkalmával említi meg az evangélista, hogy „a csillag, amelyet napkeleten láttak meg, előttük megy vala mind addig, amíg odaérvén, megállta a hely fölött, ahol a gyermek vala” (Mt2,9). Aki akkor előttük volt, az jár most elől! Aki a Messiás jáslárhoz vezetett, az irányít most.

A feltámadás eseményének első óráiban kevésbé, de később annál több alkalom adódott annak megállapítására, hogy milyen eredmény származott Isten akaratának hűségese és engedelmes követése nyomán. Ugyanígy az engedelmesség gyümölcstelel jögyezéke is könnyen összeállítható. Az angyal sürgető útmutatása önmagában kevés lett volna az asszonyoknak, ha azok a szenvedés napjai előtt nem tapasztalták volna meg a szeretet, a jószág, az erő működő, éppen ezért mindig kívánatos jelenlétét. Ők most a múlt eseményeiből szerzett tapasztalatokkal, az evangéliumhirdető angyal buzdítása által, „szófogadó”, Ige-követő hívők lesznek. Ezáltal mehetnek és mondhatják a legcsodálatosabb tudósítást, hogy Krisztus feltámadott!

A feltámadás megtörténte bár felülmúlhatatlan csoda, mégsem maradhat meg véleménymegosztó, vitaképző mozzanatként. Az embernek nem a feltámadásról alkotott elképzelése a döntő, hanem az általa megnyilvánuló viszontválasz. Nem hiába kapják az asszonyok és a tanítványok kész programként a következő lépésre a meghívást, azaz elöttetek megy, tehát kövessétek, ott meglátjátok, tehát ne téveszessétek el többé szemetek elől! A feltámadt Krisztus nem okoskodó, oka-nincs elmeleteket szövögető társaságot gyűjt, hanem lendületesen útra kelő, egyenesen célra tekintő gyülekezetet tart karjai között. (...)

A feltámadt Krisztus Jézus minket vigasztal, benünket békít, amikor angyalai által megint üzeni: elöttetek megy... meglátjátok Őt!

A békeesség kötelékével,



Csúry István püspök,  
Királyhágómelléki  
Református Egyházkerület

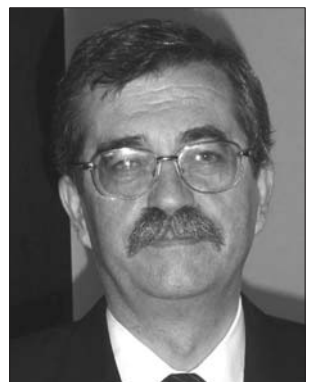
**Elköltözni: „kívánok elköltözni és Krisztussal lenni, mert az sokkal inkább jobb” (Fil 1,23/b).** A megjelölt bibliai verstördékben Pál apostol kívánságát olvashatjuk. Pál nem rejti véka alá vágyakozását, nem titkolja legbelsőbb gondolatait, hanem kimondja: „kívánok elköltözni”. Úgy tűnik, hogy a nagy apostol szeretne meghalni. Talán megunta az életet és vágyakozik a halál után?

Látnunk kell, hogy Pál valóban a halál pillanatáról beszélt, de azt „elköltözésnek” nevezi, s ezzel egészen más tartalmat ad neki. A régiek akkor használták ezt a kifejezést, amikor elbocsátották a hajót a kikötőtől, hogy szélcsendben, vagy viharos tengeren át megérkezzen a túlsó partra; amikor vándorló népek lebontották a sátor, vállukra vették a sátorfát, hogy megfelelőbb életet keressenek ember és állat számára. De használták akkor is, amikor a felszabadított rabszolgát a jogfosztottságból átlépték a szabad emberek világába. Az „elköltözés” átmenetelt jelent egyik állapotból a másikba, egyik világból a másikba. Bizonyára érezzük, hogy a „kívánok meghalni” és a „kívánok elköltözni” fogalmazásmódok között hatalmas a különbség. A „meghalás” az élet befejezésére tekint, az „elköltözés” a folytatásra; az első a földi élet vége, a második a mennyi kezdetére; az egyikben lemondás, csüggedés van, a másikban pedig megszólal a remény és a hit hangja is. Az apostol tud valamit, amit nem rejteget, amit másokkal is meg akar osztani, amit a korinthusiakhoz írt levelében így fogalmaz meg: „mert mi tudjuk, hogy ha a mi földi sátorházunk elbomol, van nekünk Istentől nem kézzel csinált, örökkévaló házunk a mennyben” (2Kor 5,1). Pál hisz a folytatásban. Tudja, hogy a földi sátorház biztosan elbomlik, de azt is tudja, hogy az nem a vég, nem a megsemmisülés pillanata, hanem „elköltözés”. A hajónk végre révbe ér a túlsó parton, vállunkra vesszük a sátorfánkat, hogy valahol máshol lakozzunk, a földi élet megkötöttségei után átlépjünk a szabadság világába.

Költözünk, de a kérdés az, hogy hová? Úgy tűnik, hogy Pál arra vágyakozik, hogy halála után Krisztussal lehessen. Ennél viszont többről van szó: Pál tudja, hogy halála után azonnal Krisztussal lesz. Ezt a bizonyosságot kifejező mondatot Pál egyetlen lélegzettel mondja ki, mint aki ezzel is jelezni szeretné, hogy a két állapot között nincs semmiféle közbevetés, az egyiket követi a másik. Mi több, Pál nem csupán vágyakozik ezen állapot után, de biztos abban, hogy az valóságga is válik. Honnan tudja ezt? Nos, onnan, hogy Isten megígérte, és ő komolyan veszi Isten kijelentését. Isten megígérte, hogy a sátorház elbomlása után van hajlékunk a mennyben, amit Isten elkészített számunkra. Komolyan veszi Jézus húsvéti szavait, aki azt mondta tanítványainak, hogy „én élek, és ti is élni fogtok”. A testvérét gyászoló Mártát így vigasztalja: „aki hisz énbennem, ha meghal is, él”. Pál tudja, hogy igazi élet csak Krisztussal van, aki pedig itt a földön vele volt, a halála után, a mennyben is vele lesz.

Persze, mi rögtön a felől érdeklődnénk, hogy milyen lesz ez az élet Krisztussal a mennyben. A Biblia elég szűkszavúan beszél erről az állapotról, s Pál is csak annyit mond, hogy „ez sokkal inkább jobb”. Ezt egészítik ki és ehhez a mennyi valósághoz visznek közelebb a Jelenések könyve képei, amelyekből megtudhatjuk, hogy Isten eltöröl majd minden könnyet, nem lesz többé halál, sem gyász, sem kiáltás, sem fájdalom, és hogy akkor majd Isten jelenlétét folyamatosan megtapasztalhatjuk. Pál ez után az állapot után vágyakozik, azért kíván elköltözni, hogy Isten ígéreteit a maguk teljességében megtapasztalhasssa.

Testvéreim! Úgy gondolom, hogy mi, akik szeretjük ezt a földi életet, nem kívánunk elköltözni. De tudnunk kell, hogy egyszer lejár a kegyelmi idő és eljön a mi elköltözésünk ideje is. Ezért tehát jó tudni, hogy aki itt vele volt, ott is vele lesz, és aki a földön benne bízott, a mennyben is átéli a vele való közösséget. Így a hívó ember halála meghalás a bűnre nézve általában a bűnre nézve általában a Krisztus közösségébe.



Pap Géza püspök,  
Erdélyi  
Református Egyházkerület

Fodor Sándor

# A feltámadás elmarad

A fenti címmel a március végén elhunyt jeles kolozsvári író (1927–2012) 1965-ben írt hosszabb elbeszélést, amely egyik legismertebb művévé vált. Főhőse, Benedictus atya sajátosan erős jelképpel értelmet ad a passiójátékot, az öröm hirdetését vállalva a „feszítsd meg!” üzenete helyett, a dogmákat szabadabban értelmezve, és döbbenetet keltő halálával (hiszen csupán passiójátékról volt szó...) figyelmeztetve az egyéni döntés felelősségére is. Néhány nappal halála előtt így próbálja igazának belátására bírni a házfőnököt: „... ha az Igét próbáljuk a Szóhoz igazítani, bizony eltorzul az Ige. A Szót kell az Igéhez alkalmaznunk, hogy ez teljes fényességében ragyogjon előttünk!” Az elbeszélés kezdő és záró részéből közlünk részleteket alább.

## Benedictus Atya

Tudnivaló, hogy a Paphegyen álló kolostort még jámbor bencések építették, amikor a föld népe fejet hajtott, és felvette a Szent Keresztsegét, hogy a Hadak Ura helyett a Békesség és Szeretet Istenének hódoljon. (...)

A kolostor másik nevezetessége abban az időben egy szentéletű szerzetes, Benedictus atya volt.

Valahányszor ígét hirdett a szószékről, a hívők lélegzetüket is visszafogva hallgatták egyszerű, szívbe markoló, elmét megragadó szavait, észre se vették az idő múlását, és amikor Benedictus pater kimondta beszéde végén az „amen”-t, mindannyian sajnálkozva sóhajtottak fel: estelig elhallgatták volna, hiszen ki-ki úgy érezte, hogy a szentbeszéd szavai lelkéből fakadtak. (...)

## Agnus Dei

A kegyelmes püspök úr fényes kísérettel érkezett a paphegyi kolostorba, nagycsütörtökön, déltáj. Tizenkét kanonok úr, sok áldozópap és néhány fegyveres darabont jött vele.

Amint a házfőnök atya ünnepélyesen eléje sietett a kolostor kapujába, hogy átadja annak kulcsát, a püspök úr nem nyújtotta azt nyomban vissza, bizalma jeléül.

– Megkaptad-e levelünket, pater guardian?

– Megkaptam, kegyelmes atyám, és minden úgy történt, ahogy megírtad.

A püspök bólintott.

– Benedictus?

– Kenyéren-vízen él cellájába zárkozva, és várja a holnapi napot, amikor is nyilvánosan kíván vezekelni eltévelyedéséért. Kérésére hadnagyod kijelölte legkíméletlenebb vitézét, aki majd a passiójáték során keményen megkorbácsolja őt. Kívánod-e megtekinteni a szöges ostort?

– Nem, dehogy. Mégis csodálkozom. Hogyan egyezhetett bele abba, hogy ilyen súlyos vétség elkövetője személyesítse meg a passióban a mi Urunkat?

– Kegyelmes atyám, nem hinném, hogy méltóbb formában tehetne tanúbizonyságot alázatos bűnbánatáról, az evangéliumi tanításnak való feltétlen behódolásáról.

Valahol megszólalt egy kakas. A házfőnök megremegett.

A püspök elgondolkozott.

– Úgy hisszük, helyesen szólsz. Vedd tehát a kolostor kulcsát, bizvást adjuk kezédbe, mert látjuk, hogy dorgáló szavaink nem találtak süket fülekre. A passiójáték után, ha az valóban az Evangéliom tanításából fakadt, élénk járulhat Benedictus, hogy megcsókolja pásztorgyűrűnk, elnyerje feloldozásunkat mindaz alól, amiben megkötöttük és áldásunkat adjuk reá. Szerezhetünk-e nagyobb örömet az Úrnak, mint azáltal, hogy eltévelyedt bárányát visszavezetjük az akolba?

A házfőnök atya lehajtott fővel vezette be magas vendégét a kolostorba. Szinte örült annak, hogy nem kell Benedictussal szembenéznie.

Másnap, a nagypénteki csonka mise után, verőfényes tavaszi időben kezdődött meg a passiójáték, amelyben Balázs atya szerepet cserélt Benedictussal. A közönség legalább annyira számos volt, mint virágvásárnapján, jóllehet Benedictus kérésére a házfőnök atya nem engedte be a kolostor udvarára a jobbágygyermekket, ami bölcs intézkedésnek bizonyult.

A passiójáték ugyanúgy kezdődött, mint virágvásárnapján. Pilátus emlékezetes kérdésére azonban a tömeg így kiáltott: bocsásd el nekünk Barabbást! – és fennhangon követelték az Úr kereszthalálát. Egyedül a házfőnök atya vette észre, hogy Benedictus pillái alól kövér könnycsepp bugyan elő és szalad le a sápadt arcon. Elkapta tekintetét Benedictusról, nehogy megindultságával hitet kelljen tennie mellette.

Másodszor is hallani vélte a kakasszót. (...)

Amikor a pergamenszínű, sovány férfiháton végigvá-

gott a durva szöges ostor, az egyetlen gyermek néző, Ugrom úr hatesztendős kisfia – akit mégsem lehetett a jobbágygyermekkel a kapun kívül rekeszteni – kétségbeesetten felkiáltott:

– Ne bántsátok Jézuskát! Nem szabad! Apámuram, ne hagyja!

És Benedictus, akinek a hátán véres csíkot szántott az ostor – szelíden elmosolyodott. És mosolygott végig, amíg korbácsolták. Ugrom úr kisfiának pedig befogták a száját, és bevitték a kolostorba, hogy a passiójáték zavartalanul folytatódhassék.

Tövissel megkoronázták. Bőborpalástot borították rá.

Arcul köpték, ütötték, gúnyolták: – Találd el, Krisztus, ki ütött meg téged?

Vállára tették a keresztet. Megfeszítették.

A megfeszítésnél természetesen vigyáztak, óvatosan kötötték Benedictust a passiójáték hagyományos keresztjére.

A nézők, urak és jobbágyok, klérikusok és világiak olyan megrendült áhitattal nézték a játékot, amilyenre még nem volt példa.

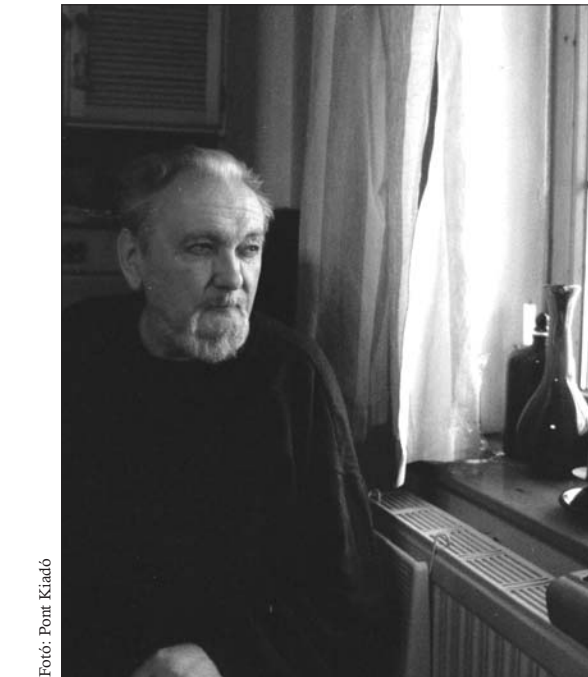
A püspök úr módfelett elégedett volt. Még a pater guardianal folytatott rövid beszélgetés után is attól tartott, hogy Benedictus, sőt talán a kolostor lakói is mind kitanának majd tévelygésük mellett. Benedictus vezeklése azonban tökéletesen megnyugtatta. Elhatározta, nyomban a játék befejezése után mindenki szeme láttára feloldozza és megáldja az alázatos szívű szerzetest. „Vajha minden dölyfös elme így megtörne az Anyaszentegyház szavára!”

Felállították a keresztet. És a tömeg gúnyolta őt:

– Hej, te ki lerontottad az Isten templomát – és harmadnapra felépítetted azt –, szabadítsd meg magadat, ha Isten fia vagy, és szállj le a keresztről!

„Leszállni a keresztről? Hiszen az volna a legkönnyebb!” – gondolta a házfőnök atya.

És ecetbe, majd epébe



Fotó: Pont Kiadó

Fodor Sándor író (1927–2012), az erdélyi irodalom markáns hangú, meghatározó életművi történetmondója

mártott szivacsot nyújtottak neki.

És felkiáltott: – Istenem, Istenem, miért hagytál el engem?

És tovább gúnyolták Őt. És kimondta: – Bevégeztett!

Lehajta a fejét – és kiadta a lelkét.

Minden úgy történt, ahogy írva vagy, ahogy az Evangéliomban áll, ahogy az Anyaszentegyház tanítja. A püspök úr felállni készült, hogy megáldja a szereplőket – és a nézőket.

A házfőnök azonban megelőzte.

– Benedictus! Benedictus, testvérem! – kiáltotta szívetépőn, kétségbeesetten. Felrohant a dombra, átölelte a keresztfát.

Az uraságok riadtan ugrottak fel öblös karosszékeikből. Maga a püspök úr is felállt, és méltatlankodva kiáltott a házfőnökre.

– Mi dolog ez, pater guardian?!

Az idős barátpap megtörtén fordult a közönség felé:

– Hát nem látjátok, hogy meghalt?

Borzongás futott végig a nézőkön. A hátrább álldogáló jobbágytömeg oszladozni kezdett. Egyre többen, egyre gyorsabban iramodtak a kapu felé. Az úrasszonyok egyike-másika tetszhalottként hanyatlott ura karjába. Aki tehetett, indult: mindegy, merre, csak el innen, el, mintha pillanatokon belül sötét zivatartól várta volna, diónyi jégesővel, csapkodó villámokkal – holt szeptőlénül tiszta volt az égbolt, szelíden sütött a nap.

Hátrálni kezdtek, majd oszladoztak a szereplők is. A fejesztett réműlet eluralkodásának a püspök úr lélekjeléte vetett gátat.

– Vegyétek le a keresztről, és temessétek el Benedictus

testét.

Sziklaüregbe fektették őt, követ hengerítvén annak bejáratához.

A rettenő ijedelmet félelem és szorongás váltotta fel az emberek szívében.

Rettegett maga a püspök úr is.

A pater guardian nem félt. Tudta, mi szorítja görcsbe az emberek szívéit. Az embereket – akik Barabbást választották. És nem félt Balázs atya sem. Még aznap este így szól a házfőnökhöz:

– Én hiszem, hogy feltámad!

A házfőnök végtelen szomorúsággal nézett reá:

## Csorba Győző

### Húsvét

Álomból? ájulásból? e világból-e? másból? ködök felhőkbe szállnak kavargások megállnak a szem felel a fénynek a fül zajnak zenének a friss újbegy megint a dolgok bőrét tapintja az érzékszerv ahány van boldog feltámadásban vesz részt e foghatatlan húsvéti fordulatan mely sokszorozva hozza a régít rendre vissza s az ocsúdó csak ámul elébe hogy mi tárul s hogy közben itt mi történt nem volt ily zöld a zöld még hang dörgése madaré így szívbe nem talált még s egyáltalán az élet eddig még így nem égett akkor se benne hajdan az első virradatban – Álomból? ájulásból? e világból-e? másból? mindegy: valami meglelt valami végre nem lett s ő szép engesztelésül most testben égbé készül

(Forrás: a szerző Görbül az idő c. 1985-ös kötete – Magyar Elektronikus Könyvtár)

– Miért tenné?

Nagyszombaton este, a feltámadás-szertartására nem jöttek el a hívők a kolostor templomába. Maga a püspök úr is betegnek mondta magát. Ám húsvét vasárnapjának reggelén a környékbeli urak és jobbágyok, a kolostorbéliek, a vendégpapok és kanonok urak, a püspök hadnagya és a katonák, sőt maga a kegyelmes püspök úr is – mind ott voltak Benedictus sírjánál. És mindenki riadtan nézte, csodálkozott, vajon miért jött el a másik, miért jöttek a többiek?

Ismét a püspök úr nyerte vissza leghamarabb lélekjeléletét.

– Hengerítsétek félre a követ – mondta.

Négy katona feszült az ormótlán kőtömbnek, és félre gurították azt.

A sziklaodúban ott fektett Benedictus élettelen teste.

Arcán-kezén hullafoltok éktelenkedtek, serény hangyák mászkáltak rajta.

És megkönnyebbültek mindannyian.

A püspök úr nagylelkűen fordult a pater guardianhoz:

– Imádkozzunk Benedictus testvérünk bűnös lelkéért – mondta.

Valahol megszólalt a kakas. Immáron harmadszor.

A házfőnök lehajtotta a fejét, mintha erőt gyűjtene az imához, és amikor ismét felvetette, fennhangon szólalt meg:

– Valóban Isten fia volt ez!

(Forrás: Mit gondolt az öreg pisztráng?,

Pont, Budapest – Pontfix, Sepsiszentgyörgy, 2003)



# A határidők kiszámításáról

Deák Levente

Az elévülésről és a jogvesztő határidőről szóló ismertetőnk 5., befejező részében a határidők kiszámításának szabályait kívánom részletezni, természetesen az új polgári törvénykönyv VI. könyvének III. címében, közelebbről a 2551-2556. szakaszokban olvasható előírások alapján. De még mielőtt ezeket bemutatnám, emlékeztetnem kell arra, hogy a jelenleg (még) hatályos polgári eljárási törvénykönyv is foglalkozik a határidők kiszámításával (a 101-104. szakaszokban), és a már elfogadott, kihirdetett, de hatályba még nem léptetett új polgári eljárási törvénykönyv (a 2010. évi 134. törvény, a 2010. évi 485. Hivatalos Közlönyben) V. címe részletekbe menően sorolja az eljárási határidők kiszámításának szabályait. Ezeket, ha csak nem változtatnak rajtuk, a 175-181. szakaszokban olvashatjuk. Most, hogy a határidők kiszámításának szabályai bekerültek az új polgári törvénykönyvbe, kimondható, hogy ezek olyan keretszabályok, amelyek mind az elévülési és a jogvesztő határidőkre, mind pedig az eljárási határidőkre érvényesek. E következtetés a 2551. szakaszról egyértelműen levezethető, ez ugyanis kimondja, hogy függetlenül a határidők természetétől és forrásától, ezek hosszát, időtartamát a Ptk. említett

VI. könyvének III. címe szerint kell kiszámítani. (Ide másolom a hivatalos szöveget is. 2551. szakasz: „Durata termenelor, fără deosebire de natura și izvorul lor, se calculează potrivit regulilor stabilitate de prezentul titlu.”)

A határidők pedig különbözőek lehetnek. A jogszabály tartalmazhat hetekben, hónapokban vagy éppen években meghatározott határidőket. Ezek mindegyike, esettől, helyzettől függően, a jogszabályban megszabott pillanattól kezdődően, és a határidő utolsó hetének, hónapjának, évének napján jár le. Ezt a szabályt a Ptk. 2552. szakaszának 1. bekezdése fogalmazza meg. Ha a határidő kezdete, mondjuk február 29-e, és egy vagy több év múlva jár le, amikor a február csak 28 napos, ez lesz a határidő leteltének napja. (Ugyanott, 2. bekezdés.) A hónap közepe annak 15. napja. Amikor a határidőt másfél hónapban vagy többször másfél hónapban határozza meg a jogalkotó, a 15. nap minden esetben a határidő végére esik (3. és 4. bekezdés).

A 2553. szakasz egy olyan helyzetet szabályoz, amellyel gyakrabban találkozhatunk, és ezért az előírás is ismertebb. Azokról a határidőkről van szó, amelyek napokban mérnek. Ezeknél – és ez az, amit inkább tudunk -, sem az induló napot, sem pedig az utolsó, a betelés napját nem szá-

mitják bele a határidőbe. Továbbá, ha a határidő leteltének napja szabadnapra (tehát nem munkanapra) esik, a határidő a következő munkanap végére tolódik ki, azaz elhalasztódik vagy elnapolódik (prorogarea termenului). A határidő az utolsó nap 24. órájában telik le, kivéve azokat az eseteket, amikor valamilyen munkahelyen kell hivatalos iratokat kikézesíteni, iktatni. Ilyenkor a hivatalos munkaidő leteltéig kell ezeket elintézni, mert ellenkező esetben kifutunk a határidőből. A törvénykönyv – a vo-

natkozó cím utolsó, a 2556. szakaszában – arra is kitér, hogy a postai küldeményekre (tehát feladott leveleket, táviratokat, periratokat, akármi mást akkor lehet határidőben feladottnak elismerni, ha ezeket a határidő utolsó napján, még a hivatal szokványos munkaidejének lejártá előtt kezelték (postai bélyegzővel látták el). Még egyszer tehát: ezek a szabályok minden határidőre érvényesek.

Már volt szó arról, hogy az elévülésre csak a per kezdeti szakaszában, az első fokon eljáró bíróság előtt lehet

hivatkozni, egészen pontosan a felperes keresetere adott válasziratban, s ha ilyen nem készült, akkor, amikor mindkét felet a bíróság első alkalommal törvényt megidézte (în prima instanță în întampinare sau la primul termen la care părțile sunt legal citate). Ezt a szabályt a Ptk. 2513. szakasza tételesen megfogalmazza, majd a 2550. szakasz 1. bekezdésében a jogvesztő határidőkre (termene de decaderă) is kiterjeszti. Ami viszont az elévülésre kimond, ti. erre csak a védekező peres fél hivatkozhat,

és az eljáró bíróság hivatalból nem mondhatja ki (2512. szakasz 2. bekezdés), ezt a jogvesztő határidővel kapcsolatban nem ismétli meg, ellenkezőleg, a már említett 2550. szakaszban, ennek 2. bekezdésében kimondja azt, hogy a jogszolgáltató szervnek kötelessége a jogvesztő határidő leteltét – úgymond hivatalból bejelenteni (organul de jurisdicție este obligat să invoce și să aplice din oficiu termenul de decaderă).

Befejezésül megismétlem a 2011. évi, a polgári törvénykönyvet hatályba léptető 71. törvény (a 2011. évi 409. Hivatalos Közlönyben) 201. szakaszában található előírást, ami az elévülésekre vonatkozik: azokra az elévülésekre, amelyek az új Ptk. hatályba lépése előtt (2011. október 1.) már beindultak, de akkor még nem teltek le, a régi elévülési szabályok vonatkoznak. A 205. szakaszban ez esetben a jogvesztő határidőkre vonatkozó kitétele: a Ptk. 2448. szakaszának 1. és 2. bekezdésében foglalt szabályok (ezek mondják ki azt, hogy a jogvesztő határidő soha nem szakadhat meg és nem is „pihen”, kivéve az erőhatalom esetét. Ezzel sorozatunk 1. részében, lapunk 2012. március 9-11. számában foglalkoztam. A szerző megjegyzése) csak azokra a jogvesztő határidőkre alkalmazhatók, amelyek az új Ptk. hatályba lépése után indultak be.



## A külföldi hagyatéki ügyek megoldásáról

D. L.

Lapunk 2011. március 4-6-i számában, a *Törvénytárban*, Kettős állampolgárság, az öröklési jog megválasztása című ismertetőmben az akkor hatályos 1992. évi 105. törvény és a román polgári törvénykönyv tervezete alapján megkíséreltem megválaszolni azt a kérdést, hogy a külföldi elemet tartalmazó hagyatéki ügyeket melyik állam joghatósága oldja meg, melyik ország törvénye szerint. A külföldi elem alatt értendő az a helyzet, amikor az örökhagyó mondjuk kettős állampolgár, de az is, amikor csak egy ország állampolgára, de máshol, más állam területén lakik, vagy az a helyzet, amikor vagyontárgyai: ingóságai és/vagy ingatlanjai több állam területén találhatóak. A 2011. márciusi megjelenésekor az említett 105. törvény 66. szakasza a „hagyaték feldarabolásának” elvén alapult, amelynek lényege az volt, hogy az ingóságokra az örökhagyó állampolgársága szerinti, az ingatlanokra ezek fekvésének helye szerinti anyagi öröklési jogot kellett alkalmazni. A 2011. október 1-jén hatályba

lépett új polgári törvénykönyv 2633. szakaszában az állampolgárság szerinti jog helyett az elhunyt utolsó hivatalos tartózkodási helyének jogát nevezte meg egységesen követendőnek, ugyanakkor a 2634. szakasz 1. bekezdésében lehetőséget teremt arra is, hogy az örökhagyó leendő teljes hagyatéka rendezésére az állampolgársága szerinti jog alkalmazását válassza, ebben az esetben egy olyan nyilatkozatban, amelynek készítésénél, megfogalmazásánál, formai feltételeinél a választott jog szerinti, a végrendeletre vonatkozó szabályokat kell betartani.

A 105. törvényt különben az új polgári törvénykönyv kifejezetten hatályon kívül helyezte, és a hazai nemzetközi magánjog szabályai is bekerültek a jelenleg hatályos polgári törvénykönyvbe, ennek VII. könyvébe.

Már az említett törvényismertetőben kitértem arra is, hogy az Európai Bizottság 2009. október 14-én nyilvánosságra hozta az Európai Parlament és a Tanács Európai Öröklési Rendelet tervezetét, amely az öröklési joggal kapcsolatos jogalkalmazásról, a határozatok ér-

vényre juttatásáról és a közokiratok alkalmazhatóságáról, valamint az Európai Öröklési Bizonyítvány bevezetéséről szól. Ezekkel kapcsolatban próbál egységes, a tagállamok által követendő, a belső jog részeként bevezetendő szabályokat alkotni. A Rendelet megalkotásának célja – a Bizottság előterjesztése szerint – az, hogy az öröklésre egyetlen jog vonatkozzon úgy, hogy meghagyja az állampolgárknak a jogválasztás szabadságát is – áll a magyarországi Közjegyzők Közlönyének 2011. évi 1. számában, közelebbről Dr. Horváth Gyöngyinek, a Magyar Országos Közjegyzői Kamara ügyvezetőjének nyitótanulmányában, mely közlöny európai jogi különszám. Az interneten is olvasható tanulmányból tudjuk, hogy az Európai Unió szakértőinek becslése szerint minden évben mintegy 450 ezer nemzetközi vonatkozású ügy keletkezik, az eljárások értéke pedig több mint 120 milliárd euró. Ehhez kapcsolódik az Európai Parlament ez év március 13-án keltezt Hírlevele, mely szerint egy nappal előtte, március 12-én, kedden az

Európai Parlament első olvasatban elfogadta a fenti Rendeletet, amely, ha a második olvasatban is elfogadják, lehetőséget teremt arra, hogy, például egy Belgiumban élő magyar személy eldönthesse: örökösei a belga vagy a magyar jogszabály szerint örököljenek, az adott esetben mely ország joganyagát kell alkalmazni örökösödési ügye rendezésekor – áll a közleményben. Másiképpen fogalmazva, az uniós kritériumok pontosan meghatározzák azt, hogy mely állam jogszabályai az irányadók, ha örökösödési ügyben akár több bíróság vagy joghatóság is eljárhat. Ezt tágabb értelemben véve, mert vannak országok, amelyekben nemcsak a bíróság, hanem például közjegyző is folytathat hagyatéki tárgyalást.

A Rendeletből, még mindig csak ennek tervezetéből – bár most már közelebb van annak uniós jogszabállyá válása –, alapvetően két új szabály emelhető ki. Az első az, hogy egy konkrét hagyatéki ügyben eljáró illetékes bíróságot és az alkalmazandó jogot az elhunytnak az elhalálása pillanatában hivatalos tartózkodási helye

szerint határozzák meg. Így a Belgiumban élő román vagy magyar esetében, halála után a belga jog lenne az irányadó. Ez segítene elkerülni azt, hogy egy ügyben akár több ország bírósága is eljárhat. De az új szabályok lehetővé tennék azt is, hogy – a példánknál maradva -, az említett személy ügy végrendelkezzék, hogy örökösödési ügye rendezésekor a származása országát, azaz az állampolgársága szerinti örökösödési jogot vegyék alapul. A nemzeti jogszabályok nem változnak – olvasható még az említett közleményben, amelyben az is benne van, hogy az Egyesült Királyság és Írország korábbi ügy döntött: él a kimaradás jogával, vagyis ezek a szabályok ott, valamint Dániában nem lesznek érvényesek. Mint már említettem, a Parlament által 589 igen, 21 nem és 79 tartózkodással első olvasatban elfogadott Rendelete még a Tanácsnak is jóvá kell hagyania ahhoz, hogy életbe lépessen, vagyis a két intézménynek majd a második olvasatban kell megegyezést jutnia itt nem részletezett, nyitva hagyott kérdésekben.

A Rendeletnek két alapve-

tő jogelvétt összevetve a hatályos román polgári törvénykönyv említett 2634. szakasza 1. bekezdésének a jogválasztást lehetővé tevő rendelkezésével, szerintem ezt az utóbbit le kell majd szűkíteni a végrendeleti öröklésre, mert a tervezett európai szabályozás, a későbbi Rendeletével, szerencsésül nemzeti jogának választását engedi meg. A Ptk. 2634. szakaszának 1. bekezdése többet mond ennél, mert e szerint az örökség egészéről rendelkezhet a személy, a nemzeti jogot választva követendőnek. (O persoană poate să aleagă, ca lege aplicabilă moștenirii în ansamblu ei, legea statului a căruia cetățenie o are.) A nemzeti jog különben megegyezik a személy állampolgársága szerinti ország jogával, amint ezt a Ptk. 2568. szakasza 1. bekezdésében olvashatjuk. Ugyanebben a szakaszban, de a 2. bekezdésben pedig az áll, hogy a kettős vagy többes állampolgárságú személy esetében annak az államnak a jogát alkalmazzák, amelynek nemcsak állampolgára, de amelyhez leginkább kötődik, különösen hivatalos tartózkodási helye révén.

# Lesátorozott a téren SIAMB

Mintegy hatvan stand várja a látogatókat a bukaresti autó- és motor-kiállításon

A Mercedes-Benz A-osztályának koncepció-modellje és az Opel Ampera számít valódi újdonságnak a bukaresti Alkotmány-téren zajló autó-motor kiállításon, de felújított veteránautók és igazi luxusmodellek is helyet kaptak a vásárnapi szakmai vásáron.

Mintegy húsz autó- és motormárka képviselteti magát a szerdán megnyitott és vasárnapig tartó Bukaresti Nemzetközi Autó-Motor Szalonon (SIAMB), amelyet az Alkotmány téren tartanak, sátrakban. Ez az idei első szakmai vásár a fővárosban, és bár ez nem a 2007 óta „elhalt” SIAMB folytatása, és a Romániai Autógyártók és Forgalmazók Egyesülete (APIA) sem támogatja a rendezvényt, a szervezőknek azért mégis sikerült egy tisztes választékot összeállítani a hazai autó-palettról. Az autó-márkák közül a Mercedes, a Volvo, a Lotus, az Opel, a Chevrolet, a Ford, a Citroën, a Skoda, a Seat, a Kia Hybrid, a Hyundai Hybrid és a Samsung, valamint a Kia, az Isuzu és a Caterham képviselteti magát, míg a motorok piacáról

a Triumph, a Bombardier, a Suzuki, a Kawasaki, a Yamaha, a Ducati, az Arctic Cat és az elektromos PG kerékpárok vertek sátrat a kiállításon. Furcsa, hogy az egyetlen hazai márka, a Dacia nem vesz részt az eseményen, pedig többen is remélték, hogy elhozzák a Genfi Autószalonon nemrég bemutatott Lodgy-t. A feltűnően hiányzó között szerepel még a Volkswagen, a BMW, az Audi, a Fiat vagy éppen a Peugeot, de Mitsubishi és Subaru sem szerepel a kínálatban. A látogatók viszont most először előben is láthatják Romániában a 2012-es Év Autóját, az Opel Amperát, és a Mercedes-Benz A-osztálya révén egy koncepció-modell is szerepel a kínálatban. A Volvo ugyan számos modelljét felsorakoztatta, a új V40-est viszont



Fotó: siamb.ro

## A terepjárók nem hiányoznak a kiállításról

csak saját, báneasai márkakereskedésében állítja ki szombaton.

## Tiltakozik az APIA

Amikor a kiállítás rendezésének hírére bejelentették, az APIA rögtön figyelmeztetett: nem az ő védnökségük alatt szervezik, és a név se téveszsen meg senkit, ez nem a korábbi ismert Bukaresti Nemzetközi Autószalon. A szakmai egyesület közleményben jelezte: ahhoz, hogy egy autó-kiállítás nemzetközi státust kapjon, előbb felvételt kell nyernie az Au-

tógyártók Nemzetközi Szervezetének (OICA) hivatalos naptárjába, ahogyan korábban a SIAMB. Ennek pedig szigorú feltételei vannak, és Románia esetében az APIA támogatására is szükség van. A SIAMB szervezői azt mondták, a nemzetközi státus azért szerepel a rendezvény elnevezésében mert külföldi autókerekeskedők is kiállítanak.

## Egy szelet történelem aprópénzért

A SIAMB érdekessége, hogy veteránautókat is kiál-

lítanak, ráadásul azokat mondhatni aprópénzért árulják. Az 1953-ban gyártott Citroën B11 például 19900 lej, egy 1966-os Ford Mustang 18900 euró, míg a Ford T-Modeljének 1926-ban gyártott kabrióját 28900 euróért árulják.

A napjaink autóival kereskedők viszont nem tolonganak árkedvezményekkel. A legtöbb standon az eddigi standard árakat tüntették fel a modellek mellett, és nem is hajlanak rá, hogy engedjenek az árból. Számítanak viszont arra, hogy a roncsautó-program

újraindulása némileg felfrissíti majd az üzletüket.

## Érdekességek és programok

A SIAMB-n többnyire ugyanazok a modellek vannak, amelyeket a márkakereskedésekben már eddig is kiállítottak, de azért akad egy-két érdekesség is a látogatóknak. Ott van például a valódi izomautó, a Chevrolet Camaro, de olyan luxus-sportautókat is lehet látni mint a Lotus, vagy rögtön a bejárat után leparkolt különlegességek. Utóbbiak azonban nem eladók, csak bemutatni hozták el őket.

Egy belépőjegy ára 15 lej, de a látogatók közül naponként kiadnak egy győztest, aki Gina Pistol oldalán elmehet sétakocsikázni egy Lamborghini-val. Szombaton és vasárnap drift-versenyt rendeznek, amely egyben az Európai Driftbajnokság nyitószakasza lesz. A szervezők emellett könnyűzenei koncerteket és tombolasorsolást ígérnek. A SIAMB ma és holnap reggel tíz és este nyolc óra között tart nyitva, míg vasárnap délután hatig lehet bemenni.



Fotó: dailybusiness.ro

A Chevy Camaro igazi csemegének számít a SIAMB-on



Fotó: dailybusiness.ro

A kiállítás egyedüli koncepcióautóját a Mercedes hozta el

## Programajánló

### Székelly festékesek

Helyszín: Csíkszereda, Kossuth utcai galéria, Kossuth Lajos utca 12., I. emelet.

Április 7-ig még látogatható a *Székelly festékesek* című textilképzés kiállítása, amelynek a Csíki Székely Múzeum Kossuth utcai galériája ad otthont. A szöttek mintáit a híres etnográfus, Viski Károly által egybegyűjtött, és 1928-ban kiadott 16 darab-  
ból álló székelly festékesek ihlették, Portik Erzsébet, Benedek Katalin és Páll Etelka szöttek meg.

### Moldován Zsolt tárlata

Helyszín: Kézdivásárhely, Gyűjtemények Háza. Idő-

pont: április 7., szombat, 11 óra.

Festménykiállításra kerül sor a csíkszeredai Moldován Zsolt válogatott műveiből. A tárlat anyagát Iochom István méltatja.

### Skafunderz koncert

Helyszín: Nagyvárad, Moszkva Café. Időpont: április 7., szombat, 20 óra 30 perc.

A 2001-ben alakult debreceni Skafunderz már 9 éve állandó vendége a hazai fesztiváloknak. Ez idő alatt nem csak az ország határain belül táncoltatták meg a közönséget: több százan tomboltak zenéjükre Németországban, illetve komoly rajongótáboruk van Erdélyben

és Szerbiában. 2009-ben a Tankcsapda előzenekara lehetett a 20 éves jubileumi fel-lépésükön, a Sziget Fesztivál nagyszínpadán, több ezer ember előtt. A most megjelenő negyedik nagylemez punkosabb, lendületesebb, mint eddig bármelyik Skafunderz zene.

### Ezeregyéjszaka az Obsessionban

Helyszín: Kolozsvár, Obsession Club. Időpont: április 6., péntek, 22 óra. Ezeregyéjszaka buli az Obsession Clubban perzsa, hindi és huose zenével.

### Rock Nyuszi

Helyszín: Csíkszereda, Ami Club. Időpont: április 6., péntek, 21 óra. Fellépő zenekarok: Bronx, Zord.

### Költészetnap felolvasás

Helyszín: Székelyudvarhely, G. Café. Időpont: április 7., szombat, 19 óra.

Az Erdélyi Magyar Írók Ligájának Költészetnap felolvasása. Fellép a Monyo Project.

### Temesi Ferenc Székelyföldön

Helyszín: Sepsiszentgyörgy, Bod Péter Megyei Könyvtár Olvasóterme. Időpont: április 6., péntek, 17 óra.

Temesi Ferenc József Attila-díjas író, műfordító, drámaíró, forgatókönyvíró 1949-ben született Szege-den. 2004-től a Magyar Művészeti Akadémia Irodalmi Tagozatának tagja. Eddigi legsikeresebb regénye az 1986-1987-ben megjelent

kétkötetes *Por*, mellyel létrehozta a szótárregény műfaját Magyarországon.

### Huli Buli Húsvéti kiadás

Helyszín: Csíkszereda, Ami Club. Időpont: április 9., hétfő, 22 óra.

Húsvét alkalmából egy estére visszaköltözik Csíkszeredába a Huli Buli!

### Medgyessy Éva – Rekvium egy házért

Helyszín: Marosvásárhelyi Nemzeti Színház – Kisterem. Időpont: április 10., kedd, 19 óra 30 perc.

Medgyessy Éva *Rekvium egy házért* című kamaradramáját ősbemutatóként tűzi műsorra a Tompa Miklós Társulat. Szereplők: Kilyén Ilka és Makra Lajos, diszlet-

és jelmeztervező: Szabó Annamária, rendező: Kovács Levente.

### Április 11. a líra ünnepe...

Helyszín: Szatmárnémeti, Szatmárnémeti Északi Színház, Ács Alajos Stúdió, str. Horea út 3. szám. Időpont: április 11., szerda, 18 óra.

Április 11-én, a költészet napján, az egyetemes magyar irodalom egyik állócsillagának emlékét idézik meg. Dsida Jenő kivételes képességű költő, nagy tehetséggel megáldott, érzékeny lélek volt. A kínok, bajok roncsolták testét, de szellemét csiszolták, és költészetét igazgyönggyé nemesítették. Őt idézik Bogdán Zsolt Uniter- és Jászai Mari-díjas, Erdemes Művész, Kovács Éva Poór Lili-díjas, és Csutak Réka színművészek.

# Húsvéti finomságok

A hagyományos ünnepi ételek mellett kényeztessük magunkat és vendégeinket más, nem kevésbé finom és látványos ételekkel is. Íme, néhány ötlet.

## Almakocsonya tormás csirkecombbal

**Hozzávalók:** 4 nagy alma, 2 evőkanál zselatin, 3 dl húsléves (kockából is lehet), 4 csirkecomb, 1 kis üveg ecetes reszelt torma, só, 2 evőkanál olaj.

**Elkészítés:** Az almát meghámozzuk, és apró kockákra összevágjuk. A zselatint 3 dl húslévesben feloldjuk, vigyázva, hogy ne forrjon fel. Amikor majdnem kihűlt, beletesszük az almakockákat. Különösebb fűszerezést nem igényel, mert a húsléves önmagában is elég ízletes. A kocsonyát fóliával kibélelt formába öntjük, és a hűtőbe tesszük dermedni. A csirkecombot besózzuk, és vas-tagon bekenjük a reszelt tormával. Tepsibe tesszük, meglocsoljuk olajjal, pici vizet öntünk alá és kb. 40 perc alatt megsütjük. A forró csirkecombot a hideg almakocsonya szeletekkel körítve kínáljuk.

## Húsvéti kiscsirke salátágyon

**Hozzávalók:** A salátához: 3-4 db főtt burgonya, 2 db kisebb uborka, 15 dkg kockára vágott gépsonka, 3 dl tejföl, majonéz, 3 db keményre főzött tojás, só, bors. A töltött tojás kiscsirkehez: 2 db tojás, 3-4 db kockasajt, só, bors.

**Elkészítés:** A salátához a tejfölt a majonézzal, 1 kávékanál porcukorral, borssal, sóval kikeverjük. Az apróra vágott többi hozzávalókkal is összekeverjük. 1 nagy vagy 2 közepes lilahagymát felkarikázunk, és azt is hozzákeverjük. A hűtőbe tesszük, lefedjük pár órára, hogy az ízek összeérjenek. A töltött tojás kiscsirkehez a főtt tojásokat félbevágjuk, a

tojássárgákat a sajttal, sóval, borssal kikeverjük. Vizes kézzel 1 nagyobb gombócot formálunk, ezt a tojásfehérjébe helyezzük, ez lesz a csibe teste. Formálunk még egy kisebb gombócot, ez lesz a feje. Feketebors a szeme, a csőrét pirospaprikából alakíthatjuk ki. A taréja narancsból készül. A salátát egy tála helyezzük, díszítésnek még egy lilahagymát felkarikázunk, a fokhagyma szárát vékonyra szétzedjük, ez lesz a fű.

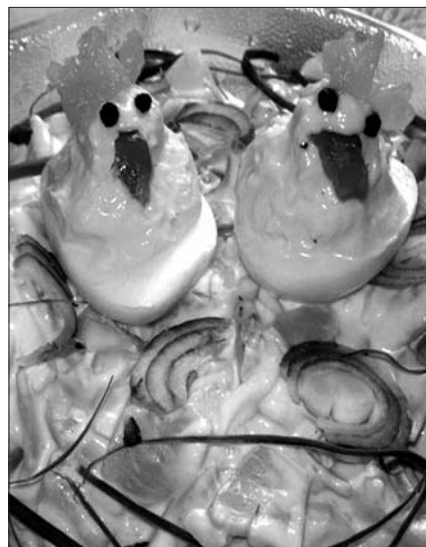
## Tojással töltött baconös húsogácsa

**Hozzávalók:** 60 dkg darált hús, 20 dkg főtt áttört burgonya, 1 db nyers tojás + 6 db főtt tojás, 12 szelet bacon, só, bors, pirospaprika, vörshagyma reszelve, fokhagyma reszelve.

**Elkészítés:** A 6 db tojást megfőzzük, megpucoljuk és félbevágjuk. A szalonna kivételével a többi hozzávalókat összegyűrjük. Tenyérbe veszünk egy pogácsához elegendő masszát, kisimítjuk a kezünkkel, ráhelyezünk egy fél tojást, és ráformáljuk a húsos masszát úgy, hogy pogácsa legyen belőle. Betekerjük egy-egy vékony bacon szelettel, és beletesszük muffin formába. Forró sütőben megsütjük.

## Túrós-mákos koszorú

**Hozzávalók:** A tésztaához: 1 dl tej, 3 dkg élesztő, 12 dkg porcukor, 40 dkg liszt, 2 tojás, csipet szercsendió, csipet só, 10 dkg margarin, 1 tojás a kenéshez, 1 kanál zabpehely, 1 kanál mák. A túrós töltelékhez: 25 dkg túró, 5 dkg kristálycukor, 1 csomag vaníliás cukor vagy mandulaaroma, 1 tojás. A



mákos töltelékhez: 1 dl tej, 5 dkg kristálycukor, 15 dkg darált mák, 2 evőkanál margarin, 1 dl rum vagy 1 rumaroma, 1 evőkanál fahéj.

**Elkészítés:** A tejet langyosítsuk meg, majd oldjunk fel benne egy kis porcukrot, morzsoljuk bele az élesztőt. A lisztet, a felfuttatott élesztőt, a maradék porcukrot, a tojásokat, a sót és a szercsendiót jól keverjük össze. Majd adjuk hozzá a felolvasztott, kihűlt margarint, és gyúrjuk össze alaposan. Letakarva, meleg helyen 45 percig kelesszük. Közben a túrós töltelék hozzávalóit keverjük össze. A mákos töltelékhez is keverjük össze a hozzávalókat (a fahéj és a rum kivételével), majd forraljuk fel. Ha kihűlt, ízesítsük rummal és fahéjjal. A megkelt tésztát nyújtjuk téglalap alakúra, hosszában vágjuk ketté. Az egyik felére hosszában a túrós, a másik felére a mákos töltelék kerül. A két rudat fonjuk össze kört formálva belőle. Fektessük tepsire, tetejét kenjük meg tojással, szórjuk meg zabpehellyel és mákkal. Hagyjuk

kelni még 15 percet, majd 170 fokos sütőben kb. 45 percig süssük. A tetejére szeletelt mandulapelyhet is szórhatunk zabpehely helyett.

## Húsvéti hidegtál

**Hozzávalók: A fasírtához:** 40 dkg darált hús, 4 szelet kenyér, 2 gerezd fokhagyma, 1 tojás, pirospaprika, bors, só, petrezselyem. **A tojástekereshoz:** 8 tojás, 1 evőkanál liszt, kevés tejföl, petrezselyemzöld, bors, só, 12 szelet sonka, 30 dkg reszelt sajt. **A fűszeres krumplihoz:** 1 kg krumpli, 20 dkg vaj, olaj, sült krumpli fűszerkeverék. **A csirkemelltekereshoz:** 20 dkg vaj, 1 kg csirkemell, 25 dkg csirkemellsonka, 25 dkg bacon, 30 dkg sajt, bors. **A rántott gombához:** 50 dkg gomba, liszt, zsemlemorzsa, tojás a panírozáshoz.

**Elkészítés:** A fasírtához a kenyeret vízbe áztatjuk, majd kicsavarjuk, a darált húshoz adjuk, majd ehhez a tojást, az összenyomott fokhagymát, ízlés szerint fűszerezzük (pirospaprika, bors, só, petrezselyem). Összegyűrjük, kis golyókat formázunk belőle, kisütjük. A tojástekereshoz a hozzávaló-

kat habverővel összekeverjük, és beleöntjük egy kivajázott, zsírpapírral kibélelt tepsibe. 10 perc alatt kisütjük 180 fokra előmelegített sütőben. Közben előkészítjük a töltelékét. A sütőből forrón kivett tészta helyezzük a sonkát és a reszelt sajtot, majd feltekerjük. Ha kihűlt, szeleteljük. A fűszeres krumplihoz megpucoljuk és 4 felé vágjuk a krumplit. Jénai edénybe vaját teszünk és egy pici olajat, belehelyezzük a krumplit, ízlés szerint megszórjuk fűszerkeverékkel. Lefedjük, 200 fokon pároljuk kb. 45 percig. A csirkemelltekereshoz kettévágjuk a csirkemellet úgy, hogy szét tudjuk hajtani. Kiklopfoljuk, majd bedörzsöljük elől-hátul ízlés szerint borssal, ételízesítővel. Ráhelyezzük a sonkát és a sajtot az egyik felére, begöngyöljük, baconbe tekerjük. Vajban pároljuk lefedve kb. 1 órán keresztül 200 fokon. Ha puha, a tetejét egy picit megpirítjuk. A rántott gombához a gombát meghámozzuk, megsózzuk, bepánírozzuk és kisütjük. Az előkészített finomságokat tála rendezzük, így kínáljuk.

## Kert-ész

### Lehet kertészkedni!



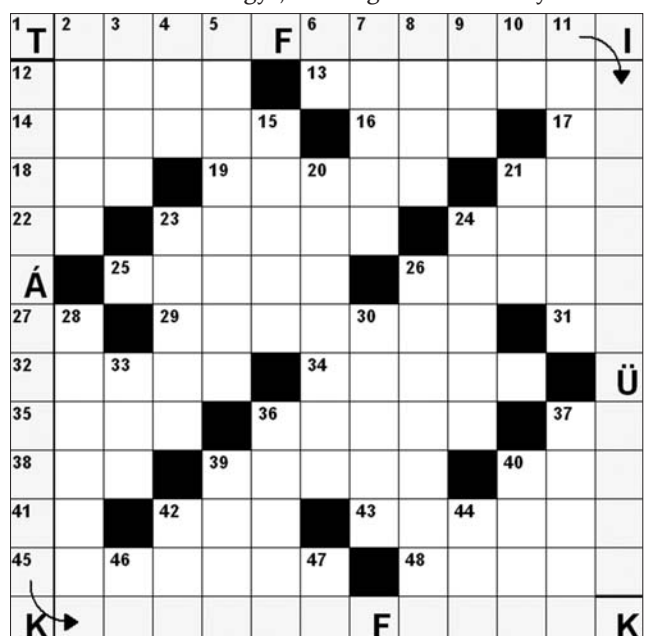
Lassan kellemesebbre fordul az időjárás, így egyre több időt tölthetünk a szabadban. Ha bokrot vagy fát vásároltunk és kertünket szeretnénk velük díszíteni, ássunk jó nagy ültető gödröt, amelyben a gyökér vagy földlabda kényelmesen elfér. Töltsük fel laza, finom szemcséjű, humuszban gazdag földdel. Elültetés után a csemetét azonnal öntözzük meg bőségesen. A szabadgyökerű bokrok ágait vágjuk vissza egy-egy két-harmad hosszal, mert így jobban begyökeresnek. A tavasszal virágzó bokrokat csak elvirágzás után vágjuk vissza. Ha hamarabb nyúlunk az ollóhoz, ebben az évben gyenge lesz a virágzás. Új rügyek majd csak nyáron és ősszel fognak ismét kialakulni. A rózsák friss hajtásainak fejlődését lassú lebomlású ásványi műtrágyával serkenethetjük. A trágyát közvetlenül a rózsagyökér köré szórjuk el. Amint a hőmérséklet emelkedik, a gyeptől erőre kap. Ha már jól felszáradt, lehet nyírni és megtrágyázni, valamint a felületet megtisztíthatjuk a mohától. A hosszú életű virágnövények az évek telvével gyengébben virágoznak, mert kiöregednek. Ezért érdemes többéves időközönként ilyenkor tavasszal kiadni és szétosztani. A különféle trágyákon és tápoldatokon kívül használhatunk gombákat is a dísz-, a balkon- és a szobanövények növekedésének serkentésére. A talajgombák megtelepednek a növények gyökerén, és növelik azok víz- és tápanyagfelvevő képességét.

Sármási-Bocskai János  
kertészmérnök

## Javul a helyzet

Két nyugdíjas találkozik tavasz táján egymással. Azt mondja az egyik:

– Szervusz komám! Ugye, te is alig várod már a nyarat? Ak-



kor legalább az életszínvonalunk 50%-kal jobb lesz!

– Hogyhogy?

– Úgy, hogy ... (poén a rejtvényben)

### Vízszintes:

1. A poén első része. 12. Izgalmas színmű. 13. Fogat előtt nyargaló lovas. 14. A helyére rak. 16. Oflia becézve. 17. Béke kezdete! 18. Új idegen szavakban. 19. Zsámoly. 21. Pinceszag. 22. Páros nyíl! 23. Csüngtet. 24. ... lépni tilos (felirat). 25. Idegen szín. 26. A terembe szállít. 27. Royal Academy (röv.). 29. Felbuktat. 31. Levéltávirat (röv.). 32. Olyan nagy mint Góliát. 34. Regiment. 35. ... Holgersson; Selma Lagerlöf hőse. 36. Nehézfémme bevon. 37. Teknőben vannak! 38. Kalória (röv.). 39. Önkényesen és feltűnés nélkül eltávozik. 40. Hálószővő állat. 41. Kettőt mosdat! 42. Efféle. 43. Zsivány banda. 45. Londonból való. 48. Bucka.

### Függőleges:

2. Sajtot kezel. 3. Jós régies szóval. 4. Ez utóbbi. 5. Torkoskodás (biz.). 6. Virgács ágai! 7. Férfinév. 8. Francia rendező (Jacques). 9. Cél és társ jelzője lehet. 10. A végén ajánl! 11. Bolyong. 12. A poén második része. 15. Kovászna megyei település. 20. Jankovics ...; Kossuth- és Balázs Béla-díjas magyar rajzfilmm rendező. 21. Harag, indulat. 23. Csüngés. 24. Kettéoszt. 26. Sebet kezelő. 28. Fonaláról ismert mitológia hős. 30. Füstsapka. 33. A Rajna mellékfolyója. 36. Ahhoz hasonló. 37. Ki ... kel aranyat lel. 39. Idegen női név. 40. Dél-amerikai ország, fővárosa: Lima. 42. Sziget franciául. 44. Maró anyag. 46. Gigahertz (röv.). 47. Római 2.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|
| 1 |   |   |   |   |   | 2 |   |   |  | 4 |
| 2 |   | 4 | 5 |   |   |   |   |   |  | 7 |
| 3 |   |   |   | 1 |   | 9 | 5 |   |  |   |
|   |   |   |   | 9 |   | 7 |   |   |  |   |
|   | 8 |   | 1 | 2 |   |   |   |   |  |   |
|   |   | 9 |   | 5 | 3 |   | 6 | 1 |  |   |
|   | 3 |   |   |   |   |   |   |   |  | 2 |
| 9 | 5 |   |   |   |   | 6 |   |   |  |   |
| 6 |   | 7 | 2 | 3 | 9 |   | 1 | 5 |  |   |

### Könnyű fokozat

A 81 mezőt a rácsban úgy kell kitölteni, hogy minden sorban, minden oszlopban és a 3x3-as négyzetekben 1-től 9-ig mindegyik számjegy csak egyszer szerepeljen. Jó játékot!

Készítette: Buna Botond

### Előző feladványunk megfejtése

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 4 | 1 | 3 | 2 | 8 | 9 | 7 | 6 |
| 6 | 8 | 3 | 7 | 9 | 4 | 1 | 5 | 2 |
| 2 | 9 | 7 | 1 | 5 | 6 | 8 | 3 | 4 |
| 4 | 5 | 6 | 9 | 8 | 7 | 2 | 1 | 3 |
| 7 | 2 | 8 | 5 | 3 | 1 | 6 | 4 | 9 |
| 1 | 3 | 9 | 4 | 6 | 2 | 5 | 8 | 7 |
| 8 | 7 | 2 | 6 | 1 | 3 | 4 | 9 | 5 |
| 3 | 1 | 5 | 2 | 4 | 9 | 7 | 6 | 8 |
| 9 | 6 | 4 | 8 | 7 | 5 | 3 | 2 | 1 |

# Húsvéti mese

Hol volt, hol nem, a Zsámbék melletti zsembékos réten élt három festőnyúl: Sára, Karcsi és Piroska. Sára sárga festőköpenyben sárga tojásokat festett, Karcsi kék köpenyben kékeket, Piroska piros köpenyben pirosakat.

Szorgalmasan dolgoztak, mert közeledett a húsvét. A zsámbéki tyúkok, nehogy odalegyen a becsület, kosárszám hordták nekik a tojást. A tyúkok mögött napos csibék masíroztak. Apró csőrűkel ők is tojásokat görgettek.

A festőnyulak meg festettek, festettek és festettek.

Lassan az egész rét megtelt száradó színes tojásokkal. Minden állat gyönyörködve nézte. A zsembékok alól békák bámulták boldogan, a füvek hegyéről csigák lesték lelkesen, az ég tetejéről röpködő madarak számlálták önfeledten.

– Hess innen! – kergette Sára a kíváncsiskodókat. – Meg ne lássam, hogy valamelyiktek hozzáér a tojásokhoz!

Nem is esett baja egyetlen tojásnak sem. Rendben ment minden – egészen addig, amíg Piroska csuklani nem kezdett.

Úgy kezdődött, hogy Piroska elmerülten dolgozott. Egyszer csak megállt a kezében az ecset, annyit mondott, hogy: – Hukk! – és egy nagyot ugrott. Aztán visszahuppant, és akkor azt lehetett hallani, hogy: RECCS!

– Jaj, oda egy tojás! Egy

szép piros tojás! – jajveszékelt Sára. Karcsi döbbenet hallgatott.

Piroska mondani akart valamit, de csak annyit tudott szólni, hogy: – Hukk! – és ugrott egy újabbat. Megint visszahuppant, és megint csak azt lehetett hallani, hogy: RECCS!

Aztán megint: – Hukk! – és megint: RECCS! És: – Hukk! – és: RECCS!

– Állítsd meg, Karcsikám! – könyörgött Sára. – Csinálj már valamit!

Karcsi rohant, és hozta Nyúl doktort.

A doktor máris vizsgálta volna Piroskát:

– Semmi baj, mondd szépen, hogy: – Á! – ám Piroska egyre ugrált. Szegény doktor kénytelen volt együtt szökdécselni vele. Mikor Piroska azt mondta, hogy: – Hukk! – arra mind a ketten felugrottak. A levegőben a doktor megnézte Piroska torkát: – Semmi baj, mondd szépen, hogy: – Á! – Aztán mind a ketten visszahuppantak: RECCS-RECCS! RECCS-RECCS!

– Semmi baj – lihegte a doktor. – Csak egy kis csuklás! – és elszellett.

Piroska meg folytatta: – Hukk! – RECCS!... – Hukk! – RECCS!...

– Jaj nekünk, nem marad tojás! – siránkozott Sára. – Ilyen szégyent! Csinálj valamit, Karcsikám!

Karcsi a homlokára csapott: – Sót ide! – mert a

nagymamájától hallotta egyszer, hogy a só jó a csuklás ellen.

– És citromot ide! – kapott észbe Sára is, mert a dédmamájától hallotta, hogy a citrom jó a csuklás ellen.

Karcsi elfutott a zsámbéki öregtemplomhoz. A harangzórtól kapott egy kis sót. Fordult, és nyargalt vissza máris a zsembékos rétre.



Sára elrobogott a zsámbéki Lámpamúzeumba. A gondnoknénitől kapott egy fél citromot. Rohant vissza ő is Piroskához.

Piroska megnyalta a sót, és csak annyit mondott, hogy: – Hukk! – majd ugrott egyet: RECCS!

Aztán megkóstolta a citromot, és megint csak annyit mondott, hogy: – Hukk! – és

megint ugrott egyet: RECCS!

– Ó, egek! – keseredett el Sára.

– Végünk van! – jelentette ki Karcsi.

Arra sompolygott a róka. Megérezte a nyúlzagot. Elrejtőzött a bokrok között, és bajszát nyalogatva figyelt.

– Melyik nyulat szeretsem a három közül?... A kéket?...

Az túl izmos! A pirosat?... Az túl ugrálós! A sárgát?... Az az ijedségtől egészen elgyöngült... Az jó lesz! – és kúszni kezdett Sára felé.

– Sára éppen könyörgőre fogta a dolgot: – Állj meg, állj meg, Piroskám! – Állj meg, mert megesz a szégyen!

– Miért a szégyen? Inkább majd én! – vigyorodott el a róka. Abban a pillanatban Piroska minden addiginál magasabbra ugrott és meglátta a rejtőzködő ravaszdit.

– Róka! Róka! – kiáltotta, és az ijedségtől menten elállt a csuklása.

– Menekülni! – kiáltotta Karcsi, mire mindhárom futni kezdtek. Zsámbék felé vették az irányt.

A róka nem merte a városig követni őket, mert félt, hogy a zsámbéki polgárok kiporolják a bundáját.

– Illa berek, nádak erek, legjobb, hogyha hazamegyek! – gondolta, és sebtében eltakarodott.

Sára, Karcsi, a zsámbéki tyúkok meg a naposcsibék akkor vállukra ültették Piroskát, és úgy vitték vissza a zsembékos rétre, mint a nap hőjét. Piroska már nem csuklott, csak örömeiben szipogott egy kicsit.

Ha a Zsámbék melletti zsembékos réten jártok, különösen húsvét táján, nézzetek jól körül: talán meglátjátok a három festőnyulat. De óvatosan keresgéljétek, nehogy egy száradó színes tojásra lépjétek!

## Tizenkét hónap a természetben

Nyitott ablakból figyeltem a hajnalhasadást. A kinti hőmérő mínusz négy fokot mutatott, ami április elején nem szokatlan, de valahogy mégis jobban örvendtem volna a plusz foknak. Lakásom ablaka észak-kelet irányba néz, ezért a napfelkeltét gyakran megfigyelem.

Most sötét felhők takarták el a világosság útját, a hideg keleti szél jelenlétét a magas fák imbolygása jelezte, de éreztem a bőrömön is hatását, egy pillantás alatt vitte el az álmoságot szememből. Az este elkészített túraútvonal tervet gondoltam át újra, úgymond véglegesítettem. Ha nem is volt biztató a kin-

ti időjárás, azonnal jó hangulatra derített a reszelős hangján megszólaló házi rozsdafarkú. Nemrég érkezett a Földközi-tenger medencéjéből, egyelőre egyedül van társa még nem jött meg. Ott ült az egyik magánház kéményén, ez egy olyan pont ahonnan teljesen belátja a költőterületét, ami

nem kicsi egy ilyen kismadár számára. Három szomszédos magánház hátsó kertjét tulajdonította ki magának, ami megközelítőleg nyolc ár. Természetesen más madárfajok is élnek ezen a területen, csak fajtársait nem tűri meg a rozsdafarkú.

Távolból zöldike „zsirozását” hozta a szél, majd a balkáni gerle is megszólalt, napok óta szüntelenül udvarol. A hím madár magasra szállt, hogy bemutassa nászrepülését választottjának, de egy fenyőrigó nem vette jó néven a mutatványt és támadásba lendült, így ebből végül egy nagyobb köríves repülés lett.

A házi rozsdafarkú átszállt a másik ház tetejére és annak ormáról énekelt tovább. Korán kezdi el énekét, még virradás előtt éneklésbe fognak a hímek, ezért viszonylag könnyű felmérni, hogy hány házi rozsdafarkú család él egy településen. Tavasszal többnyire lejárom a rozsdásfarkú helyeket és számba veszem őket. Kedves gyerekek, ti is megtehetitek a vakáció alatt, felmérhetitek a környezetetekben élő házi rozsdafarkúak állományát.

Kelemen László



Házi rozsdafarkú



A kiadvány megvásárolható a KOVÁCSNA MEGYEI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT székhelyén: 520008 Sepsiszentgyörgy, Szabadság tér 2. szám, tel.: 0267 351648, e-mail: office@cultcov.ro, www.cultcov.ro.

Hétvégi mellékletünk *Életmód* és *Csodavár* oldalait Orosz Anna szerkesztette

HIRDETÉS